



EN 40-5:2002

0051

iGuzzini Illuminazione S.p.A.

Via Mariano Guzzini, 37 - 62019 Recanati (MC) - Italy

Tel.: +39 071 75881 - Fax: +39 071 7588605

Web: www.iguzzini.com

I N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE (CEI 64-7 E CEI 34-33).

GB N.B.: WHEN INSTALLING, STRICTLY FOLLOW SYSTEM REGULATIONS.

F N.B.: LORS DE L'INSTALLATION, VEILLEZ ATTENTIVEMENT AU RESPECT DES NORMES D'INSTALLATION.

D N.B.: BEI DER INSTALLATION DIE FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN GELTENDEN VORSCHRIFTEN STRENGSTENS EINHALTEN.

NL N.B.: GEDURENDE HET INSTALLEREN MOETEN DE GELDENDE NORMEN VOOR INSTALLATIES NAUWKEURIG IN ACHT WORDEN GENOMEN.

E NOTA: DURANTE LA INSTALACION RESPECTAR ATENTAMENTE LAS NORMAS DE INSTALACION.

ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

LA SECURITE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

OPGELET:

DE VEILIGHEID VAN DI ATOESTEL IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS INDIEN DE VOLGENDE INSTRUCTIES STRIKT WORDEN TOEGEPAST; DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

I L'azienda iGuzzini declina ogni responsabilità per installazioni non conformi a quelle previste.

GB The company iGuzzini accepts no responsibility for any installations not carried out as specified.

F L'entreprise iGuzzini décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux instructions fournies.

D Das Unternehmen iGuzzini lehnt jede Verantwortung für Installationen ab, die nicht den vorgesehenen entsprechen.

NL Het bedrijf iGuzzini kan niet verantwoordelijk worden gesteld als de installatie niet conform de vereisten wordt uitgevoerd.

E El fabricante iGuzzini declina cualquier responsabilidad en caso de instalaciones no conformes a lo establecido.

I I dati tecnici e le composizioni indicate nelle tabelle si riferiscono a strutture prive di accessori.

Per le applicazioni non contemplate nel presente documento, è necessario effettuare la verifica secondo le disposizioni vigenti.

GB The technical data and compositions shown in the tables refer to structures with no accessories.

For the applications non provided for in this document checks need to be made according to the regulations in force.

F Les données techniques et les compositions indiquées dans les tableaux se réfèrent à des structures sans accessoires.

Pour toute application non prévue dans ce document, il faut effectuer une vérification conformément aux dispositions en vigueur.

D Die technischen Daten und die in den Tabellen angegebenen Zusammenstellungen beziehen sich auf Systeme ohne Zubehörteile.

Für die in dem vorliegenden Dokument nicht vorgesehenen Anwendungen ist eine Überprüfung entsprechend den gültigen Bestimmungen durchzuführen.

NL De technische gegevens en de samenstellingen die in de tabellen zijn aangegeven hebben betrekking op structuren zonder accessoires.

Voor installaties die in het huidige document niet in overweging worden genomen moet u een controle uitvoeren op basis van de geldende normen.

E Los datos técnicos y las composiciones ilustradas en las tablas se refieren a estructuras sin accesorios.

Para las aplicaciones no ilustradas en este documento se necesita llevar a cabo la verificación según establecido por las normas vigentes.

I I valori indicati nella tabella DATI TECNICI sono calcolati considerando la configurazione piu critica, ottenibile dalla combinazione del palo e dei soli prodotti iGuzzini.

GB The values shown in the TECHNICAL DATA table are calculated based on the most critical configuration that can be obtained from the combination of the pole and iGuzzini products only.

F Les valeurs indiquées dans le tableau DONNÉES TECHNIQUES ont été calculées en tenant compte de la configuration la plus critique pouvant être obtenue par la combinaison du mât et des produits iGuzzini seulement.

D Bei der Berechnung der in der Tabelle TECHNISCHE DATEN angegebenen Werte wurde die kritischste Konfiguration berücksichtigt, die aus der Kombination des Masten mit ausschließlich iGuzzini-Produkten erhalten werden kann.

NL De waarden die worden aangegeven in de tabel TECHNISCHE GEGEVENS worden berekend met inachtneming van de meest kritieke samenstellingsconfiguratie tussen paal en enkel iGuzzini producten.

E Los valores indicados en la tabla DATOS TÉCNICOS se han calculado considerando la configuración más crítica obtenida combinando poste y productos iGuzzini.


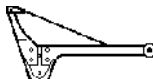
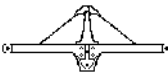
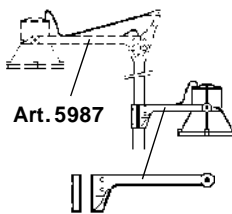
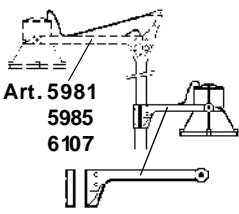
- I **ATTENZIONE:** Le informazioni contenute nel presente documento possono essere aggiornate o completate da documenti aggiuntivi, presenti nella confezione del palo o del prodotto da installare.
- GB **WARNING:** The information provided in this document may be updated or completed through the use of additional documents, supplied in the packaging of the pole or of the product to be installed.
- F **ATTENTION:** Les renseignements fournis dans ce document peuvent être actualisés ou complétés par des documents complémentaires, compris dans l'emballage du mât ou du produit à installer.
- D **ACHTUNG:** Die in vorliegendem Dokument enthaltenen Informationen können aktualisiert oder durch zusätzliche, in der Verpackung des Masten oder des zu installierenden Produkts befindlichen Unterlagen integriert werden.
- NL **BELANGRIJK:** De informatie in het huidige document kan worden bijgewerkt of vervolledigd door aanvullende documenten die kunnen worden teruggevonden in de verpakking van de paal of in die van het te installeren product.
- E **ATENCIÓN:** La información contenida en el presente documento se puede actualizar o completar con documentos anexos, presentes en el embalaje del poste o del producto que se va a instalar.


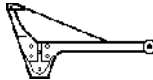
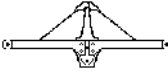
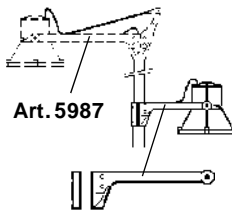
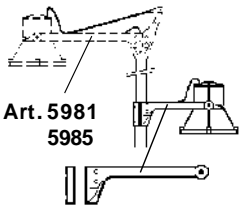
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - TECHNISCHE GEGEVENS - DATOS TÉCNICOS

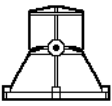


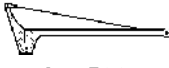
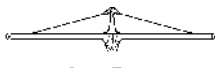
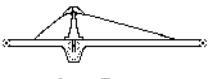
| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 1275 | 1276 | 1278 | 1279 | 1281 | 1282 | 1283 | 1284 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt) EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento / Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind / Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categori a suelo (m/s cat.) | 31 I | 26 I | 31 I | 26 I | 28 I | 25 I | 28 I | 25 I |
| | 31 II | 29 II | 31 II | 29 II | 31 II | 28 II | 31 II | 28 II |
| Area esposta al vento - Area exposed to the wind Zone exposée au vent - Dem Wind ausgesetzter Bereich Oppervlak dat aan de wind blootstaat - Área expuesta al viento (mq) | 0,380 | 0,331 | 0,380 | 0,331 | 0,380 | 0,380 | 0,380 | 0,380 |
| Peso - Weight Poids - Gewicht Gewicht - Peso (kg) | 32 | 30 | 32 | 30 | 32 | 32 | 32 | 32 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflectie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f) EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**COMPOSIZIONI AMMISSIBILI - COMPOSITIONS PERMITTED - COMPOSITIONS ADMISES
ZULÄSSIGE ZUSAMMENSTELLUNGEN - TOEGESTANE SAMENSTELLINGEN - COMPOSICIONES PERMITIDAS**

- I** La tabella indica, per ciascuna composizione, i valori massimi ammissibili di velocità del vento di riferimento e della categoria di terreno.
GB The table shows the maximum permitted values of reference wind speed and terrain category for each composition.
F Pour chaque composition, le tableau indique les valeurs maximales admises de vitesse du vent de référence et de catégorie du sol.
D Die Tabelle gibt für jede Zusammenstellung die zulässigen Höchstwerte für die Bezugswindgeschwindigkeit und die Bodenkategorie an.
NL De tabel geeft voor iedere samenstelling weer wat de maximaal toegestane waarden zijn van de snelheid van de referentiewind en van de grondcategorie.
E Para cada composición la tabla indica los valores máximos permitidos de velocidad del viento de referencia y categoría del suelo.

|  Art. 6136 - 6137 6138 - 6139 6140 - 6141 6142 - 6143 6144 - 6145 6146 - 6147 6148 - 6149 6150 - 6151 | PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE |  Art. 6107 |  Art. 6108 |  Art. 5987 Art. 6109 |  Art. 5981 5985 6107 Art. 6109 |
|---|--|--|--|--|---|
| | | Art. | Art. | Art. | Art. |
| | | 31 - I | 31 - I | — | — |
| | | 31 - II | 31 - II | — | — |
| | | 1275 | 31 - I | 29 - I (*) | 31 - I (*) |
| | | 1276 | 31 - II | 31 - II (*) | 31 - II (*) |
| | | 1278 | 31 - I | — | — |
| | | 1279 | 31 - II | 31 - II | — |
| | | 1279 | 31 - I | 30 - I | 29 - I (*) |
| | | 1279 | 31 - II | 31 - II | 31 - II (*) |
| | | 1281 | 31 - I | 31 - I | 31 - I (*) |
| | | 1281 | 31 - II | 31 - II | 31 - II (*) |
| | | 1282 | 31 - I | 30 - I | — |
| | | 1282 | 31 - II | 31 - II | — |
| | | 1283 | 31 - I | 31 - I | 31 - I (*) |
| | | 1283 | 31 - II | 31 - II | 31 - II (*) |
| | | 1284 | 31 - I | 30 - I | — |
| | | 1284 | 31 - II | 31 - II | — |

|  Art. 5615 - 5617 5675 - 5676 5677 - 5678 5679 - 5685 BB28 - BB29 BB30 - BB31 BB32 | PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE |  Art. 5981 |  Art. 5982 |  Art. 5987 Art. 5983 |  Art. 5981 5985 Art. 5983 |
|---|--|--|--|--|---|
| | | Art. | Art. | Art. | Art. |
| | | 31 - I | 31 - I | — | — |
| | | 31 - II | 31 - II | — | — |
| | | 1275 | 31 - I | 29 - I (*) | 31 - I (*) |
| | | 1276 | 31 - II | 31 - II (*) | 31 - II (*) |
| | | 1278 | 31 - I | — | — |
| | | 1279 | 31 - II | 31 - II | — |
| | | 1279 | 31 - I | 30 - I | 29 - I (*) |
| | | 1279 | 31 - II | 31 - II | 31 - II (*) |
| | | 1281 | 31 - I | 31 - I | 31 - I (*) |
| | | 1281 | 31 - II | 31 - II | 31 - II (*) |
| | | 1282 | 31 - I | 30 - I | — |
| | | 1282 | 31 - II | 31 - II | — |
| | | 1283 | 31 - I | 31 - I | 31 - I (*) |
| | | 1283 | 31 - II | 31 - II | 31 - II (*) |
| | | 1284 | 31 - I | 30 - I | — |
| | | 1284 | 31 - II | 31 - II | — |

|  Art. 5619 - 5621 5680 - 5681 5682 - 5683 | PALO - POLE MAT - MAST PAAL - POSTE Art. |  Art. 5985 |  Art. 5986 |  Art. 5987 |  Art. 5989 |  Art. 5990 |
|--|--|---|---|--|---|---|
| | 1275 | | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1276 | | 31 - I 31 - II | 28 - I 31 - II | 30 - I 31 - II | 27 - I 29 - II | 26 - I 29 - II |
| 1278 | | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1279 | | 31 - I 31 - II | 28 - I 31 - II | 30 - I 31 - II | 27 - I 29 - II | 26 - I 29 - II |
| 1281 | | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 28 - I 31 - II | 28 - I 31 - II |
| 1282 | | 31 - I 31 - II | 27 - I 30 - II | 30 - I 31 - II | 25 - I 28 - II | 26 - I 28 - II |
| 1283 | | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 28 - I 31 - II | 28 - I 31 - II |
| 1284 | | 31 - I 31 - II | 27 - I 30 - II | 30 - I 31 - II | 25 - I 28 - II | 26 - I 28 - II |

I (*) Gli art.5983 - 6109 devono essere installati ad un'altezza di 3,840m, solamente in abbinamento agli art. 5981 - 5985 - 5987 e 6107

GB (*) Art. 5983 - 6109 must be installed at a height of 3,840m in combination with Art. 5981 - 5985 - 5987 and 6107 only.

F (*) Les produits réf. 5983 - 6109 doivent être installés à une hauteur de 3,840m, seulement en combinaison avec les produits réf. 5981 - 5985 - 5987 et 6107.

D (*) Der Art.5983 - 6109 sind nur in Verbindung mit den Art. 5981 - 5985 - 5987 und 6107 in einer Höhe von 3,840m zu installieren.

NL (*) De artikelen 5983 - 6109 moeten op een hoogte van 3,840m worden geïnstalleerd, alleen in combinatie met de artikelen 5981 - 5985 - 5987 en 6107.

E (*) Lo art. 5983 - 6109 deben instalarse a una altura de 3,840m, solamente en combinación con los art. 5981 - 5985 - 5987 y 6107.

I Le composizioni indicate, installate solamente come previsto dal foglio istruzione, sono state verificate secondo le norme EN40-3-1 e EN40-3-3 sulla base dei parametri indicati sulla tabella dei dati tecnici.

GB The compositions shown - installed according to the instruction sheet - were checked in compliance with regulations EN40-3-1 and EN40-3-3 based on the parameters specified in the technical data table.

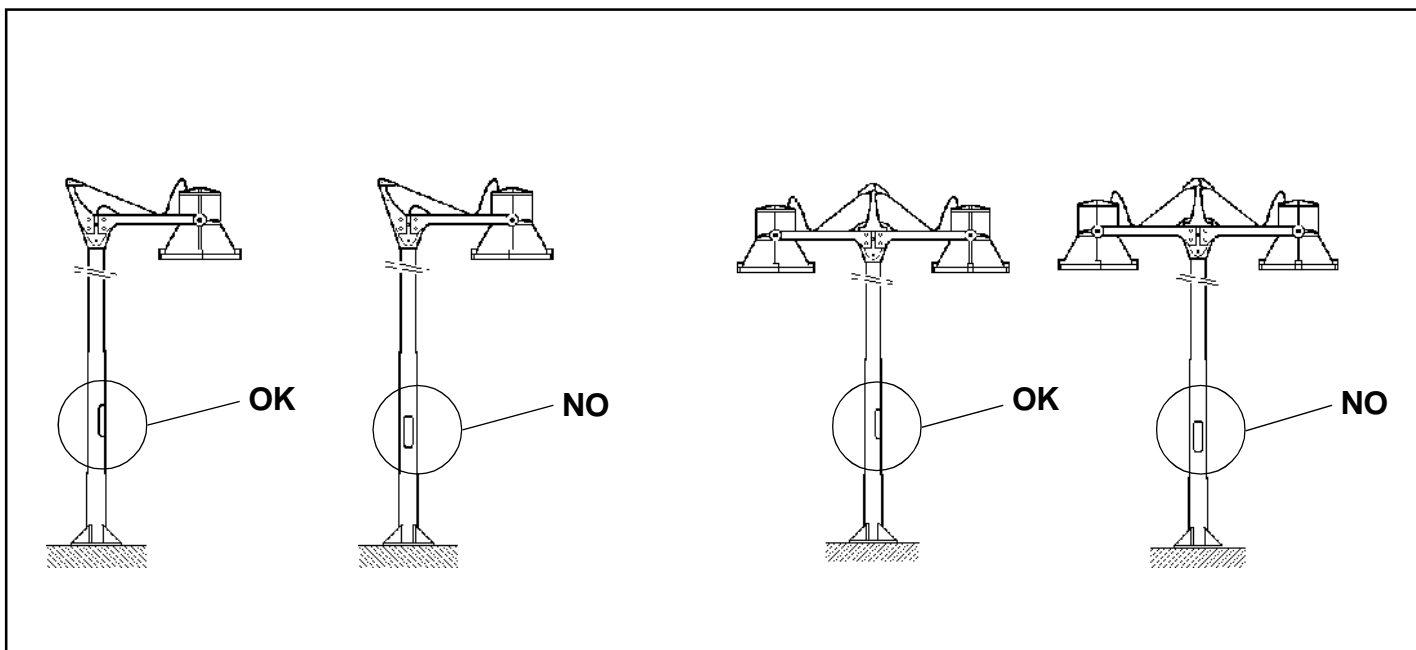
F Les compositions indiquées, installées rigoureusement suivant les instructions de la notice, ont été vérifiées conformément aux normes EN40-3-1 et EN40-3-3 sur la base des paramètres indiqués dans le tableau des données techniques.

D Die angegebenen und ausschließlich entsprechend den Vorgaben im Unterweisungsblatt installierten Zusammenstellungen wurden gemäß den Normen EN40-3-1 und EN40-3-3 auf der Grundlage der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Parameter überprüft.

NL De aangegeven combinaties, mits geïnstalleerd zoals aangegeven op het instructieblad, zijn volgens de normen EN40-3-1 en EN40-3-3 goedgekeurd op basis van de parameters die zijn aangegeven in de tabel met de technische gegevens.



E Las composiciones indicadas, instaladas solamente según establecido en la hoja de instrucciones, han sido verificadas según las normas EN40-3-1 y EN40-3-3 en base a los parámetros indicados en la tabla de datos técnicos.

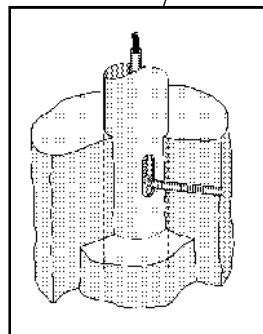
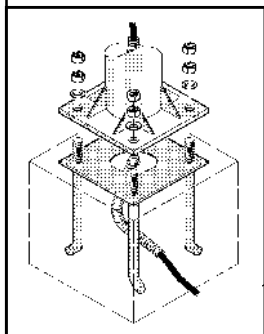
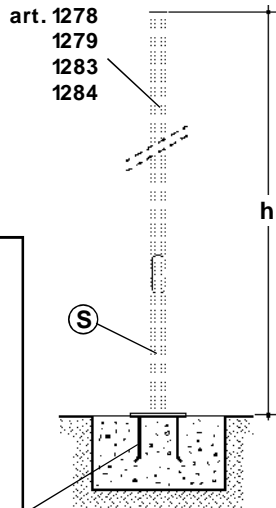
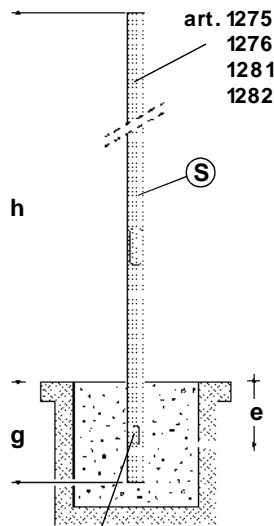
POSIZIONE PORTELLA - POSITION OF INSPECTION LID - POSITION DU VOLET D'INSPECTION
TÜRPOSITION - POSITIE INSPECTIELUIK - POSICIÓN PUERTA DE REGISTRO



**INSTALLAZIONE DEL PALO - POLE INSTALLATION - INSTALLATION DU MAT
MASTINSTALLATION - INSTALLATIE VAN DE PAAL - INSTALACIÓN DEL POSTE**

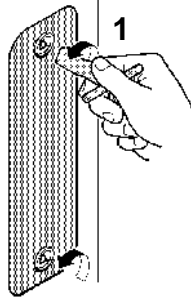
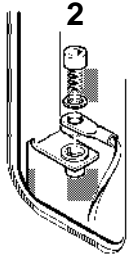
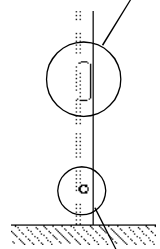
- I** Le dimensioni del plinto di fondazione dipendono dalla specifica installazione e ricadono sotto la responsabilità dell'installatore.
GB The size of the foundation plinth depends on the specific installation and is the installer's responsibility.
F Les dimensions du massif de fondation dépendent de l'installation spécifique et tombent sous la responsabilité de l'installateur.
D Die Abmessungen der Bodenplatte hängen von der spezifischen Installation ab und unterliegen der Verantwortung des Installateurs.
NL De afmetingen van de funderingsplint hangen af van de specifieke installatie en vallen onder de volledige verantwoordelijkheid van de installateur.
E Las dimensiones del plinto de fundación dependen de la instalación específica y caen bajo la responsabilidad del instalador.

| Art. | h (mm) | g (mm) | e (mm) |  (Kg) |  (mq) |
|------|-----------|-----------|-----------|---|---|
| 1275 | 4000 | 600 | 500 | 29 | 0,32 |
| 1276 | 7000 | 800 | 500 | 56 | 0,66 |
| 1278 | 4000 | - | - | 39 | 0,32 |
| 1279 | 7000 | - | - | 61,9 | 0,66 |
| 1281 | 7000 | 800 | 500 | 56 | 0,66 |
| 1282 | 9000 | 800 | 500 | 76,9 | 0,95 |
| 1283 | 7000 | - | - | 61,9 | 0,66 |
| 1284 | 9000 | - | - | 104,3 | 0,95 |




**MESSA A TERRA DEI PALI
POLE EARTHING
MISE A LA TERRE DES MÂTS
ERDUNG DER MASTEN
AARDEN VAN DE PALEN
TOMA A TIERRA DE LOS PALOS**

art. 1276 - 1279

art. 1275
1278
1281
1282
1283
1284



- I** Per l'utilizzo delle morsettiere, come previsto a catalogo, fare riferimento al foglio istruzione relativo.
GB Before using the terminal blocks, please refer to the relevant instruction sheet - as stated in the catalogue.
F Pour l'utilisation des borniers, tel qu'il est prévu dans le catalogue, veuillez vous reporter à la notice correspondante.
D Bezüglich der Verwendung der Klemmbretter, wie im Katalog vorgesehen, ziehen Sie bitte das entsprechende Unterweisungsblatt zu Rate.
NL Voor het gebruik van de kroonsteentjes, zoals voorzien in de catalogus, wendt u zich tot het betreffende instructieblaadje.
E Para la utilización de las clemas de conexiones, según ilustrado en el catálogo, hágase referencia a la hoja de instrucciones correspondiente.



EN 40-5:2002

0051

iGuzzini Illuminazione S.p.A.

Via Mariano Guzzini, 37 - 62019 Recanati (MC) - Italy

Tel.: +39 071 75881 - Fax: +39 071 7588605

Web: www.iguzzini.com

I N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE (CEI 64-7 E CEI 34-33).

GB N.B.: WHEN INSTALLING, STRICTLY FOLLOW SYSTEM REGULATIONS.

F N.B.: LORS DE L'INSTALLATION, VEILLEZ ATTENTIVEMENT AU RESPECT DES NORMES D'INSTALLATION.

D N.B.: BEI DER INSTALLATION DIE FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN GELTENDEN VORSCHRIFTEN STRENGSTENS EINHALTEN.

NL N.B.: GEDURENDE HET INSTALLEREN MOETEN DE GELDENDE NORMEN VOOR INSTALLATIES NAUWKEURIG IN ACHT WORDEN GENOMEN.

E NOTA: DURANTE LA INSTALACION RESPECTAR ATENTAMENTE LAS NORMAS DE INSTALACION.

ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

LA SECURITE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

OPGELET:

DE VEILIGHEID VAN DI ATOESTEL IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS INDIEN DE VOLGENDE INSTRUCTIES STRIKT WORDEN TOEGEPAST: DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

I L'azienda iGuzzini declina ogni responsabilità per installazioni non conformi a quelle previste.

GB The company iGuzzini accepts no responsibility for any installations not carried out as specified.

F L'entreprise iGuzzini décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux instructions fournies.

D Das Unternehmen iGuzzini lehnt jede Verantwortung für Installationen ab, die nicht den vorgesehenen entsprechen.

NL Het bedrijf iGuzzini kan niet verantwoordelijk worden gesteld als de installatie niet conform de vereisten wordt uitgevoerd.

E El fabricante iGuzzini declina cualquier responsabilidad en caso de instalaciones no conformes a lo establecido.

I I dati tecnici e le composizioni indicate nelle tabelle si riferiscono a strutture prive di accessori.

Per le applicazioni non contemplate nel presente documento, è necessario effettuare la verifica secondo le disposizioni vigenti.

GB The technical data and compositions shown in the tables refer to structures with no accessories.

For the applications non provided for in this document checks need to be made according to the regulations in force.

F Les données techniques et les compositions indiquées dans les tableaux se réfèrent à des structures sans accessoires.

Pour toute application non prévue dans ce document, il faut effectuer une vérification conformément aux dispositions en vigueur.

D Die technischen Daten und die in den Tabellen angegebenen Zusammenstellungen beziehen sich auf Systeme ohne Zubehörteile.

Für die in dem vorliegenden Dokument nicht vorgesehenen Anwendungen ist eine Überprüfung entsprechend den gültigen Bestimmungen durchzuführen.

NL De technische gegevens en de samenstellingen die in de tabellen zijn aangegeven hebben betrekking op structuren zonder accessoires.

Voor installaties die in het huidige document niet in overweging worden genomen moet u een controle uitvoeren op basis van de geldende normen.

E Los datos técnicos y las composiciones ilustradas en las tablas se refieren a estructuras sin accesorios.

Para las aplicaciones no ilustradas en este documento se necesita llevar a cabo la verificación según establecido por las normas vigentes.

I I valori indicati nella tabella DATI TECNICI sono calcolati considerando la configurazione piu critica, ottenibile dalla combinazione del palo e dei soli prodotti iGuzzini.

GB The values shown in the TECHNICAL DATA table are calculated based on the most critical configuration that can be obtained from the combination of the pole and iGuzzini products only.

F Les valeurs indiquées dans le tableau DONNÉES TECHNIQUES ont été calculées en tenant compte de la configuration la plus critique pouvant être obtenue par la combinaison du mât et des produits iGuzzini seulement.

D Bei der Berechnung der in der Tabelle TECHNISCHE DATEN angegebenen Werte wurde die kritischste Konfiguration berücksichtigt, die aus der Kombination des Masten mit ausschließlich iGuzzini-Produkten erhalten werden kann.

NL De waarden die worden aangegeven in de tabel TECHNISCHE GEDEVENS worden berekend met inachtneming van de meest kritieke samenstellingsconfiguratie tussen paal en enkel iGuzzini producten.

E Los valores indicados en la tabla DATOS TÉCNICOS se han calculado considerando la configuración más crítica obtenida combinando poste y productos iGuzzini.

- I **ATTENZIONE:** Le informazioni contenute nel presente documento possono essere aggiornate o completate da documenti aggiuntivi, presenti nella confezione del palo o del prodotto da installare.
- GB **WARNING:** The information provided in this document may be updated or completed through the use of additional documents, supplied in the packaging of the pole or of the product to be installed.
- F **ATTENTION:** Les renseignements fournis dans ce document peuvent être actualisés ou complétés par des documents complémentaires, compris dans l'emballage du mât ou du produit à installer.
- D **ACHTUNG:** Die in vorliegendem Dokument enthaltenen Informationen können aktualisiert oder durch zusätzliche, in der Verpackung des Masten oder des zu installierenden Produkts befindlichen Unterlagen integriert werden.
- NL **BELANGRIJK:** De informatie in het huidige document kan worden bijgewerkt of vervolledigd door aanvullende documenten die kunnen worden teruggevonden in de verpakking van de paal of in die van het te installeren product.
- E **ATENCIÓN:** La información contenida en el presente documento se puede actualizar o completar con documentos anexos, presentes en el embalaje del poste o del producto que se va a instalar.


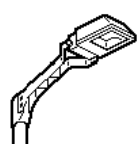
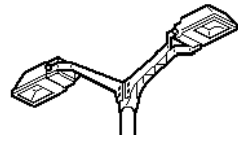
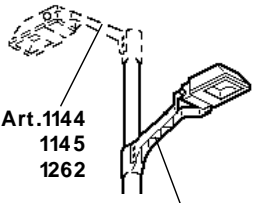
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - TECHNISCHE GEGEVENS - DATOS TÉCNICOS

| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 1275 | 1276 | 1278 | 1279 | 1281 | 1282 | 1283 | 1284 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento / Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind / Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categoría a suelo (m/s cat.) | 31 I | 26 I | 31 I | 26 I | 28 I | 25 I | 28 I | 25 I |
| | 31 I I | 29 I I | 31 I I | 29 I I | 31 I I | 28 I I | 31 I I | 28 I I |
| Area esposta al vento - Area exposed to the wind Zone exposée au vent - Dem Wind ausgesetzter Bereich Oppervlak dat aan de wind blootstaat - Área expuesta al viento (mq) | 0,380 | 0,331 | 0,380 | 0,331 | 0,380 | 0,380 | 0,380 | 0,380 |
| Peso - Weight Poids - Gewicht Gewicht - Peso (kg) | 32 | 30 | 32 | 30 | 32 | 32 | 32 | 32 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflectie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | | |
|---|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 1203 | 1205 1344 | 1209 | 1542 | 1543 | 1544 | 1561 1597 | 1562 1598 | 1565 1599 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0020 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento / Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind / Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categori a suelo (m/s cat.) | 31 I I | 26 I I I I V | 25 I I I | 24 I I I | 24 I I I | 26 I I I | 27 I I I | 24 I I I | 24 I I I |
| Area esposta al vento - Area exposed to the wind Zone exposée au vent - Dem Wind ausgesetzter Bereich Oppervlak dat aan de wind blootstaat - Área expuesta al viento (mq) | 0,851 | 0,747 | 0,358 | 0,720 | 0,656 | 0,888 | 0,787 | 0,666 | 0,918 |
| Peso - Weight Poids - Gewicht Gewicht - Peso (kg) | 60 | 52 | 39 | 66 | 72,5 | 98 | 84 | 73,5 | 101,5 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflectie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 | 6 | 4 | 4 | 4 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehí culo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**COMPOSIZIONI AMMISSIBILI - COMPOSITIONS PERMITTED - COMPOSITIONS ADMISES
ZULÄSSIGE ZUSAMMENSTELLUNGEN - TOEGESTANE SAMENSTELLINGEN - COMPOSICIONES PERMITIDAS**

- I** La tabella indica, per ciascuna composizione, i valori massimi ammissibili di velocità del vento di riferimento e della categoria di terreno.
GB The table shows the maximum permitted values of reference wind speed and terrain category for each composition.
F Pour chaque composition, le tableau indique les valeurs maximales admises de vitesse du vent de référence et de catégorie du sol.
D Die Tabelle gibt für jede Zusammenstellung die zulässigen Höchstwerte für die Bezugswindgeschwindigkeit und die Bodenkategorie an.
NL De tabel geeft voor iedere samenstelling weer wat de maximaal toegestane waarden zijn van de snelheid van de referentiewind en van de grondcategorie.
E Para cada composición la tabla indica los valores máximos permitidos de velocidad del viento de referencia y categoría del suelo.

|  Art. 7369 - 7376 7377 - 7378 7379 - 7380 7382 - 7387 7388 - 7391 7392 - 7393 7394 - 7395 7396 - 7397 7398 - 7399 7444 - 7445 7499 - 7698 7699 | PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE |  | | |  | | |  Art.1144 1145 1262 | | |
|--|--|---|-------------------|-------------------|--|-------------------|-------------------|---|-------------------|-----------|
| | | Art. | Art. 1144 | Art. 1145 | Art. 1262 | Art. 1146 | Art. 1147 | Art. 1263 | Art. 1148 | Art. 1264 |
| | | 1275 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - |
| 1276 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 27 - I 30 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II (*) | - | |
| 1278 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | - | |
| 1279 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 27 - I 30 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II (*) | - | |
| 1281 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II (*) | - | |
| 1282 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 28 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | - | |
| 1283 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II (*) | - | |
| 1284 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 28 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | - | |

I (*) Gli art.1148 e 1264 debbono essere installati ad un'altezza di 3,840 m, solamente in abbinamento agli art. 1144 - 1145 e 1262.

GB (*) Art. 1148 and 1264 must be installed at a height of 3,840 m in combination with Art. 1144 - 1145 and 1262 only.


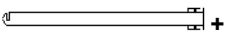

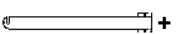


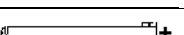
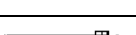
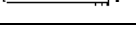
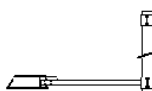

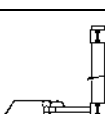
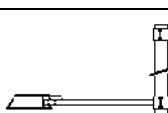
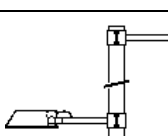
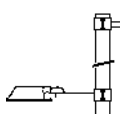
F (*) Les produits réf. 1148 et 1264 doivent être installés à une hauteur de 3,840 m, seulement en combinaison avec les produits réf. 1144 - 1145 et 1262.

D (*) Die Art.1148 und 1264 sind nur in Verbindung mit den Art. 1144 - 1145 und 1262 in einer Höhe von 3,840 m zu installieren.

NL (*) De artikelen 1148 en 1264 moeten op een hoogte van 3,840 m worden geïnstalleerd, alleen in combinatie met de artikelen 1144 - 1145 en 1262.

E (*) Los art. 1148 y 1264 deben instalarse a una altura de 3,840 m, solamente en combinación con los art. 1144 - 1145 y 1262.

**Art. 7369 - 7376 - 7377 - 7378 - 7379 - 7380 - 7382 - 7387 - 7388 - 7391
7392 - 7393 - 7394 - 7395 - 7396 - 7397 - 7398 - 7399
7444 - 7445 - 7499 - 7698 - 7699**

| Art. | Art. | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE | | | | | | | | |
|---|-----------------------------------|---|-------------------|---------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | Art. 1203 | Art. 1205 1344 | Art. 1209 | Art. 1542 | Art. 1543 | Art. 1544 | Art. 1561 1597 | Art. 1562 1598 | Art. 1565 1599 |
|  | BZ94 BZ95 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 26 - I 29 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | 2 x BZ94 | 31 - I 31 - II | 27 - I 30 - II | - - | 26 - I 29 - II | 28 - I 31 - II | 27 - I 29 - II | 31 - I 31 - II | 30 - I 31 - II | 29 - I 31 - II |
|  | BZ93 BZ95 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | 2 x BZ93 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 25 - I 28 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | BZ92 BZ95 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | 2 x BZ92 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | BZ94 BZ93 | 31 - I 31 - II | 28 - I 31 - II | - - | 27 - I 30 - II | 30 - I 31 - II | 28 - I 30 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | BZ94 BZ92 | 31 - I 31 - II | 29 - I 31 - II | - - | 29 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 29 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | BZ93 BZ92 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 27 - I 30 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | BZ94 BZ95 + BZ94 BZ95 | - - | 27 - I 30 - II | - - | 26 - I 29 - II | 28 - I 31 - II | 27 - I 29 - II | 31 - I 31 - II | 30 - I 31 - II | 29 - I 31 - II |
|  | BZ94 BZ95 + BZ93 BZ95 | - - | 28 - I 31 - II | - - | 27 - I 30 - II | 30 - I 31 - II | 28 - I 30 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | BZ94 BZ95 + BZ92 BZ95 | - - | 29 - I 31 - II | 25 - I 28 - II (**) | 29 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 29 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | BZ93 BZ95 + BZ93 BZ95 | - - | 31 - I 31 - II | 27 - I 30 - II (**) | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | BZ93 BZ95 + BZ92 BZ95 | - - | 31 - I 31 - II | 29 - I 31 - II (**) | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
|  | BZ92 BZ95 + BZ92 BZ95 | - - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II (**) | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |

I (**) Il braccio intermedio deve essere installato ad un'altezza massima di 5m.

GB (**) The intermediate arm must be installed at a maximum height of 5 m.

F (**) Le bras intermédiaire doit être installé à 5 m de haut maximum.

D (**) Der Zwischenarm muss in einer Höhe von maximal 5 m installiert werden.

NL (**) De middelste arm moet worden geïnstalleerd op een maximale hoogte van 5m.

E (**) El brazo intermedio debe instalarse a una altura máxima de 5 m.

I Le composizioni indicate, installate solamente come previsto dal foglio istruzione, sono state verificate secondo le norme EN40-3-1 e EN40-3-3 sulla base dei parametri indicati sulla tabella dei dati tecnici.

GB The compositions shown - installed according to the instruction sheet - were checked in compliance with regulations EN40-3-1 and EN40-3-3 based on the parameters specified in the technical data table.

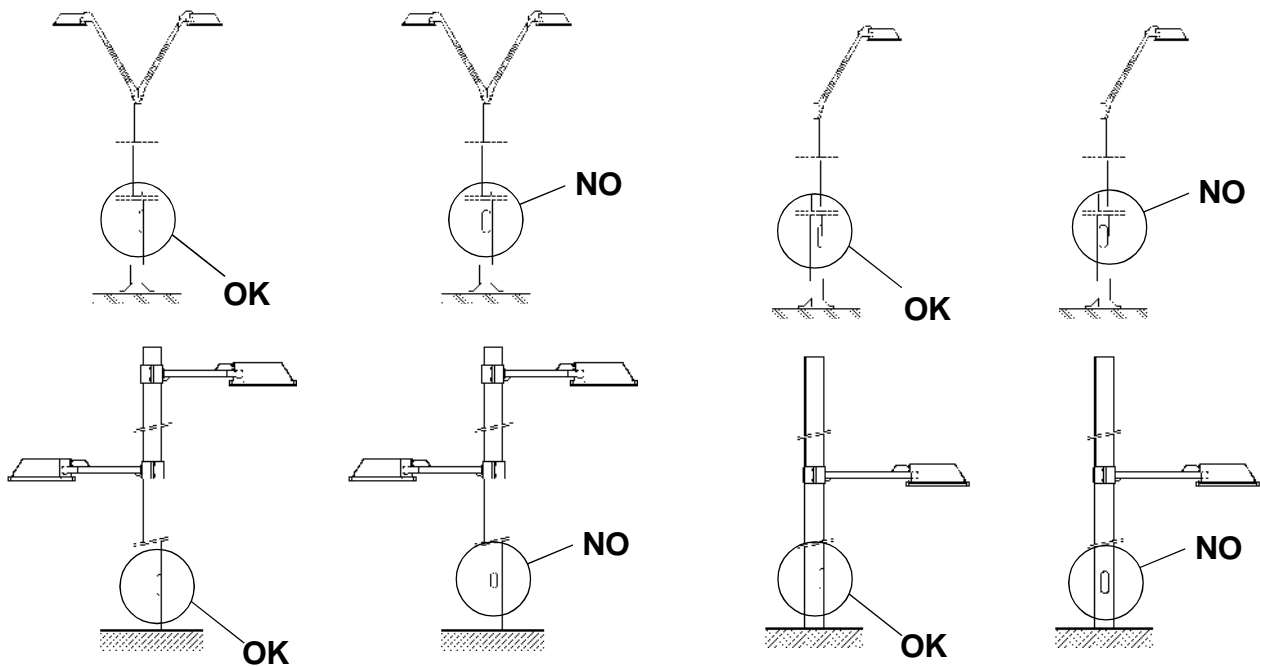
F Les compositions indiquées, installées rigoureusement suivant les instructions de la notice, ont été vérifiées conformément aux normes EN40-3-1 et EN40-3-3 sur la base des paramètres indiqués dans le tableau des données techniques.

D Die angegebenen und ausschließlich entsprechend den Vorgaben im Unterweisungsblatt installierten Zusammenstellungen wurden gemäß den Normen EN40-3-1 und EN40-3-3 auf der Grundlage der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Parameter überprüft.

NL De aangegeven combinaties, mits geïnstalleerd zoals aangegeven op het instructieblad, zijn volgens de normen EN40-3-1 en EN40-3-3 goedgekeurd op basis van de parameters die zijn aangegeven in de tabel met de technische gegevens.

E Las composiciones indicadas, instaladas solamente según establecido en la hoja de instrucciones, han sido verificadas según las normas EN40-3-1 y EN40-3-3 en base a los parámetros indicados en la tabla de datos técnicos.

**POSIZIONE PORTELLA - POSITION OF INSPECTION LID - POSITION DU VOLET D'INSPECTION
TÜRPOSITION - POSITIE INSPECTIELUIK - POSICIÓN PUERTA DE REGISTRO**



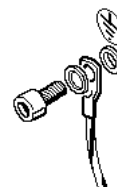
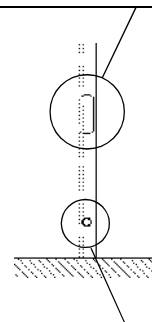
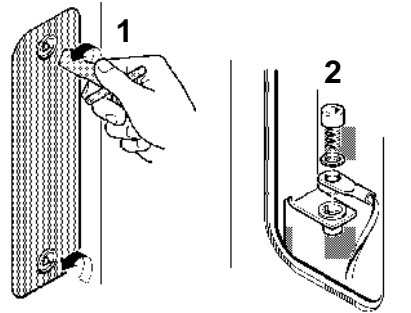
**INSTALLAZIONE DEL PALO - POLE INSTALLATION - INSTALLATION DU MÂT
MASTINSTALLATION - INSTALLATIE VAN DE PAAL - INSTALACIÓN DEL POSTE**

- I** Le dimensioni del plinto di fondazione dipendono dalla specifica installazione e ricadono sotto la responsabilità dell'installatore.
GB The size of the foundation plinth depends on the specific installation and is the installer's responsibility.
F Les dimensions du massif de fondation dépendent de l'installation spécifique et tombent sous la responsabilité de l'installateur.
D Die Abmessungen der Bodenplatte hängen von der spezifischen Installation ab und unterliegen der Verantwortung des Installateurs.
NL De afmetingen van de funderingsplint hangen af van de specifieke installatie en vallen onder de volledige verantwoordelijkheid van de installateur.
E Las dimensiones del plinto de fundación dependen de la instalación específica y caen bajo la responsabilidad del instalador.

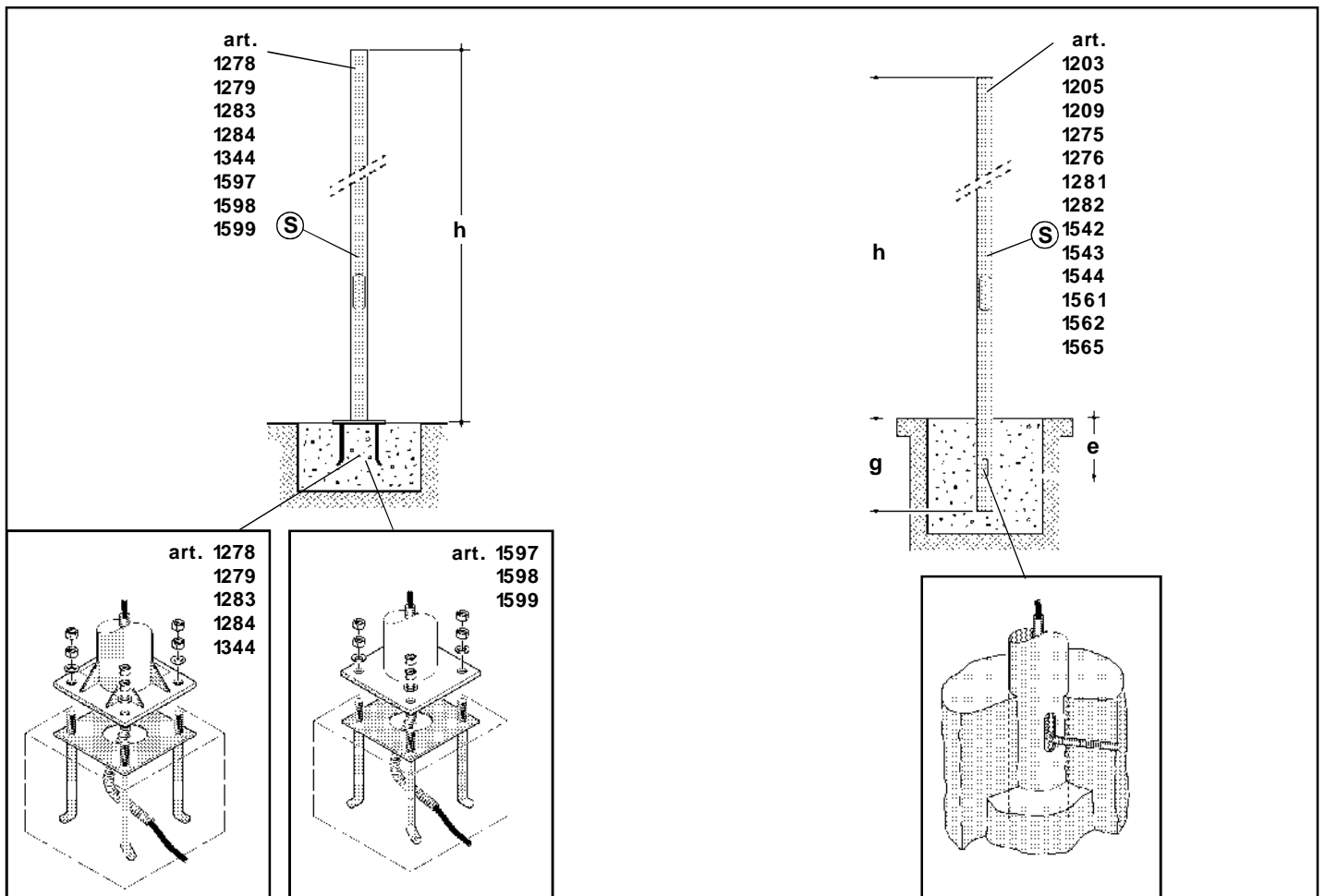
**MESSA A TERRA DEI PALI - POLE EARTHING
MISE A LA TERRE DES MÂTS - ERDUNG DER MASTEN
AARDEN VAN DE PALEN - TOMA A TIERRA DE LOS PALOS**

| Art. | h (mm) | g (mm) | e (mm) | (Kg) | (mq) |
|------|-----------|-----------|-----------|-------|------|
| 1203 | 3500 | 500 | 280 | 30 | 0,36 |
| 1205 | 5000 | 600 | 280 | 42,6 | 0,51 |
| 1209 | 7000 | 1000 | 280 | 80 | 0,71 |
| 1275 | 4000 | 600 | 500 | 29 | 0,32 |
| 1276 | 7000 | 800 | 500 | 56 | 0,66 |
| 1278 | 4000 | - | - | 39 | 0,32 |
| 1279 | 7000 | - | - | 61,9 | 0,66 |
| 1281 | 7000 | 800 | 500 | 56 | 0,66 |
| 1282 | 9000 | 800 | 500 | 76,9 | 0,95 |
| 1283 | 7000 | - | - | 61,9 | 0,66 |
| 1284 | 9000 | - | - | 104,3 | 0,95 |
| 1344 | 5000 | - | - | 49 | 0,51 |
| 1542 | 6000 | 800 | 500 | 66 | 0,61 |
| 1543 | 7000 | 1000 | 500 | 78 | 0,71 |
| 1544 | 8000 | 1000 | 500 | 102 | 0,89 |
| 1561 | 6000 | 1000 | 500 | 78 | 0,73 |
| 1562 | 7000 | 1000 | 500 | 97 | 0,83 |
| 1565 | 8000 | 1000 | 500 | 124 | 0,99 |
| 1597 | 6000 | - | - | 91 | 0,73 |
| 1598 | 7000 | - | - | 111 | 0,83 |
| 1599 | 8000 | - | - | 133 | 0,99 |

art. 1276 - 1279
1561 - 1562
1565 - 1597
1598 - 1599



art. 1203 - 1205
1209 - 1275
1278 - 1281
1282 - 1283
1284 - 1344
1542 - 1543
1544



I Per l'utilizzo delle morsettiere, come previsto a catalogo, fare riferimento al foglio istruzioni relativo.

GB Before using the terminal blocks, please refer to the relevant instruction sheet - as stated in the catalogue.

F Pour l'utilisation des borniers, tel qu'il est prévu dans le catalogue, veuillez vous reporter à la notice correspondante.

D Bezüglich der Verwendung der Klemmenbretter, wie im Katalog vorgesehen, ziehen Sie bitte das entsprechende Unterweisungsblatt zu Rate.

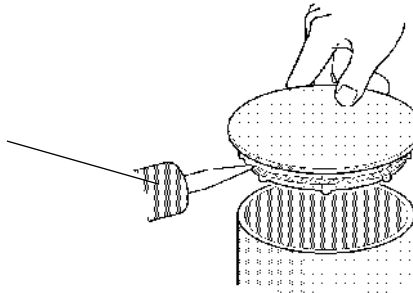
NL Voor het gebruik van de kroonsteentjes, zoals voorzien in de catalogus, wendt u zich tot het betreffende instructieblaadje.

E Para la utilización de las clemas de conexiones, según ilustrado en el catálogo, hágase referencia a la hoja de instrucciones correspondiente.

**INSTALLAZIONE DEL TAPPO - FITTING THE CAP - MONTAGE DU BOUCHON
 INSTALLATION DES DECKELS - INSTALLATIE VAN DE DEKSEL - INSTALACION DE LA TAPA**

- I N.B.:** Il grado di protezione del sistema, é garantito soltanto se si effettua correttamente l'operazione di siliconatura.
GB N.B.: The degree of protection of the system is only guaranteed if silicone is applied correctly.
F N.B.: L'indice de protection du système n'est garanti que si l'opération concernant l'application de silicone est effectuée correctement.
D N.B.: Die Schutzart des Systems wird nur dann gewährleistet, wenn ein korrektes Abdichten mit Silikon erfolgt.
NL N.B.: De protektiegraad van het systeem is alleen gegarandeerd als het silicone aanbrengen op de juiste wijze is uitgevoerd.
E NOTA: Se garantiza el grado de protección del sistema, únicamente cuando se ha efectuado correctamente la operación de sellado con silicona.

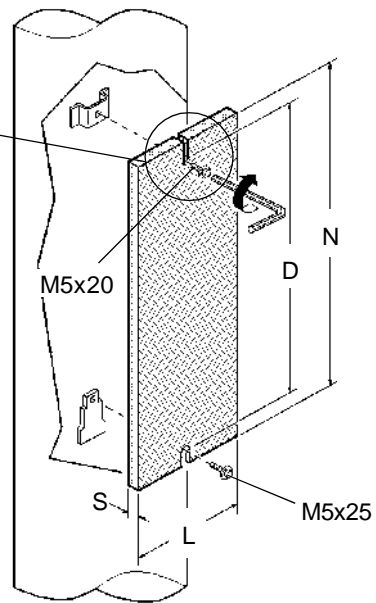
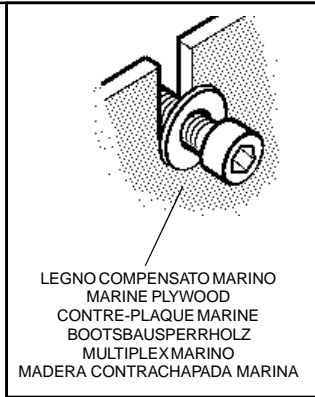
sigillante siliconico
 silicon seal
 collant au silicone
 Silikon-Dichtungsmasse
 silicon stopper
 sellado con siliconas



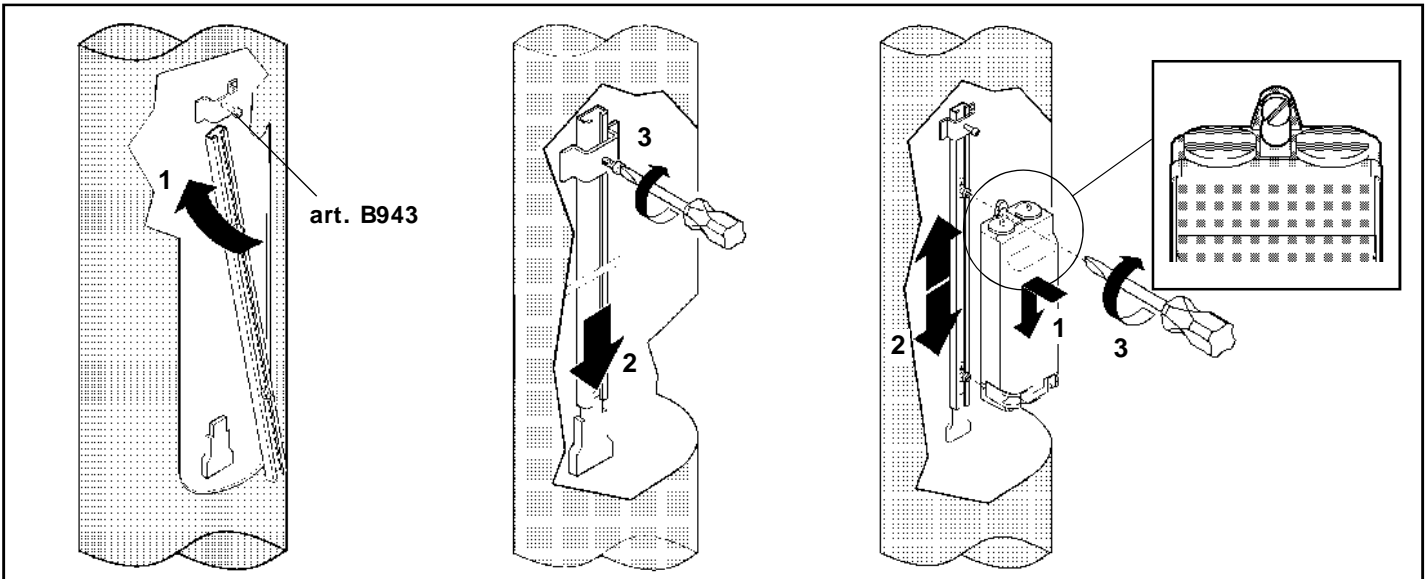
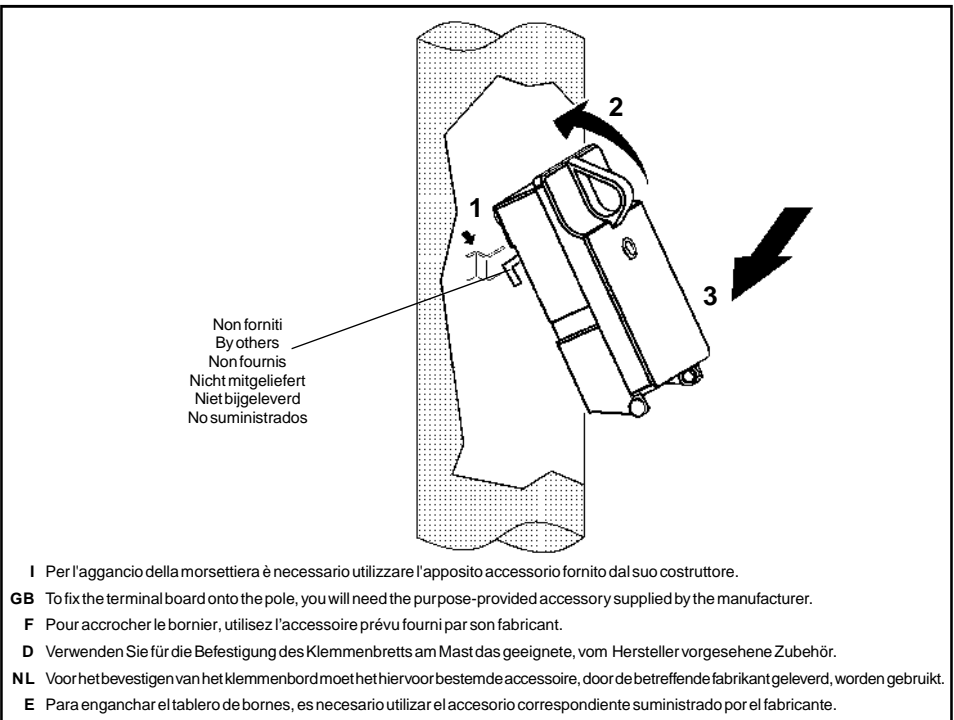
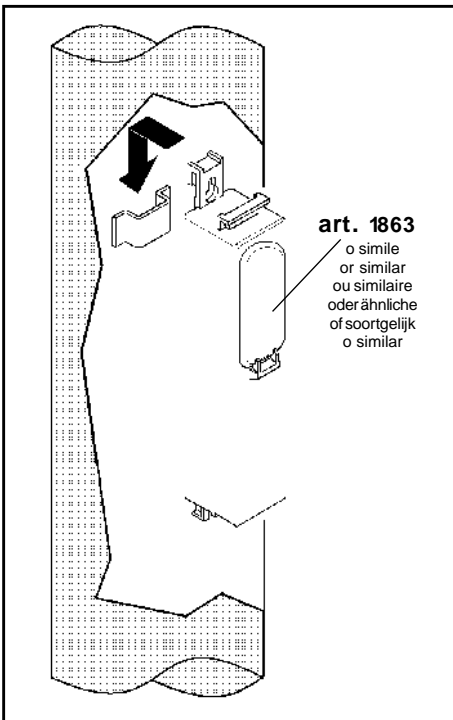
| | Art. | E (mm) | F (mm) | morsettiera - terminal board bornier - Klemmenbrett klemmenbord - bornera art. | I Per il cablaggio elettrico utilizzare cavi con doppio isolamento. GB Use cable with double insulation for the electric wiring. F Pour le câblage électrique, utiliser des câbles à double isolation. D Für die elektrische Verdrahtung sind Kabel mit doppelter Isolierung zu verwenden. NL Gebruik dubbel-geïsoleerde kabels voor de elektrische aansluiting. E Para el cableado eléctrico servirse de cables con doble aislamiento. | |
|--|--|-----------|-----------|---|---|--------------------|
| | 1281 1282 - 1283 - 1284 1203 - 1205 - 1209 1344 - 1542 - 1543 1544 | 45 | 186 | 1862 - 1865 | TIPO CAVO TYPE OF CABLE TYPE CÂBLE KABELTYP TYPE KABEL TIPO CABLE | |
| | 1561 1562 - 1565 - 1597 1598 - 1599 | 95 | 310 | 1863 | Sezione - Section Section - Querschnitt Doorsnede - Sección (mm ²) | |
| | 1275 - 1278 | 45 | 186 | 1864 | | |
| | 1276 - 1279 | 75 | 200 | 1862 - 1865 | SIGLA - ABBREVIATION SIGLE - ABKÜRZUNG CODENUMMER - SIGLA | H07RN - F FG7OR |
| | | | | | | 2 x 1,5 2 x 2,5 |

- I** Per l'utilizzo delle morsettiere, come previsto a catalogo, fare riferimento al foglio istruzione relativo.
GB Before using the terminal blocks, please refer to the relevant instruction sheet - as stated in the catalogue.
F Pour l'utilisation des borniers, tel qu'il est prévu dans le catalogue, veuillez vous reporter à la notice correspondante.
D Bezüglich der Verwendung der Klemmenbretter, wie im Katalog vorgesehen, ziehen Sie bitte das entsprechende Unterweisungsblatt zu Rate.
NL Voor het gebruik van de kroonsteentjes, zoals voorzien in de catalogus, wendt u zich tot het betreffende instructiebladje.
E Para la utilización de las clemas de conexiones, según ilustrado en el catálogo, hágase referencia a la hoja de instrucciones correspondiente.

art. B944



| art. | L (mm) | N (mm) | S (mm) | D (mm) |
|------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| B944 | 100 | 310 | 12 | 280 |





0051

EN 40-5:2002

iGuzzini Illuminazione S.p.A.

Via Mariano Guzzini, 37 - 62019 Recanati (MC) - Italy

Tel.: +39 071 75881 - Fax: +39 071 7588605

Web: www.iguzzini.com

- I N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE NAZIONALI VIGENTI.**
- GB N.B.: WHEN INSTALLING, STRICTLY FOLLOW SYSTEM REGULATIONS.**
- F N.B.: LORS DE L'INSTALLATION, VEILLEZ ATTENTIVEMENT AU RESPECT DES NORMES D'INSTALLATION.**
- D N.B.: BEI DER INSTALLATION DIE FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN GELTENDEN VORSCHRIFTEN STRENGSTENS EINHALTEN.**
- NL N.B.: GEDURENDE HET INSTALLEREN MOETEN DE GELDENDE NORMEN VOOR INSTALLATIES NAUWKEURIG IN ACHT WORDEN GENOMEN.**
- E NOTA: DURANTE LA INSTALACION RESPECTAR ATENTAMENTE LAS NORMAS DE INSTALACION.**

ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

LA SECURITE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

OPGELET:

DE VEILIGHEID VAN DI ATOESTEL IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS INDIEN DE VOLGENDE INSTRUCTIES STRIKT WORDEN TOEGEPAST: DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

- I** L'azienda iGuzzini declina ogni responsabilità per installazioni non conformi a quelle previste.
- GB** The company iGuzzini accepts no responsibility for any installations not carried out as specified.
- F** L'entreprise iGuzzini décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux instructions fournies.
- D** Das Unternehmen iGuzzini lehnt jede Verantwortung für Installationen ab, die nicht den vorgesehenen entsprechen.
- NL** Het bedrijf iGuzzini kan niet verantwoordelijk worden gesteld als de installatie niet conform de vereisten wordt uitgevoerd.
- E** El fabricante iGuzzini declina cualquier responsabilidad en caso de instalaciones no conformes a lo establecido.

- I** I dati tecnici e le composizioni indicate nelle tabelle si riferiscono a strutture prive di accessori.
Per le applicazioni non contemplate nel presente documento, è necessario effettuare la verifica secondo le disposizioni vigenti.
- GB** The technical data and compositions shown in the tables refer to structures with no accessories.
For the applications non provided for in this document checks need to be made according to the regulations in force.
- F** Les données techniques et les compositions indiquées dans les tableaux se réfèrent à des structures sans accessoires.
Pour toute application non prévue dans ce document, il faut effectuer une vérification conformément aux dispositions en vigueur.
- D** Die technischen Daten und die in den Tabellen angegebenen Zusammenstellungen beziehen sich auf Systeme ohne Zubehörteile.
Für die in dem vorliegenden Dokument nicht vorgesehenen Anwendungen ist eine Überprüfung entsprechend den gültigen Bestimmungen durchzuführen.
- NL** De technische gegevens en de samenstellingen die in de tabellen zijn aangegeven hebben betrekking op structuren zonder accessoires.
Voor installaties die in het huidige document niet in overweging worden genomen moet u een controle uitvoeren op basis van de geldende normen.
- E** Los datos técnicos y las composiciones ilustradas en las tablas se refieren a estructuras sin accesorios.
Para las aplicaciones no ilustradas en este documento se necesita llevar a cabo la verificación según establecido por las normas vigentes.

- I** I valori indicati nella tabella DATI TECNICI sono calcolati considerando la configurazione piu critica, ottenibile dalla combinazione del palo e dei soli prodotti iGuzzini.
- GB** The values shown in the TECHNICAL DATA table are calculated based on the most critical configuration that can be obtained from the combination of the pole and iGuzzini products only.
- F** Les valeurs indiquées dans le tableau DONNÉES TECHNIQUES ont été calculées en tenant compte de la configuration la plus critique pouvant être obtenue par la combinaison du mât et des produits iGuzzini seulement.
- D** Bei der Berechnung der in der Tabelle TECHNISCHE DATEN angegebenen Werte wurde die kritischste Konfiguration berücksichtigt, die aus der Kombination des Masten mit ausschließlich iGuzzini-Produkten erhalten werden kann.
- NL** De waarden die worden aangegeven in de tabel TECHNISCHE GEGEVENS worden berekend met inachtneming van de meest kritieke samenstellingsconfiguratie tussen paal en enkel iGuzzini producten.
- E** Los valores indicados en la tabla DATOS TÉCNICOS se han calculado considerando la configuración más crítica obtenida combinando poste y productos iGuzzini.




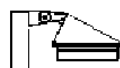
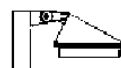

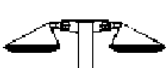


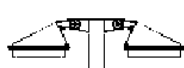

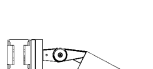
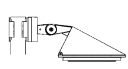
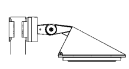
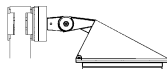
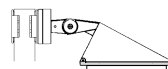



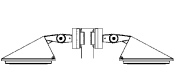
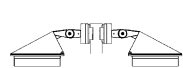








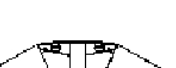



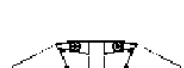
- I ATTENZIONE:** Le informazioni contenute nel presente documento possono essere aggiornate o completate da documenti aggiuntivi, presenti nella confezione del palo o del prodotto da installare.
- GB WARNING:** The information provided in this document may be updated or completed through the use of additional documents, supplied in the packaging of the pole or of the product to be installed.
- F ATTENTION:** Les renseignements fournis dans ce document peuvent être actualisés ou complétés par des documents complémentaires, compris dans l'emballage du mât ou du produit à installer.
- D ACHTUNG:** Die in vorliegendem Dokument enthaltenen Informationen können aktualisiert oder durch zusätzliche, in der Verpackung des Masten oder des zu installierenden Produkts befindlichen Unterlagen integriert werden.
- NL BELANGRIJK:** De informatie in het huidige document kan worden bijgewerkt of vervolledigd door aanvullende documenten die kunnen worden teruggevonden in de verpakking van de paal of in die van het te installeren product.
- E ATENCIÓN:** La información contenida en el presente documento se puede actualizar o completar con documentos anexos, presentes en el embalaje del poste o del producto que se va a instalar.


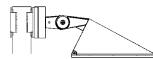
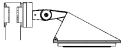
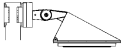
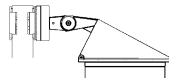
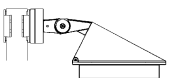







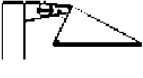





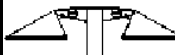
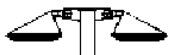


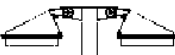
DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - TECHNISCHE GEGEVENS - DATOS TÉCNICOS

| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | | |
|--|--|----------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | CA48 | CA49 | 1208 | 1210 | 1271 1272 | 1205 1344 | 1518 | 1521 1524 | 1275 1278 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0142 | 0051 CPD 0142 | 0051 CPD 0020 | 0051 CPD 0020 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0010 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento /Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind /Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categorí a suelo (m/s cat.) | 31 I 31 I I | 29 I 31 I I | 26 I I 27 I I I | 26 I I 27 I I I | 31 I 31 I I | 26 I I I 26 I V | 29 I 31 I I | 26 I 29 I I | 31 I 31 I I |
| Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Zone exposée au vent des produits installés Dem Wind ausgesetzter Bereich der installierten Produkte Oppervlak dat blootstaat aan de wind van de geïnstalleerde producten Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,050 | 0,101 | 0,530 | 0,530 | 0,168 | 0,747 | 0,195 | 0,224 | 0,380 |
| Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Poids des produits installés Gewicht der installierten Produkte Gewicht van de geïnstalleerde producten Peso de los productos instalados (kg) | 4,0 | 8,0 | 24,0 | 24,0 | 39,4 | 52 | 16 | 32 | 32 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflectie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**COMPOSIZIONI AMMISSIBILI - COMPOSITIONS PERMITTED - COMPOSITIONS ADMISES
ZULÄSSIGE ZUSAMMENSTELLUNGEN - TOEGESTANE SAMENSTELLINGEN - COMPOSICIONES PERMITIDAS**

I La tabella indica, per ciascuna composizione, i valori massimi ammissibili di velocità del vento di riferimento e della categoria di terreno.
GB The table shows the maximum permitted values of reference wind speed and terrain category for each composition.
F Pour chaque composition, le tableau indique les valeurs maximales admises de vitesse du vent de référence et de catégorie du sol.
D Die Tabelle gibt für jede Zusammenstellung die zulässigen Höchstwerte für die Bezugswindgeschwindigkeit und die Bodenkategorie an.
NL De tabel geeft voor iedere samenstelling weer wat de maximaal toegestane waarden zijn van de snelheid van de referentiewind en van de grondcategorie.
E Para cada composición la tabla indica los valores máximos permitidos de velocidad del viento de referencia y categoría del suelo.

| | | | | | | | | |
|--|--|---|---|---|--|---|---|--|
| PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE ART. | ART. | - |  |  |  |  |  | |
| CA48 | BC34 - BC35 BC36 - BC37 BU44 - BU45 BV19 - BV20 | - | B996 + B997 | | B993 + B997 | | B996 + B997 B994 / B995 | |
| | | | 31 - I 31 - II | | | 31 - I 31 - II | | |
| PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE ART. | ART. | - |  |  |  |  |  | |
| CA49 | BC38 - BC39 BC40 - BC41 | - | B996 + B997 | | B993 + B997 | | B996 + B997 B994 / B995 | |
| | | | 30 - I 31 - II | | | 29 - I 31 - II | | |
| PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE ART. | ART. |  |  |  |  |  |  | |
| 1208 - 1210 | B787 - B788 B789 - B790 BA03 - BA04 B791 - B792 BU40 - BU41 BV15 - BV16 | 1190 | B996 + B997 | | B993 + B997 | | B996 + B997 B994 / B995 | |
| | | | 31 - I 31 - II | | | 31 - I 31 - II | | |
| PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE ART. | ART. |  |  |  |  |  |  | |
| 1208 - 1210 | B787 - B788 B789 - B790 BA03 - BA04 B791 - B792 BU40 - BU41 BV15 - BV16 | 1190 | B996 + B997 | | B993 + B997 | | B996 + B997 B994 / B995 | |
| | | | 31 - I 31 - II | | | 31 - I 31 - II | | |
| PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE ART. | ART. |  |  |  |  |  |  | |
| 1271 1272 1518 | BV06 - BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X003 | B996 + B997 | | B993 + B997 | | B996 + B997 B994 / B995 | |
| | | | 31 - I 31 - II | | | 31 - I 31 - II | | |
| PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE ART. | ART. |  |  |  |  |  |  | |
| 1271 1272 1518 | BV06 - BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X005 | B996 + B997 | | B993 + B997 | | B996 + B997 B994 / B995 | |
| | | | 31 - I 31 - II | | | 31 - I 31 - II | | |

| | | | | | | | |
|--|--|--|---|---|--|---|---|
| PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE ART. | ART. |  |  |  |  |  |  |
| 1205 1344 1521 1524 | BV06 -BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X003 + 6134 | | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 |
| | | | 31 - I 31 - II | | | | |
| PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE ART. | ART. |  |  |  |  |  |  |
| 1205 1344 1521 1524 | BV06 -BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X005 + 6134 | | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 |
| | | | 31 - I 31 - II | | | | |
| PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE ART. | ART. |  |  |  |  |  |  |
| 1275 1278 | BV06 -BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X002 | | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 |
| | | | 31 - I 31 - II | | | | |
| PALO POLE MAT MAST PAAL POSTE ART. | ART. |  |  |  |  |  |  |
| 1275 1278 | BV06 -BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X004 | | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 |
| | | | 31 - I 31 - II | | | | |

I Le composizioni, installate solamente come previsto dal foglio istruzione, sono state verificate secondo le norme EN40-3-1 e EN40-3-3 sulla base dei parametri indicati sulla tabella dei dati tecnici.

GB The compositions - installed according to the instruction sheet - were checked in compliance with regulations EN40-3-1 and EN40-3-3 based on the parameters specified in the technical data table.

F Les compositions, installées rigoureusement suivant les instructions de la notice, ont été vérifiées conformément aux normes EN40-3-1 et EN40-3-3 sur la base des paramètres indiqués dans le tableau des données techniques.

D Die ausschließlich entsprechend den Vorgaben im Unterweisungsblatt installierten Zusammenstellungen wurden gemäß den Normen EN40-3-1 und EN40-3-3 auf der Grundlage der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Parameter überprüft.

NL De combinaties, mits geïnstalleerd zoals aangegeven op het instructieblad, zijn volgens de normen EN40-3-1 en EN40-3-3 goedgekeurd op basis van de parameters die zijn aangegeven in de tabel met de technische gegevens.

E Las composiciones, instaladas solamente según establecido en la hoja de instrucciones, han sido verificadas según las normas EN40-3-1 y EN40-3-3 en base a los parámetros indicados en la tabla de datos técnicos.

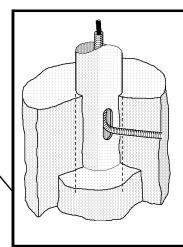
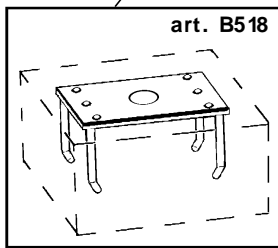
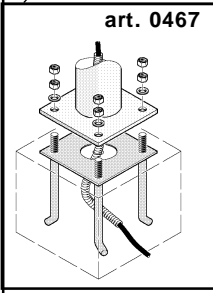
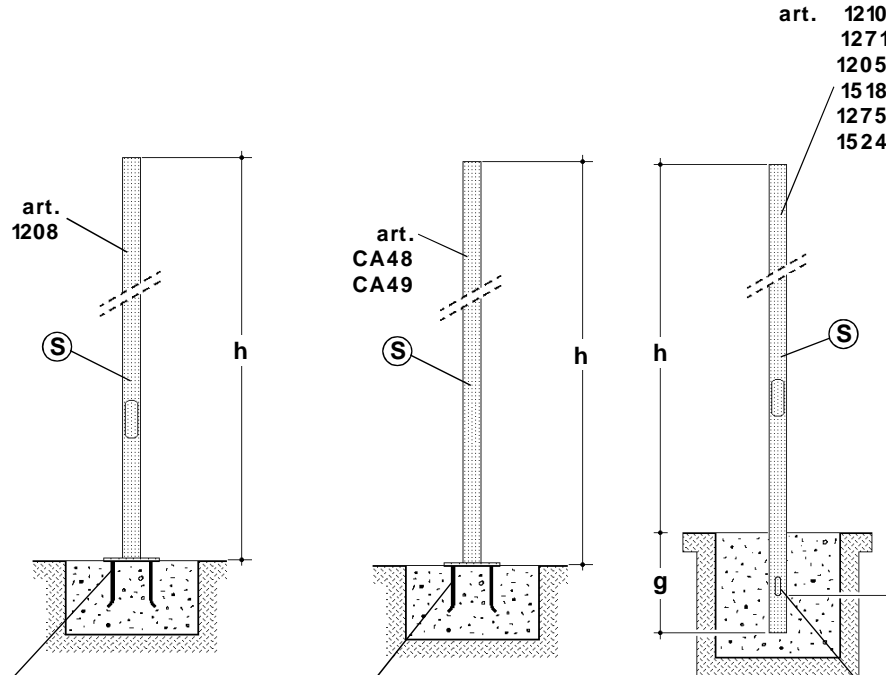
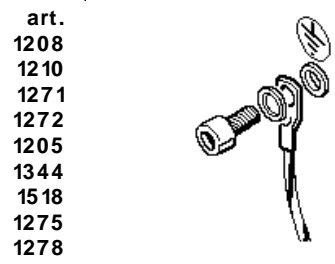
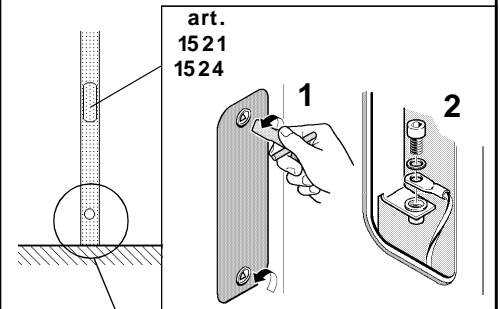
**INSTALLAZIONE DEL PALO - POLE INSTALLATION - INSTALLATION DU MÂT
MASTINSTALLATION - INSTALLATIE VAN DE PAAL - INSTALACIÓN DEL POSTE**

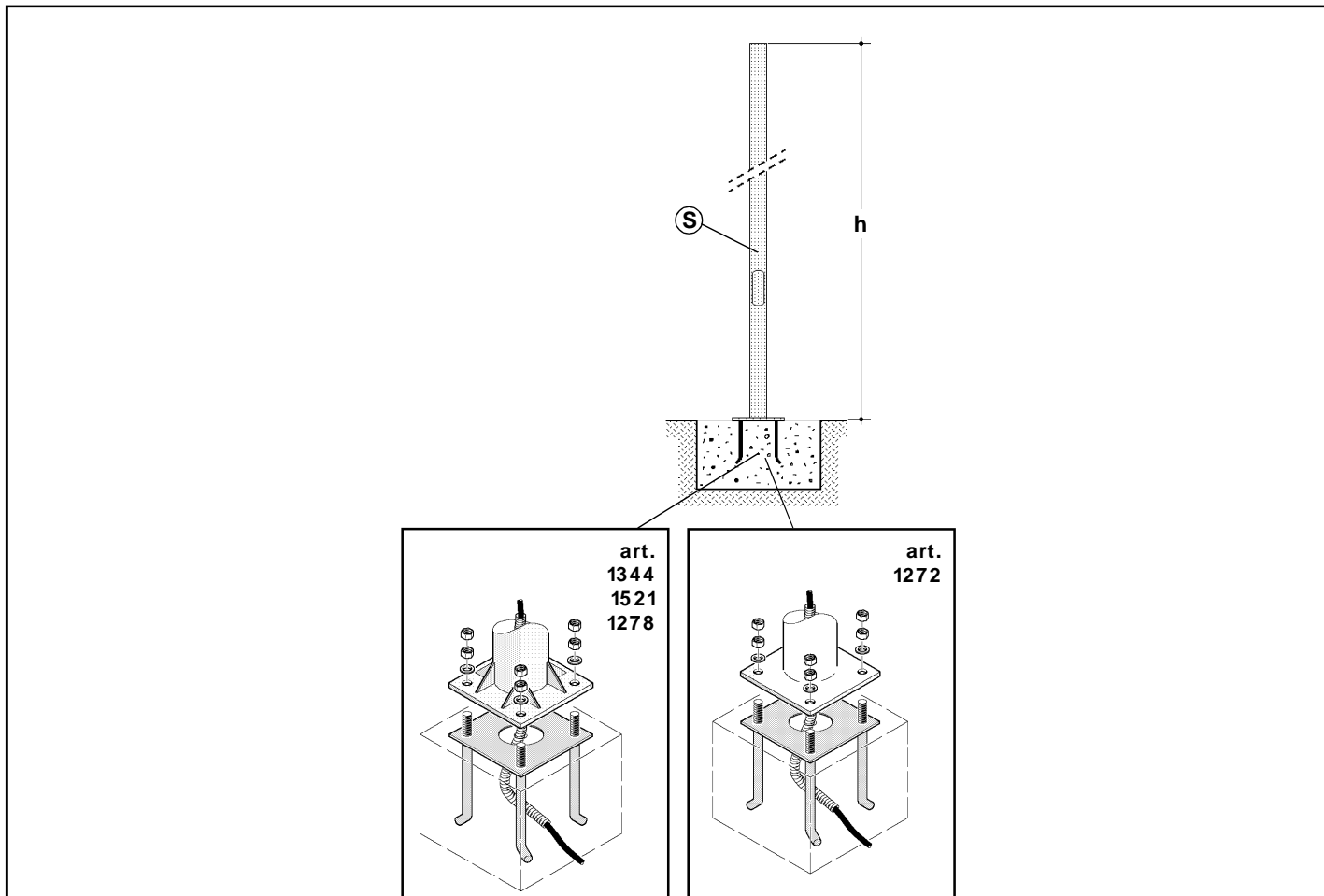
- I Le dimensioni del plinto di fondazione dipendono dalla specifica installazione e ricadono sotto la responsabilità dell'installatore.
 GB The size of the foundation plinth depends on the specific installation and is the installer's responsibility.
 F Les dimensions du massif de fondation dépendent de l'installation spécifique et tombent sous la responsabilité de l'installateur.
 D Die Abmessungen der Bodenplatte hängen von der spezifischen Installation ab und unterliegen der Verantwortung des Installateurs.
 NL De afmetingen van de funderingsplint hangen af van de specifieke installatie en vallen onder de volledige verantwoordelijkheid van de installateur.
 E Las dimensiones del plinto de fundación dependen de la instalación específica y caen bajo la responsabilidad del instalador.

| Art. | h (mm) | g (mm) | e (mm) | (Kg) | (mq) |
|------|-----------|-----------|-----------|------|------|
| 1271 | 4000 | 600 | 500 | 35 | 0,30 |
| 1272 | 4000 | - | - | 40 | 0,30 |
| 1205 | 5000 | 600 | 280 | 42,6 | 0,51 |
| 1344 | 5000 | - | - | 49 | 0,51 |
| 1518 | 6000 | 800 | 500 | 51 | 0,61 |
| 1521 | 6000 | - | - | 78 | 0,73 |
| 1524 | 6000 | 800 | 500 | 61 | 0,73 |
| 1275 | 4000 | 600 | 500 | 29 | 0,32 |
| 1278 | 4000 | - | - | 39 | 0,32 |

| Art. | h (mm) | g (mm) | e (mm) | (Kg) | (mq) |
|------|-----------|-----------|-----------|------|------|
| CA48 | 3500 | - | - | 23 | 0,28 |
| CA49 | 3500 | - | - | 23 | 0,28 |
| 1208 | 3500 | - | - | 21,5 | 0,25 |
| 1210 | 3400 | 600 | 280 | 19 | 0,25 |

**MESSA A TERRA DEI PALI
POLE EARTHING
MISE A LA TERRE DES MÂTS
ERDUNG DER MASTEN
AARDEN VAN DE PALEN
TOMA A TIERRA DE LOS PALOS**

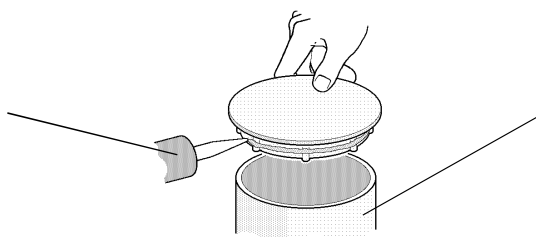




**INSTALLAZIONE DEL TAPPO - FITTING THE CAP - MONTAGE DU BOUCHON - INSTALLATION DES DECKELS
 INSTALLATIE VAN DE DEKSEL - INSTALACION DE LA TAPA**

- I N.B.:** Il grado di protezione del sistema, é garantito soltanto se si effettua correttamente l'operazione di siliconatura.
- GB N.B.:** The degree of protection of the system is only guaranteed if silicone is applied correctly.
- F N.B.:** L'indice de protection du système n'est garanti que si l'opération concernant l'application de silicone est effectuée correctement.
- D N.B.:** Die Schutzart des Systems wird nur dann gewährleistet, wenn ein korrektes Abdichten mit Silikon erfolgt.
- NL N.B.:** De protektiegraad van het systeem is alleen gegarandeerd als het silicone aanbrengen op de juiste wijze is uitgevoerd.
- E NOTA:** Se garantiza el grado de protección del sistema, únicamente cuando se ha efectuado correctamente la operación de sellado con silicona.

sigillante siliconico
 silicon seal
 collant au silicone
 Silikon-Dichtungsmasse
 silicon stopper
 sellado con siliconas



art. 1208 -
 1210

- I** Per l'utilizzo delle morsettiere, come previsto a catalogo, fare riferimento al foglio istruzione relativo.
- GB** Before using the terminal blocks, please refer to the relevant instruction sheet - as stated in the catalogue.
- F** Pour l'utilisation des borniers, tel qu'il est prévu dans le catalogue, veuillez vous reporter à la notice correspondante.
- D** Bezüglich der Verwendung der Klemmbretter, wie im Katalog vorgesehen, ziehen Sie bitte das entsprechende Unterweisungsblatt zu Rate.
- NL** Voor het gebruik van de kroonsteentjes, zoals voorzien in de catalogus, wendt u zich tot het betreffende instructieblaadje.
- E** Para la utilización de las clemas de conexiones, según ilustrado en el catálogo, hágase referencia a la hoja de instrucciones correspondiente.



EN 40-5:2002

0051

iGuzzini Illuminazione S.p.A.

Via Mariano Guzzini, 37 - 62019 Recanati (MC) - Italy

Tel.: +39 071 75881 - Fax: +39 071 7588605

Web: www.iguzzini.com

N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE DEL SISTEMA RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE NAZIONALI VIGENTI.

N.B.: WHEN INSTALLING THE SYSTEM, MAKE SURE ALL CURRENT NATIONAL REGULATIONS RELATING TO INSTALLATION ARE OBSERVED.

N.B.: LORS DE L'INSTALLATION DU SYSTÈME VEUILLEZ RESPECTER RIGOREUSEMENT LES NORMES EN VIGUEUR EN LA MATIÈRE DANS LE PAYS.

N.B.: BEACHTEN SIE BEI DER INSTALLATION DES SYSTEMS UNBEDINGT DIE IM LAND GELTENDEN ANLAGETECHNISCHEN VORSCHRIFTEN.

N.B.: BIJ HET INSTALLEREN VAN HET SYSTEEM MOET U DE GELDENDE NATIONALE INSTALLATIENORMEN STRIKT NALEVEN.

Nota: DURANTE LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA RESPETAR ESCRUPulosAMENTE LAS NORMAS NACIONALES DE INSTALACIÓN EN VIGOR.

ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

LA SECURITE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

OPGELET:

DE VEILIGHEID VAN DI ATOESTEL IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS INDIEN DE VOLGENDE INSTRUCTIES STRIKT WORDEN TOEGEPAST: DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ATENCIÓN:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

I L'azienda iGuzzini declina ogni responsabilità per installazioni non conformi a quelle previste.

GB The company iGuzzini accepts no responsibility for any installations not carried out as specified.

F L'entreprise iGuzzini décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux instructions fournies.

D Das Unternehmen iGuzzini lehnt jede Verantwortung für Installationen ab, die nicht den vorgesehenen entsprechen.

NL Het bedrijf iGuzzini kan niet verantwoordelijk worden gesteld als de installatie niet conform de vereisten wordt uitgevoerd.

E El fabricante iGuzzini declina cualquier responsabilidad en caso de instalaciones no conformes a lo establecido.

I I dati tecnici e le composizioni indicate nelle tabelle si riferiscono a strutture prive di accessori.

Per le applicazioni non contemplate nel presente documento, è necessario effettuare la verifica secondo le disposizioni vigenti.

GB The technical data and compositions shown in the tables refer to structures with no accessories.

For the applications not provided for in this document checks need to be made according to the regulations in force.

F Les données techniques et les compositions indiquées dans les tableaux se réfèrent à des structures sans accessoires.

Pour toute application non prévue dans ce document, il faut effectuer une vérification conformément aux dispositions en vigueur.

D Die technischen Daten und die in den Tabellen angegebenen Zusammenstellungen beziehen sich auf Systeme ohne Zubehörteile.

Für die in dem vorliegenden Dokument nicht vorgesehenen Anwendungen ist eine Überprüfung entsprechend den gültigen Bestimmungen durchzuführen.

De technische gegevens en de samenstellingen die in de tabellen zijn aangegeven hebben betrekking op structuren zonder accessoires.

NL Voor installaties die in het huidige document niet in overweging worden genomen moet u een controle uitvoeren op basis van de geldende normen.

Los datos técnicos y las composiciones ilustradas en las tablas se refieren a estructuras sin accesorios.

E Para las aplicaciones no ilustradas en este documento se necesita llevar a cabo la verificación según establecido por las normas vigentes.

I I valori indicati nella tabella DATI TECNICI sono calcolati considerando la configurazione piu critica, ottenibile dalla combinazione del palo e dei soli prodotti iGuzzini.

GB The values shown in the TECHNICAL DATA table are calculated based on the most critical configuration that can be obtained from the combination of the pole and iGuzzini products only.

F Les valeurs indiquées dans le tableau DONNÉES TECHNIQUES ont été calculées en tenant compte de la configuration la plus critique pouvant être obtenue par la combinaison du mât et des produits iGuzzini seulement.

D Bei der Berechnung der in der Tabelle TECHNISCHE DATEN angegebenen Werte wurde die kritischste Konfiguration berücksichtigt, die aus der Kombination des Masten mit ausschließlich iGuzzini-Produkten erhalten werden kann.

NL De waarden die worden aangegeven in de tabel TECHNISCHE GEGEVENS worden berekend met inachtneming van de meest kritieke samenstellingsconfiguratie tussen paal en enkel iGuzzini producten.

E Los valores indicados en la tabla DATOS TÉCNICOS se han calculado considerando la configuración más crítica obtenida combinando poste y productos iGuzzini.

- I ATTENZIONE:** Le informazioni contenute nel presente documento possono essere aggiornate o completate da documenti aggiuntivi, presenti nella confezione del palo o del prodotto da installare.
- GB WARNING:** The information provided in this document may be updated or completed through the use of additional documents, supplied in the packaging of the pole or of the product to be installed.
- F ATTENTION:** Les renseignements fournis dans ce document peuvent être actualisés ou complétés par des documents complémentaires, compris dans l'emballage du mât ou du produit à installer.
- D ACHTUNG:** Die in vorliegendem Dokument enthaltenen Informationen können aktualisiert oder durch zusätzliche, in der Verpackung des Masten oder des zu installierenden Produkts befindlichen Unterlagen integriert werden.
- NL BELANGRIJK:** De informatie in het huidige document kan worden bijgewerkt of vervolledigd door aanvullende documenten die kunnen worden teruggevonden in de verpakking van de paal of in die van het te installeren product.
- E ATENCIÓN:** La información contenida en el presente documento se puede actualizar o completar con documentos anexos, presentes en el embalaje del poste o del producto que se va a instalar.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - TECHNISCHE GEGEVENS - DATOS TÉCNICOS

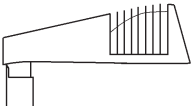
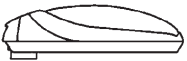

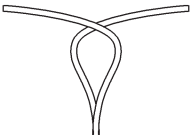

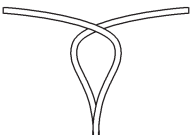
| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | C756 C759 | C757 C760 | 1506 | 1507 | 1508 | 1509 | 1275 1278 | 1281 1283 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0087 | 0051 CPD 0087 | 0051 CPD 0087 | 0051 CPD 0087 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento /Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind /Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categoría suelo (m/s cat.) | 27 I | 26 I | 31 I | 31 I | 30 I | 28 I | 31 I | 28 I |
| | 30 II | 28 II | 31 II | 31 II | 31 II | 31 II | 31 II | 31 II |
| Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Zone exposée au vent des produits installés Dem Wind ausgesetzter Bereich der installierten Produkte Oppervlak dat blootstaat aan de wind van de geïnstalleerde producten Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,746 | 0,746 | 0,154 | 0,154 | 0,308 | 0,308 | 0,380 | 0,380 |
| Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Poids des produits installés Gewicht der installierten Produkte Gewicht van de geïnstalleerde producten Peso de los productos instalados (kg) | 91 | 91 | 20 | 20 | 40 | 40 | 32 | 32 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflectie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

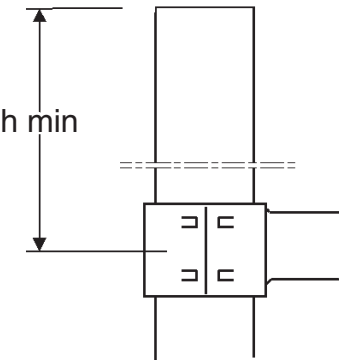
| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 1282 1284 | 1518 | 1556 | 1558 | 1559 | 1344 1205 | 1519 | 1520 | 1524 1521 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento /Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind /Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categoría suelo (m/s cat.) | 25 I | 29 I | 31 I | 30 I | 24 I | 26 III | 26 I | 29 I | 26 I |
| | 28 II | 31 II | 31 II | 31 II | 27 II | 26 IV | 29 II | 31 II | 29 II |
| Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Zone exposée au vent des produits installés Dem Wind ausgesetzter Bereich der installierten Produkte Oppervlak dat blootstaat aan de wind van de geïnstalleerde producten Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,380 | 0,195 | 0,307 | 0,307 | 0,307 | 0,747 | 0,307 | 0,307 | 0,224 |
| Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Poids des produits installés Gewicht der installierten Produkte Gewicht van de geïnstalleerde producten Peso de los productos instalados (kg) | 32 | 16 | 40 | 44 | 44 | 52 | 44 | 44 | 32 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflectie-klasse - Clase de inflexión (%) | 6 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 | 4 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKT- PRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 1528 1522 | 1555 1523 | 1542 | 1543 | 1544 | 1597 1561 | 1598 1562 | 1599 1565 | 1552 1554 | 1546 1548 | 1545 1547 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0020 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0020 | 0051 CPD 0020 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento /Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind /Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categoría suelo (m/s cat.) | 26 I | 24 I | 24 I | 24 I | 26 I | 27 I | 24 I | 24 I | 24 I | 28 I | 25 I |
| | 29 II | 27 II | 27 II | 27 II | 28 II | 30 II | 27 II | 27 II | 27 II | 30 II | 27 II |
| Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Zone exposée au vent des produits installés Dem Wind ausgesetzter Bereich der installierten Produkte Oppervlak dat blootstaat aan de wind van de geïnstalleerde producten Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,224 | 0,307 | 0,720 | 0,656 | 0,888 | 0,787 | 0,666 | 0,918 | 0,751 | 0,468 | 1,050 |
| Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Poids des produits installés Gewicht der installierten Produkte Gewicht van de geïnstalleerde producten Peso de los productos instalados (kg) | 32 | 44 | 66 | 72,5 | 98 | 84 | 73,5 | 101,5 | 70 | 63 | 112 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflectie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 6 | 6 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillast- faktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

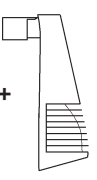
**COMPOSIZIONI AMMISSIBILI - COMPOSITIONS PERMITTED - COMPOSITIONS ADMISES
ZULÄSSIGE ZUSAMMENSTELLUNGEN - TOEGESTANE SAMENSTELLINGEN - COMPOSICIONES PERMITIDAS**

- I** La tabella indica, per ciascuna composizione, i valori massimi ammissibili di velocità del vento di riferimento e della categoria di terreno.
GB The table shows the maximum permitted values of reference wind speed and terrain category for each composition.
F Pour chaque composition, le tableau indique les valeurs maximales admises de vitesse du vent de référence et de catégorie du sol.
D Die Tabelle gibt für jede Zusammenstellung die zulässigen Höchstwerte für die Bezugswindgeschwindigkeit und die Bodenkategorie an.
NL De tabel geeft voor iedere samenstelling weer wat de maximaal toegestane waarden zijn van de snelheid van de referentiewind en van de grondcategorie.
E Para cada composición la tabla indica los valores máximos permitidos de velocidad del viento de referencia y categoría del suelo.

| PALO - POLE - MAT MAST - PAAL - POSTE ART. | ART. |  ART. BD06 - BD07 - BD08 - BD99 - BE00 - BE01 BE88 - BE89 - BE90 - BE91 - BE92 - BE93 BE94 - BE95 - BE96 - BE97 - BE98 - BE99 BF27 - BF28 - BF29 - BF30 - BF31 - BF32 BF33 - BF34 - BF35 - BF36 - BF37 - BF38 BF39 - BF40 - BF41 - BF42 - BF43 - BF44 BG11 - BG12 |  ART. BG82 - BG83 - BG84 - BG85 - BG86 - BG87 - BG88 - BG93 - BG94 |
|--|--|--|--|
| C756 C759 |  1511 1566 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| |  1585 1909 | 28 - I 31 - II | 28 - I 31 - II |
| C757 C760 |  1515 1570 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| |  1588 1910 | 28 - I 31 - II | 28 - I 31 - II |
| 1506 | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1507 | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1508 | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1509 | - | 30 - I 31 - II | 30 - I 31 - II |

|  | ART. | PALO - POLE - MAT MAST - PAAL - POSTE ART. | h min (mm) |
|---|--------------|--|---------------|
| | 6156 6159 | 1205 - 1344 - 1519 - 1520 - 523 - 1542 - 1543 - 1544 1545 - 1546 - 1547 - 1548 1552 - 1554 - 1555 - 1556 1558 - 1559 - 1561 - 1562 1565 - 1597 - 1598 - 1599 | 200 |
| | 6154 6157 | 1542 - 1543 - 1544 - 1545 1546 - 1547 - 1548 - 1552 1554 - 1561 - 1562 - 1565 1597 - 1598 - 1599 | 355 |

BD06 - BD07 - BD08 - BD99 - BE00 - BE01 - BE88 - BE89 - BE90 - BE91 - BE92 - BE93 - BE94 - BE95 - BE96 - BE97 - BE98 - BE99
 BF27 - BF28 - BF29 - BF30 - BF31 - BF32 - BF33 - BF34 - BF35 - BF36 - BF37 - BF38 - BF39 - BF40 - BF41 - BF42 - BF43 - BF44 - BG11 - BG12



| | + ART. | ART. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------|-----------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | 1282 | 1281 | 1275 | 1559 | 1558 | 1556 | 1523 | 1522 | 1521 | 1520 | 1519 | 1518 | 1205 | 1552 | 1546 | 1545 | 1565 | 1562 | 1561 | 1544 | 1543 | 1542 | |
| - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 6134 | | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6165 | | - | - | - | - | - | - | - | 29 - I 31 - II | 26 - I 29 - II | 26 - I 29 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6166 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 29 - I 31 - II | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6154 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6157 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | - | - | - | - | - | - |
| 6155 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6158 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | - | - | - | - | - | - |
| 6154 x 2 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6157 x 2 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 25 - I 27 - II | 30 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6155 x 2 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6158 x 2 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 25 - I 27 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6154 + 6155 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6157 + 6158 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | - | - | - | - | - | - |
| 6156 | | - | - | - | - | - | 25 - I 28 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6156 + 6134 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6159 + 6134 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 25 - I 27 - II | 29 - I 31 - II | 27 - I 29 - II | - | - | - | - | - | - | - |
| 6154 + 6156 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6157 + 6159 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6155 + 6156 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 6158 + 6159 | | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |

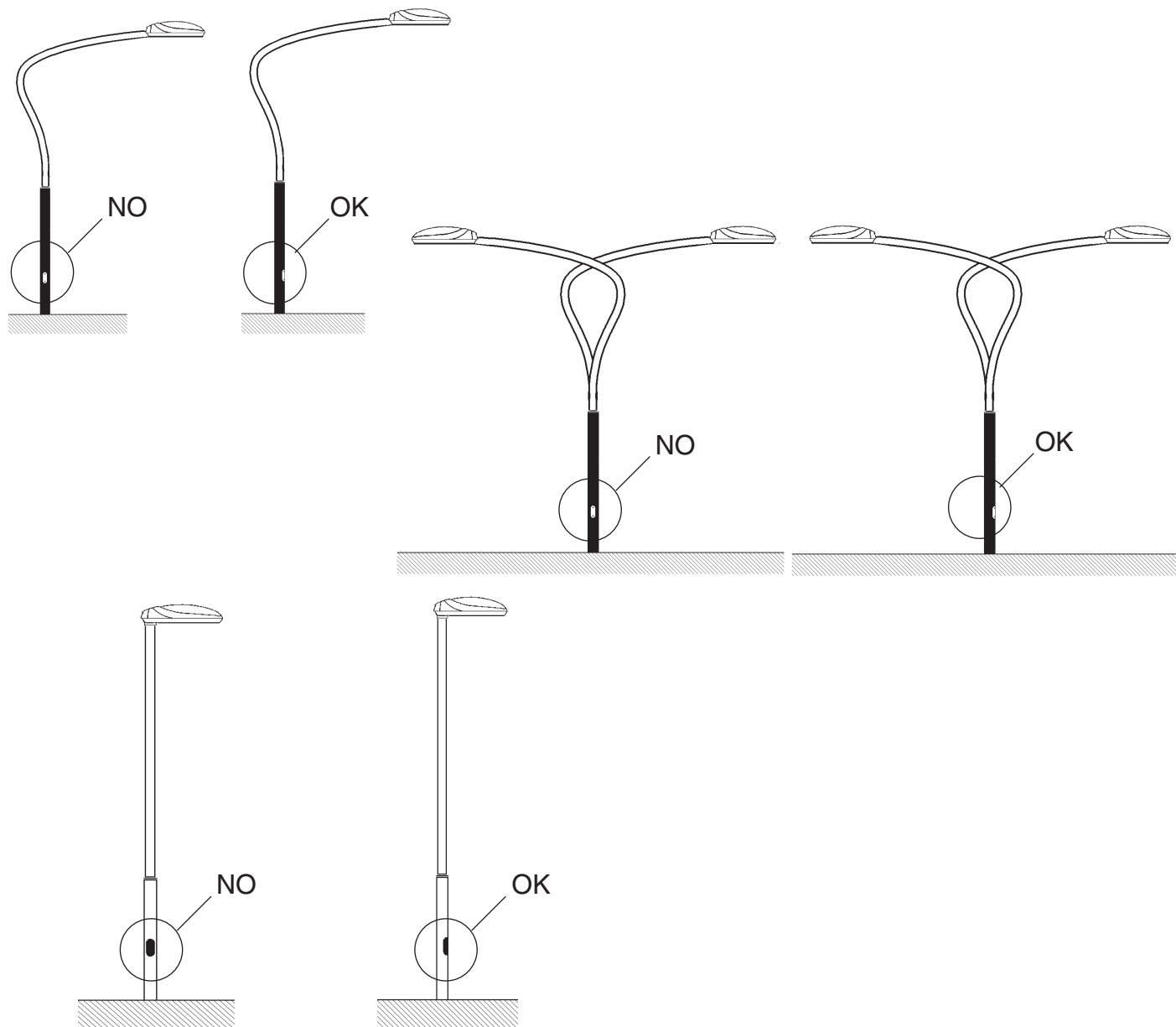


ART.
BG82 - BG83 - BG84 - BG85 - BG86 - BG87 - BG88 - BG93 - BG94

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| | + ART. | 1282 | 1281 | 1275 | 1559 | 1558 | 1556 | 1523 | 1522 | 1521 | 1520 | 1519 | 1518 | 1205 | 1552 | 1546 | 1545 | 1565 | 1562 | 1561 | 1544 | 1543 | 1542 |
| | | 1284 | 1283 | 1278 | 1559 | 1558 | 1556 | 1523 | 1522 | 1524 | 1524 | 1520 | 1519 | 1518 | 1344 | 1554 | 1548 | 1547 | 1599 | 1598 | 1597 | 1544 | 1543 |
| - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 6134 | - | 31 - II | 31 - II | 31 - II | 31 - II | 31 - II | 31 - II | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I |
| 6165 | - | - | - | - | - | - | - | 29 - I | 26 - I | 26 - I | 31 - I | 31 - I | - | 31 - I | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I |
| 6166 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 29 - I | - | - | - | 31 - I | 30 - I | 31 - I | 31 - I | 30 - I | 28 - I |
| 6154 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I |
| 6157 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | - | - | - | - | - | - |
| 6155 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I |
| 6158 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 6154 x 2 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 29 - I | 31 - I | 31 - I | 28 - I | 27 - I |
| 6157 x 2 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 30 - I |
| 6155 x 2 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 30 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 29 - I |
| 6158 x 2 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I |
| 6154 + 6155 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 29 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 28 - I |
| 6157 + 6158 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 30 - I |
| 6156 | - | - | - | - | - | - | - | 25 - I | 28 - II | 31 - I | 31 - I | 31 - I | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| 6156 + 6134 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 30 - I |
| 6159 + 6134 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I |
| 6154 + 6156 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 30 - I |
| 6157 + 6159 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I |
| 6155 + 6156 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 30 - I |
| 6158 + 6159 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I | 31 - I |



- I** Le composizioni indicate, installate solamente come previsto dal foglio istruzione, sono state verificate secondo le norme EN40-3-1 e EN40-3-3 sulla base dei parametri indicati sulla tabella dei dati tecnici.
- GB** The compositions shown - installed according to the instruction sheet - were checked in compliance with regulations EN40-3-1 and EN40-3-3 based on the parameters specified in the technical data table.
- F** Les compositions indiquées, installées rigoureusement suivant les instructions de la notice, ont été vérifiées conformément aux normes EN40-3-1 et EN40-3-3 sur la base des paramètres indiqués dans le tableau des données techniques.
- D** Die angegebenen und ausschließlich entsprechend den Vorgaben im Unterweisungsblatt installierten Zusammenstellungen wurden gemäß den Normen EN40-3-1 und EN40-3-3 auf der Grundlage der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Parameter überprüft.
- NL** De aangegeven combinaties, mits geïnstalleerd zoals aangegeven op het instructieblad, zijn volgens de normen EN40-3-1 en EN40-3-3 goedgekeurd op basis van de parameters die zijn aangegeven in de tabel met de technische gegevens.
- E** Las composiciones indicadas, instaladas solamente según establecido en la hoja de instrucciones, han sido verificadas según las normas EN40-3-1 y EN40-3-3 en base a los parámetros indicados en la tabla de datos técnicos.



**POSIZIONE PORTELLA - POSITION OF INSPECTION LID - POSITION DU VOLET D'INSPECTION
TÜRPOSITION - POSITIE INSPECTIELUIK - POSICIÓN PUERTA DE REGISTRO**



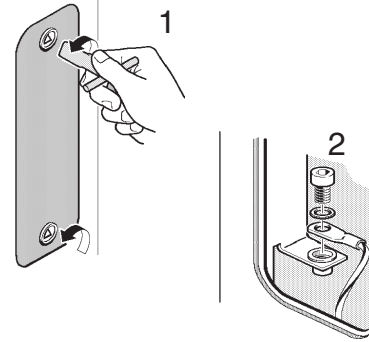
**INSTALLAZIONE DEL PALO - POLE INSTALLATION - INSTALLATION DU MAT
MASTINSTALLATION - INSTALLATIE VAN DE PAAL - INSTALACIÓN DEL POSTE**

- I** Le dimensioni del plinto di fondazione dipendono dalla specifica installazione e ricadono sotto la responsabilità dell'installatore.
- GB** The size of the foundation plinth depends on the specific installation and is the installer's responsibility.
- F** Les dimensions du massif de fondation dépendent de l'installation spécifique et tombent sous la responsabilité de l'installateur.
- D** Die Abmessungen der Bodenplatte hängen von der spezifischen Installation ab und unterliegen der Verantwortung des Installateurs.
- NL** De afmetingen van de funderingsplint hangen af van de specifieke installatie en vallen onder de volledige verantwoordelijkheid van de installateur.
- E** Las dimensiones del plinto de fundación dependen de la instalación específica y caen bajo la responsabilidad del instalador.

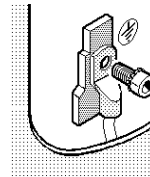
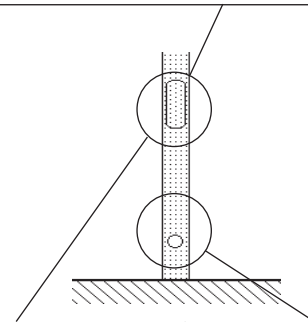
| Art. | h (mm) | g (mm) | e (mm) |  (Kg) |  (mq) |
|--------------------|-----------|-----------|-----------|---|---|
| 1275 | 4000 | 600 | 500 | 29 | 0,32 |
| 1278 | 4000 | - | - | 39 | 0,32 |
| 1281 | 7000 | 800 | 500 | 56 | 0,66 |
| 1282 | 9000 | 800 | 500 | 76,9 | 0,95 |
| 1283 | 7000 | - | - | 61,9 | 0,66 |
| 1284 | 9000 | - | - | 104,3 | 0,95 |
| 1506 | 6030 | - | - | 72 | 0,70 |
| 1507 | 8030 | - | - | 94 | 1,03 |
| 1508 | 6030 | - | - | 73 | 0,70 |
| 1509 | 8030 | - | - | 95 | 1,03 |
| 1518 | 6000 | 800 | 500 | 51 | 0,61 |
| 1556 | 6000 | 1000 | 500 | 80 | 0,73 |
| 1558 | 7000 | 1000 | 500 | 87 | 0,83 |
| 1559 | 8000 | 1000 | 500 | 94 | 0,93 |
| C756 (1511 - 1585) | 4800 | 800 | 500 | 72 | 0,76 |
| C757 (1515 - 1588) | 6800 | 1000 | 500 | 129 | 1,08 |
| C759 (1566 - 1909) | 4800 | - | - | 75 | 0,76 |
| C760 (1570 - 1910) | 6800 | - | - | 140 | 1,08 |
| 1205 | 5000 | 600 | 280 | 42,6 | 0,51 |
| 1344 | 5000 | - | - | 49 | 0,51 |
| 1519 | 7000 | 1000 | 500 | 72 | 0,85 |
| 1520 | 8000 | 1000 | 500 | 80 | 0,97 |
| 1521 | 6000 | - | - | 78 | 0,73 |
| 1522 | 7000 | - | - | 87 | 0,85 |
| 1523 | 8000 | - | - | 118 | 0,97 |
| 1524 | 6000 | 800 | 500 | 61 | 0,73 |
| 1528 | 7000 | 1000 | 500 | 72 | 0,85 |
| 1555 | 8000 | 1000 | 500 | 105 | 0,97 |
| 1542 | 6000 | 800 | 500 | 66 | 0,61 |
| 1543 | 7000 | 1000 | 500 | 78 | 0,71 |
| 1544 | 8000 | 1000 | 500 | 102 | 0,89 |
| 1561 | 6000 | 1000 | 500 | 78 | 0,73 |
| 1562 | 7000 | 1000 | 500 | 97 | 0,83 |
| 1565 | 8000 | 1000 | 500 | 124 | 0,99 |
| 1597 | 6000 | - | - | 91 | 0,73 |
| 1598 | 7000 | - | - | 111 | 0,83 |
| 1599 | 8000 | - | - | 133 | 0,99 |

| Art. | h (mm) | g (mm) | e (mm) |  (Kg) |  (mq) |
|------|-----------|-----------|-----------|---|---|
| 1545 | 9000 | 1000 | 500 | 152 | 1,32 |
| 1546 | 10000 | 1000 | 500 | 164 | 1,44 |
| 1547 | 9000 | - | - | 163 | 1,32 |
| 1548 | 10000 | - | - | 174 | 1,44 |
| 1552 | 12000 | 800 | 300 | 224 | 1,83 |
| 1554 | 12000 | - | - | 235 | 1,83 |

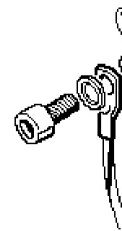
MESSA A TERRA DEI PALI
POLE EARTHING
MISE A LA TERRE DES MÂTS
ERDUNG DER MASTEN
AARDEN VAN DE PALEN
TOMA A TIERRA DE LOS PALOS



art. C756
C757 - C759
C760 - 1521
1522 - 1523
1524 - 1528
1545 - 1546
1547 - 1548
1555 - 1556
1558 - 1559
1561 - 1562
1565 - 1597
1598 - 1599

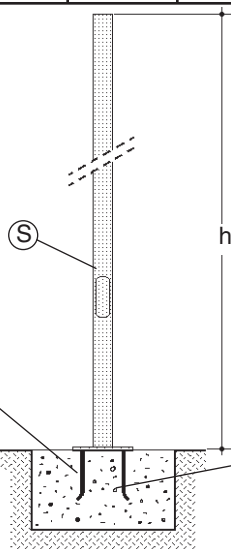
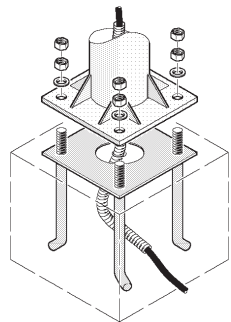


art. 1506
1507
1508
1509
1552
1554

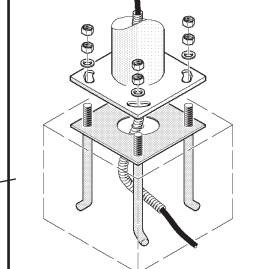


art. 1275
1278 - 1281
1282 - 1283
1284 - 1518
1205 - 1344
1519 - 1520
1542 - 1543
1544

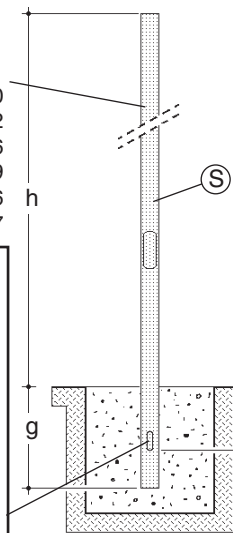
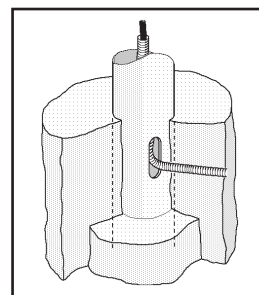
art. 1278 - 1283 - 1284
1521 - 1522 - 1523
1554 - 1344

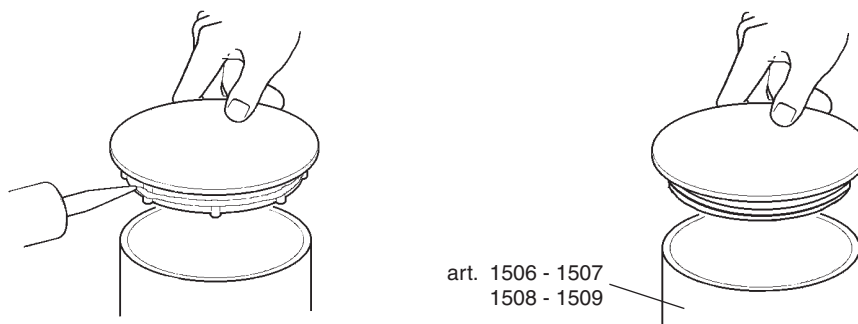


art. 1506 - 1507 - 1508
1509 - 1547 - 1548
1597 - 1598 - 1599
C759 - C760



art. 1205 - 1275 - 1281
1282 - 1518 - 1519 - 1520
1524 - 1528 - 1555 - 1542
1543 - 1544 - 1545 - 1546
1552 - 1556 - 1558 - 1559
1561 - 1562 - 1565 - C756
C757





art. 1506 - 1507
1508 - 1509

| | Art. | E (mm) | F (mm) | morsettiera - terminal board bornier - Klemmenbrett klemmenbord - bornera art. | I Per il cablaggio elettrico utilizzare cavi con doppio isolamento. GB Use cable with double insulation for the electric wiring. F Pour le câblage électrique, utiliser des câbles à double isolation. D Für die elektrische Verdrahtung sind Kabel mit doppelter Isolierung zu verwenden. NL Gebruik dubbel-geïsoleerde kabels voor de elektrische aansluiting. E Para el cableado eléctrico servirse de cables con doble aislamiento. |
|--|--|--------|--------|---|--|
| | 1205 - 1344 - 1275 - 1278 1281 - 1282 - 1283 - 1284 1518 - 1519 - 1520 - 1542 1543 - 1544 | 45 | 186 | 1862 - 1865 | |
| | 1545 - 1546 - 1547 - 1548 1556 - 1558 - 1559 - 1561 1562 - 1565 - C756 - C757 C759 - C760 - 1597 - 1598 1599 | 95 | 310 | 1863 | TIPO CAVO - TYPE OF CABLE - TYPE CÂBLE KABELTYP - TYPE KABEL - TIPO CABLE |
| | 1506 - 1507 - 1508 1509 - 1552 - 1554 | 90 | 400 | 1863 | SIGLA - ABBREVIATION SIGLE - ABKÜRZUNG CODENUMMER - SIGLA |
| | 1521 - 1522 - 1523 1524 - 1528 - 1555 | 95 | 410 | 1863 | Sezione - Section Section - Querschnitt Doorsnede - Sección (mm ²) |
| | | | | H07RN - F FG7OR | 2 x 1,5 2 x 2,5 |

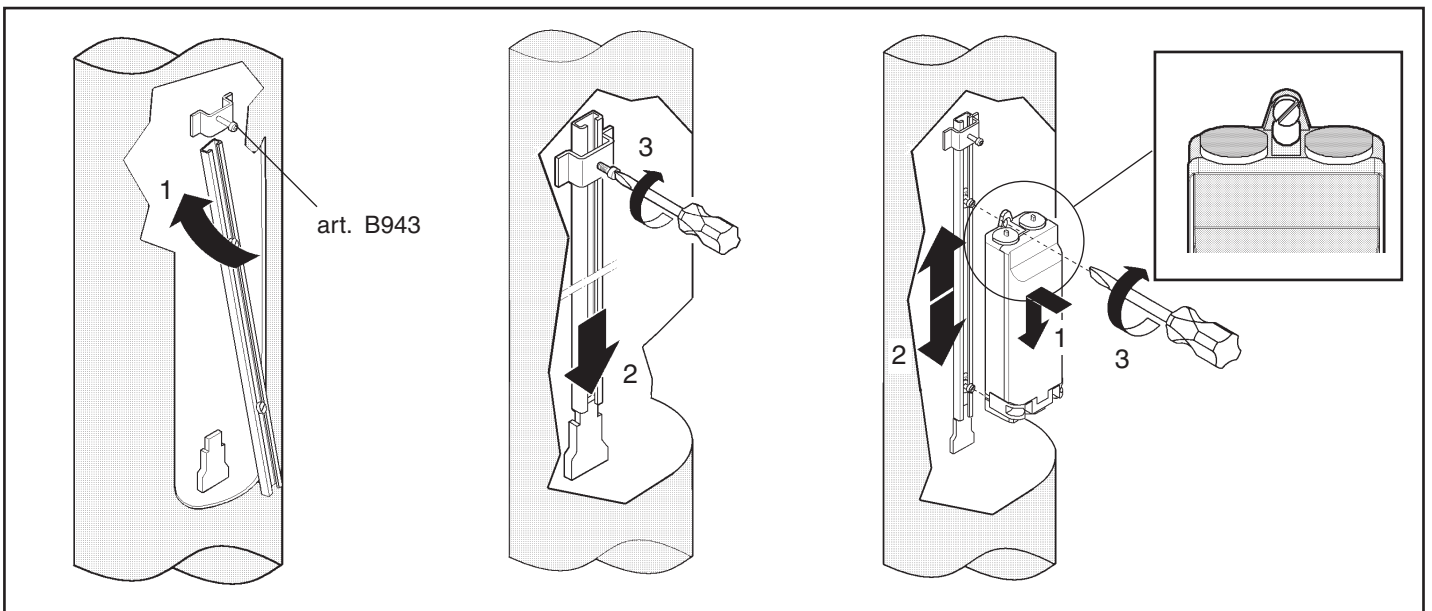
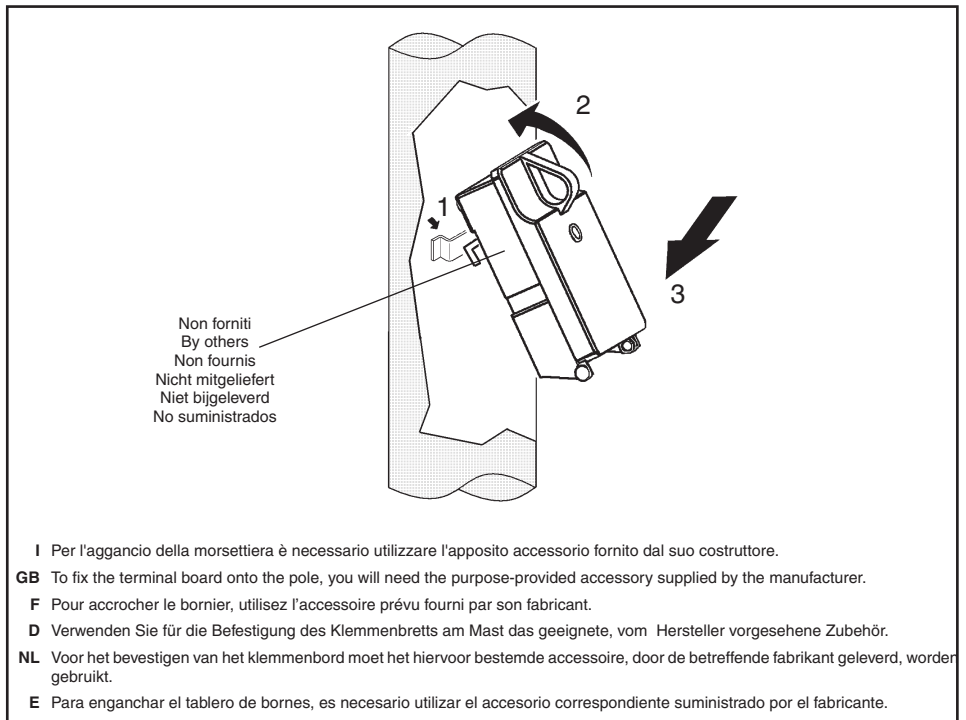
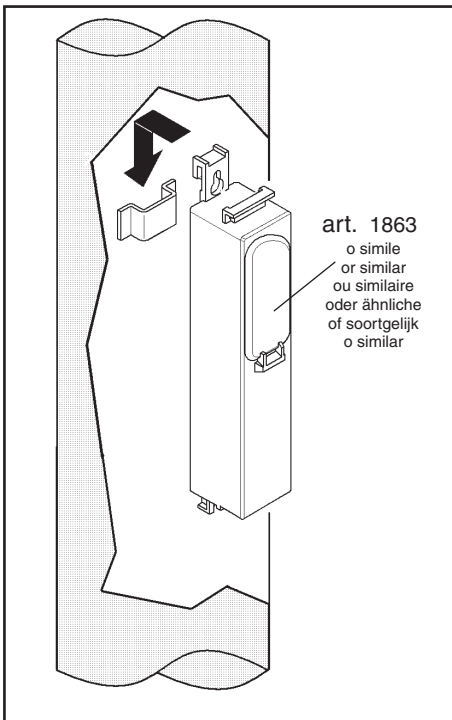
- I** Per l'utilizzo delle morsettiere, come previsto a catalogo, fare riferimento al foglio istruzione relativo.
- GB** Before using the terminal blocks, please refer to the relevant instruction sheet - as stated in the catalogue.
- F** Pour l'utilisation des borniers, tel qu'il est prévu dans le catalogue, veuillez vous reporter à la notice correspondante.
- D** Bezüglich der Verwendung der Klemmenbretter, wie im Katalog vorgesehen, ziehen Sie bitte das entsprechende Unterweisungsblatt zu Rate.
- NL** Voor het gebruik van de kroonsteentjes, zoals voorzien in de catalogus, wendt u zich tot het betreffende instructiebladje.
- E** Para la utilización de las clemas de conexiones, según ilustrado en el catálogo, hágase referencia a la hoja de instrucciones correspondiente.

art. 1506 - 1507 - 1508 - 1509 - 1556 - 1558 - 1559 - C756 - C757 - C759 - C760 - 1561 - 1562 - 1565 - 1597 - 1598 - 1599 - 1521 - 1522 - 1523
1524 - 1528 - 1555 - 1545 - 1546 - 1547 - 1548 - 1552 - 1554

| art. | L (mm) | N (mm) | S (mm) | D (mm) |
|------|--------|--------|--------|--------|
| BZC2 | 100 | 353 | 12 | 323 |
| B944 | | 310 | | 280 |
| B972 | 114 | 315 | 12 | 285 |
| B999 | | 395 | | 365 |

LEGNO COMPENSATO MARINO
MARINE PLYWOOD
CONTRE-PLAQUE MARINE
BOOTSBAUSPERRHOLZ
MULTIPLEX MARINO
MADERA CONTRACHAPADA MARINA

art. BZC2 - B944
B972 - B999





EN 40-5:2002

0051

iGuzzini Illuminazione S.p.A.

Via Mariano Guzzini, 37 - 62019 Recanati (MC) - Italy

Tel.: +39 071 75881 - Fax: +39 071 7588605

Web: www.iguzzini.com

I N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE (CEI 64-7 E CEI 34-33).

GB N.B.: WHEN INSTALLING, STRICTLY FOLLOW SYSTEM REGULATIONS.

F N.B.: LORS DE L'INSTALLATION, VEILLEZ ATTENTIVEMENT AU RESPECT DES NORMES D'INSTALLATION.

D N.B.: BEI DER INSTALLATION DIE FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN GELTENDEN VORSCHRIFTEN STRENGSTENS EINHALTEN.

NL N.B.: GEDURENDE HET INSTALLEREN MOETEN DE GELDENDE NORMEN VOOR INSTALLATIES NAUWKEURIG IN ACHT WORDEN GENOMEN.

E NOTA: DURANTE LA INSTALACION RESPECTAR ATENTAMENTE LAS NORMAS DE INSTALACION.

ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

LA SECURITE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

OPGELET:

DE VEILIGHEID VAN DI ATOESTEL IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS INDIEN DE VOLGENDE INSTRUCTIES STRIKT WORDEN TOEGEPAST; DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ATENCIÓN:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

I L'azienda iGuzzini declina ogni responsabilità per installazioni non conformi a quelle previste.

GB The company iGuzzini accepts no responsibility for any installations not carried out as specified.

F L'entreprise iGuzzini décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux instructions fournies.

D Das Unternehmen iGuzzini lehnt jede Verantwortung für Installationen ab, die nicht den vorgesehenen entsprechen.

NL Het bedrijf iGuzzini kan niet verantwoordelijk worden gesteld als de installatie niet conform de vereisten wordt uitgevoerd.

E El fabricante iGuzzini declina cualquier responsabilidad en caso de instalaciones no conformes a lo establecido.

I I dati tecnici e le composizioni indicate nelle tabelle si riferiscono a strutture prive di accessori.

Per le applicazioni non contemplate nel presente documento, è necessario effettuare la verifica secondo le disposizioni vigenti.

GB The technical data and compositions shown in the tables refer to structures with no accessories.

For the applications not provided for in this document checks need to be made according to the regulations in force.

F Les données techniques et les compositions indiquées dans les tableaux se réfèrent à des structures sans accessoires.

Pour toute application non prévue dans ce document, il faut effectuer une vérification conformément aux dispositions en vigueur.

D Die technischen Daten und die in den Tabellen angegebenen Zusammenstellungen beziehen sich auf Systeme ohne Zubehörteile.

Für die in dem vorliegenden Dokument nicht vorgesehenen Anwendungen ist eine Überprüfung entsprechend den gültigen Bestimmungen durchzuführen.

NL De technische gegevens en de samenstellingen die in de tabellen zijn aangegeven hebben betrekking op structuren zonder accessoires.

Voor installaties die in het huidige document niet in overweging worden genomen moet u een controle uitvoeren op basis van de geldende normen.

E Los datos técnicos y las composiciones ilustradas en las tablas se refieren a estructuras sin accesorios.

Para las aplicaciones no ilustradas en este documento se necesita llevar a cabo la verificación según establecido por las normas vigentes.

I I valori indicati nella tabella DATI TECNICI sono calcolati considerando la configurazione piu critica, ottenibile dalla combinazione del palo e dei soli prodotti iGuzzini.

GB The values shown in the TECHNICAL DATA table are calculated based on the most critical configuration that can be obtained from the combination of the pole and iGuzzini products only.

F Les valeurs indiquées dans le tableau DONNÉES TECHNIQUES ont été calculées en tenant compte de la configuration la plus critique pouvant être obtenue par la combinaison du mât et des produits iGuzzini seulement.

D Bei der Berechnung der in der Tabelle TECHNISCHE DATEN angegebenen Werte wurde die kritischste Konfiguration berücksichtigt, die aus der Kombination des Masten mit ausschließlich iGuzzini-Produkten erhalten werden kann.

NL De waarden die worden aangegeven in de tabel TECHNISCHE GEDEVENS worden berekend met inachtneming van de meest kritieke samenstellingsconfiguratie tussen paal en enkel iGuzzini producten.

E Los valores indicados en la tabla DATOS TÉCNICOS se han calculado considerando la configuración más crítica obtenida combinando poste y productos iGuzzini.

- I **ATTENZIONE:** Le informazioni contenute nel presente documento possono essere aggiornate o completate da documenti aggiuntivi, presenti nella confezione del palo o del prodotto da installare.
- GB **WARNING:** The information provided in this document may be updated or completed through the use of additional documents, supplied in the packaging of the pole or of the product to be installed.
- F **ATTENTION:** Les renseignements fournis dans ce document peuvent être actualisés ou complétés par des documents complémentaires, compris dans l'emballage du mât ou du produit à installer.
- D **ACHTUNG:** Die in vorliegendem Dokument enthaltenen Informationen können aktualisiert oder durch zusätzliche, in der Verpackung des Masten oder des zu installierenden Produkts befindlichen Unterlagen integriert werden.
- NL **BELANGRIJK:** De informatie in het huidige document kan worden bijgewerkt of vervolledigd door aanvullende documenten die kunnen worden teruggevonden in de verpakking van de paal of in die van het te installeren product.
- E **ATENCIÓN:** La información contenida en el presente documento se puede actualizar o completar con documentos anexos, presentes en el embalaje del poste o del producto que se va a instalar.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - TECHNISCHE GEGEVENS - DATOS TÉCNICOS


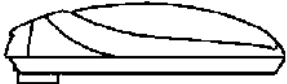
| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | C756 C759 | C757 C760 | 1506 | 1507 | 1508 | 1509 | 1275 1278 | 1281 1283 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0087 | 0051 CPD 0087 | 0051 CPD 0087 | 0051 CPD 0087 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt) EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento / Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind / Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categoría a suelo (m/s cat.) | 27 I | 26 I | 31 I | 31 I | 30 I | 28 I | 31 I | 28 I |
| | 30 I I | 28 I I | 31 I I | 31 I I | 31 I I | 31 I I | 31 I I | 31 I I |
| Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Zone exposée au vent des produits installés Dem Wind ausgesetzter Bereich der installierten Produkte Oppervlak dat blootstaat aan de wind van de geïnstalleerde producten Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,746 | 0,746 | 0,154 | 0,154 | 0,308 | 0,308 | 0,380 | 0,380 |
| Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Poids des produits installés Gewicht der installierten Produkte Gewicht van de geïnstalleerde producten Peso de los productos instalados (kg) | 91 | 91 | 20 | 20 | 40 | 40 | 32 | 32 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflexie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f) EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |


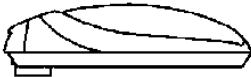




| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | | |
|---|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 1282 1284 | 15 18 | 1556 | 1558 | 1559 | 1344 1205 | 15 19 | 1520 | 1524 1521 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento /Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind /Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categorí a suelo (m/s cat.) | 25 I | 29 I | 31 I | 30 I | 24 I | 26 I I I | 26 I | 29 I | 27 I |
| | 28 I I | 31 I I | 31 I I | 31 I I | 27 I I | 26 I V | 29 I I | 31 I I | 30 I I |
| Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Zone exposée au vent des produits installés Dem Wind ausgesetzter Bereich der installierten Produkte Oppervlak dat blootstaat aan de wind van de geï nstalleerde producten Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,380 | 0,182 | 0,307 | 0,307 | 0,307 | 0,747 | 0,307 | 0,307 | 0,182 |
| Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Poids des produits installés Gewicht der installierten Produkte Gewicht van de geï nstalleerde producten Peso de los productos instalados (kg) | 32 | 21 | 40 | 44 | 44 | 52 | 44 | 44 | 21 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflectie-klasse - Clase de inflexión (%) | 6 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 | 4 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehí culo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 1528 1522 | 1555 1523 | 1542 | 1543 | 1544 | 1597 1561 | 1598 1562 | 1599 1565 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0020 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento / Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind / Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categori a suelo (m/s cat.) | 27 I | 24 I | 24 I | 24 I | 26 I | 27 I | 24 I | 24 I |
| | 30 I I | 27 I I | 27 I I | 27 I I | 28 I I | 30 I I | 27 I I | 27 I I |
| Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Zone exposée au vent des produits installés Dem Wind ausgesetzter Bereich der installierten Produkte Oppervlak dat blootstaat aan de wind van de geïnstalleerde producten Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,182 | 0,307 | 0,720 | 0,656 | 0,888 | 0,787 | 0,666 | 0,918 |
| Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Poids des produits installés Gewicht der installierten Produkte Gewicht van de geïnstalleerde producten Peso de los productos instalados (kg) | 21 | 44 | 66 | 72,5 | 98 | 84 | 73,5 | 101,5 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflexie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 6 | 6 | 4 | 4 | 4 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**COMPOSIZIONI AMMISSIBILI - COMPOSITIONS PERMITTED - COMPOSITIONS ADMISES
ZULÄSSIGE ZUSAMMENSTELLUNGEN - TOEGESTANE SAMENSTELLINGEN - COMPOSICIONES PERMITIDAS**

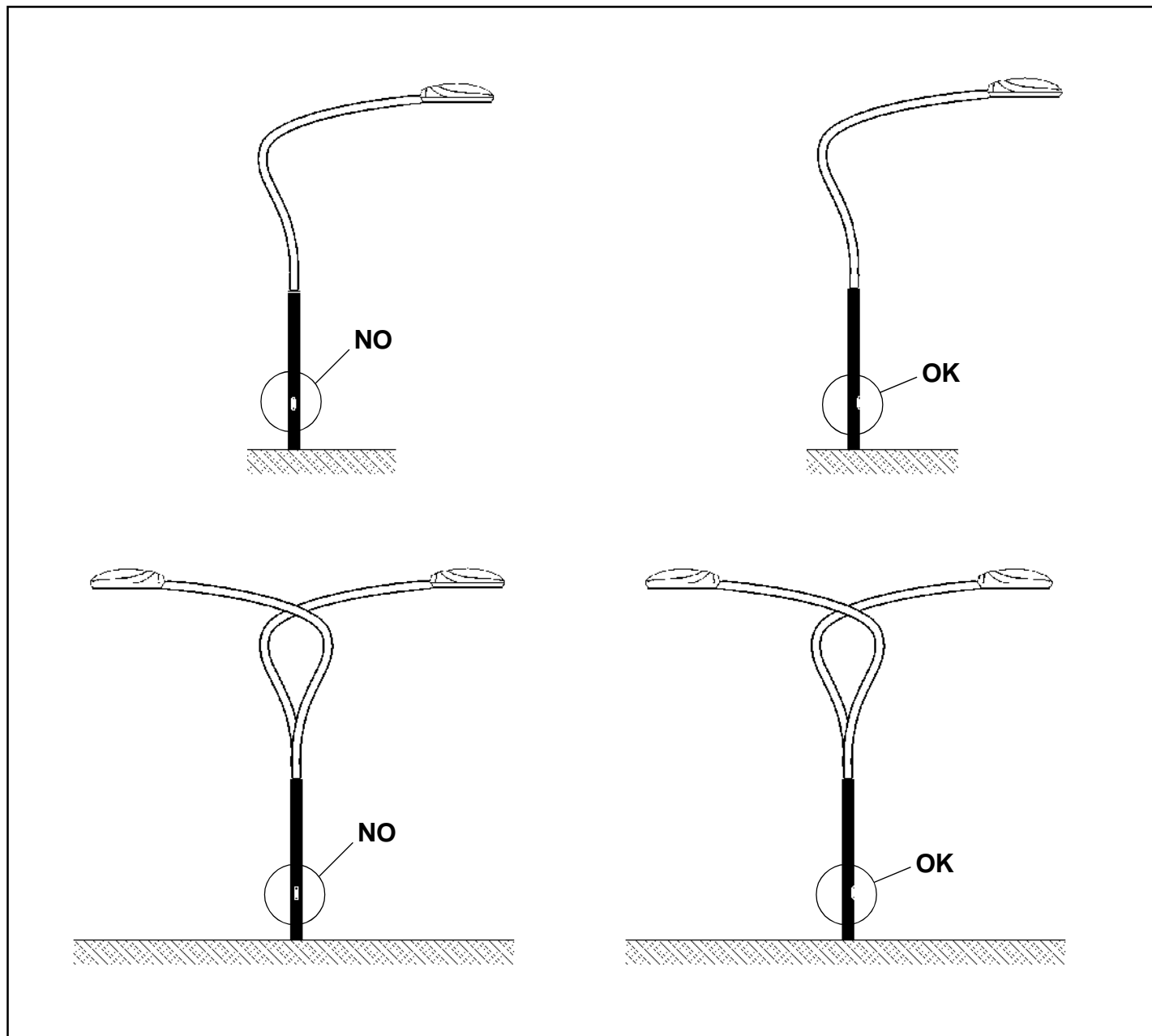
- I** La tabella indica, per ciascuna composizione, i valori massimi ammissibili di velocità del vento di riferimento e della categoria di terreno.
GB The table shows the maximum permitted values of reference wind speed and terrain category for each composition.
F Pour chaque composition, le tableau indique les valeurs maximales admises de vitesse du vent de référence et de catégorie du sol.
D Die Tabelle gibt für jede Zusammenstellung die zulässigen Höchstwerte für die Bezugswindgeschwindigkeit und die Bodenkategorie an.
NL De tabel geeft voor iedere samenstelling weer wat de maximaal toegestane waarden zijn van de snelheid van de referentiewind en van de grondcategorie.
E Para cada composición la tabla indica los valores máximos permitidos de velocidad del viento de referencia y categoría del suelo.

| PALO - POLE MAT - MAST PAAL - POSTE ART | ART |  Adattatore Adaptor Adaptateur Adapter Adapter Adaptador Art. | Art. BG82 - BG83 - BG84 BG85 - BG86 - BG87 BG88 - BG93 - BG94  |
|--|------------|--|---|
| 1275 1278 | - | - | 31 - I 31 - II |
| 1281 1283 | - | - | 31 - I 31 - II |
| 1282 1284 | - | - | 31 - I 31 - II |
| 1205 1344 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| 1518 | - | - | 31 - I 31 - II |
| 1519 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| 1520 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| 1521 1524 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| 1522 1528 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| 1523 1555 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| 1556 | - | - | 31 - I 31 - II |
| 1558 | - | - | 31 - I 31 - II |
| 1559 | - | - | 31 - I 31 - II |
| 1542 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| 1543 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| 1544 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |

| PALO - POLE MAT - MAST PAAL - POSTE ART | ART |  Adattatore Adaptor Adaptateur Adapter Adaptador Art. | Art. BG82 - BG83 - BG84 BG85 - BG86 - BG87 BG88 - BG93 - BG94  |
|--|---|--|---|
| 1561 1597 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| 1562 1598 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| 1565 1599 | - | 6134 | 31 - I 31 - II |
| C756 C759 |  1511 1566 | - | 31 - I 31 - II |
| |  1585 1909 | - | 28 - I 31 - II |
| C757 C760 |  1515 1570 | - | 31 - I 31 - II |
| |  1588 1910 | - | 28 - I 31 - II |
| 1506 | - | - | 31 - I 31 - II |
| 1507 | - | - | 31 - I 31 - II |
| 1508 | - | - | 31 - I 31 - II |
| 1509 | - | - | 30 - I 31 - II |

- I** Le composizioni indicate, installate solamente come previsto dal foglio istruzione, sono state verificate secondo le norme EN40-3-1 e EN40-3-3 sulla base dei parametri indicati sulla tabella dei dati tecnici.
- GB** The compositions shown - installed according to the instruction sheet - were checked in compliance with regulations EN40-3-1 and EN40-3-3 based on the parameters specified in the technical data table.
- F** Les compositions indiquées, installées rigoureusement suivant les instructions de la notice, ont été vérifiées conformément aux normes EN40-3-1 et EN40-3-3 sur la base des paramètres indiqués dans le tableau des données techniques.
- D** Die angegebenen und ausschließlich entsprechend den Vorgaben im Unterweisungsblatt installierten Zusammenstellungen wurden gemäß den Normen EN40-3-1 und EN40-3-3 auf der Grundlage der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Parameter überprüft.
- NL** De aangegeven combinaties, mits geïnstalleerd zoals aangegeven op het instructieblad, zijn volgens de normen EN40-3-1 en EN40-3-3 goedgekeurd op basis van de parameters die zijn aangegeven in de tabel met de technische gegevens.
- E** Las composiciones indicadas, instaladas solamente según establecido en la hoja de instrucciones, han sido verificadas según las normas EN40-3-1 y EN40-3-3 en base a los parámetros indicados en la tabla de datos técnicos.

**POSIZIONE PORTELLA - POSITION OF INSPECTION LID - POSITION DU VOLET D'INSPECTION
TÜRPOSITION - POSITIE INSPECTIELUIK - POSICIÓN PUERTA DE REGISTRO**

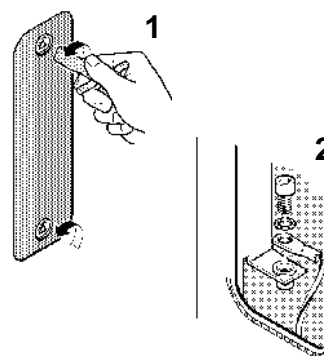


**INSTALLAZIONE DEL PALO - POLE INSTALLATION - INSTALLATION DU MÂT
MASTINSTALLATION - INSTALLATIE VAN DE PAAL - INSTALACIÓN DEL POSTE**

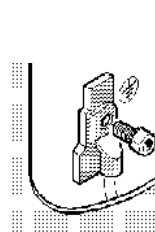
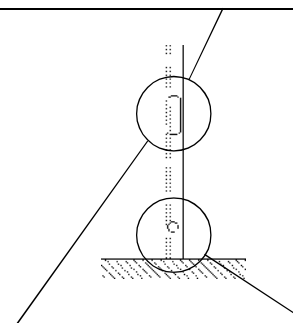
- I** Le dimensioni del plinto di fondazione dipendono dalla specifica installazione e ricadono sotto la responsabilità dell'installatore.
- GB** The size of the foundation plinth depends on the specific installation and is the installer's responsibility.
- F** Les dimensions du massif de fondation dépendent de l'installation spécifique et tombent sous la responsabilité de l'installateur.
- D** Die Abmessungen der Bodenplatte hängen von der spezifischen Installation ab und unterliegen der Verantwortung des Installateurs.
- NL** De afmetingen van de funderingsplint hangen af van de specifieke installatie en vallen onder de volledige verantwoordelijkheid van de installateur.
- E** Las dimensiones del plinto de fundación dependen de la instalación específica y caen bajo la responsabilidad del instalador.

| Art. | h (mm) | g (mm) | e (mm) |  (Kg) |  (mq) |
|--------------------|-----------|-----------|-----------|---|---|
| 1275 | 4000 | 600 | 500 | 29 | 0,32 |
| 1278 | 4000 | - | - | 39 | 0,32 |
| 1281 | 7000 | 800 | 500 | 56 | 0,66 |
| 1282 | 9000 | 800 | 500 | 76,9 | 0,95 |
| 1283 | 7000 | - | - | 61,9 | 0,66 |
| 1284 | 9000 | - | - | 104,3 | 0,95 |
| 1506 | 6030 | - | - | 72 | 0,70 |
| 1507 | 8030 | - | - | 94 | 1,03 |
| 1508 | 6030 | - | - | 73 | 0,70 |
| 1509 | 8030 | - | - | 95 | 1,03 |
| 1518 | 6000 | 800 | 500 | 51 | 0,61 |
| 1556 | 6000 | 1000 | 500 | 80 | 0,73 |
| 1558 | 7000 | 1000 | 500 | 87 | 0,83 |
| 1559 | 8000 | 1000 | 500 | 94 | 0,93 |
| C756 (1511 - 1585) | 4800 | 800 | 500 | 67 | 0,76 |
| C757 (1515 - 1588) | 6800 | 1000 | 500 | 121 | 1,08 |
| C759 (1566 - 1909) | 4800 | - | - | 70 | 0,76 |
| C760 (1570 - 1910) | 6800 | - | - | 130 | 1,08 |
| 1205 | 5000 | 600 | 280 | 42,6 | 0,51 |
| 1344 | 5000 | - | - | 49 | 0,51 |
| 1519 | 7000 | 1000 | 500 | 72 | 0,85 |
| 1520 | 8000 | 1000 | 500 | 80 | 0,97 |
| 1521 | 6000 | - | - | 78 | 0,73 |
| 1522 | 7000 | - | - | 87 | 0,85 |
| 1523 | 8000 | - | - | 118 | 0,97 |
| 1524 | 6000 | 800 | 500 | 61 | 0,73 |
| 1528 | 7000 | 1000 | 500 | 72 | 0,85 |
| 1555 | 8000 | 1000 | 500 | 105 | 0,97 |
| 1542 | 6000 | 800 | 500 | 66 | 0,61 |
| 1543 | 7000 | 1000 | 500 | 78 | 0,71 |
| 1544 | 8000 | 1000 | 500 | 102 | 0,89 |
| 1561 | 6000 | 1000 | 500 | 78 | 0,73 |
| 1562 | 7000 | 1000 | 500 | 97 | 0,83 |
| 1565 | 8000 | 1000 | 500 | 124 | 0,99 |
| 1597 | 6000 | - | - | 91 | 0,73 |
| 1598 | 7000 | - | - | 111 | 0,83 |
| 1599 | 8000 | - | - | 133 | 0,99 |

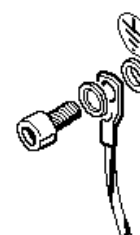
MESSA A TERRA DEI PALI
POLE EARTHING
MISE A LA TERRE DES MÂTS
ERDUNG DER MASTEN
AARDEN VAN DE PALEN
TOMA A TIERRA DE LOS PALOS



art. 1556 - 1558
1559 - C756
C757 - C759
C760 - 1521
1522 - 1523
1524 - 1528
1555 - 1561
1562 - 1565
1597 - 1598
1599



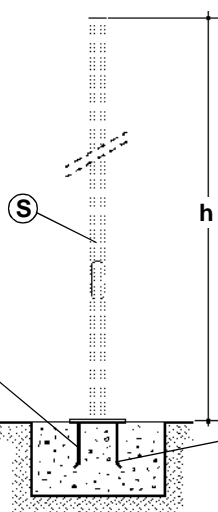
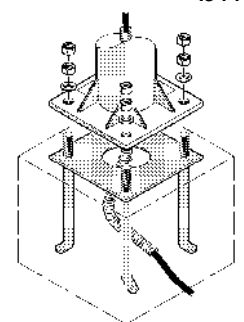
art. 1506
1507
1508
1509



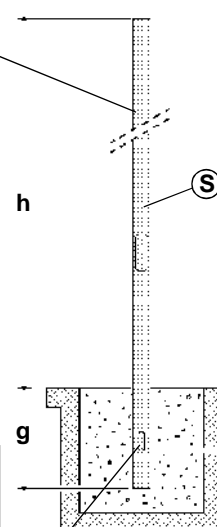
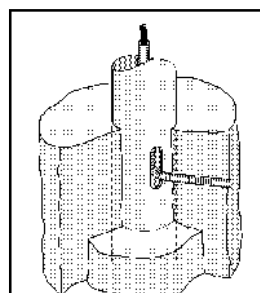
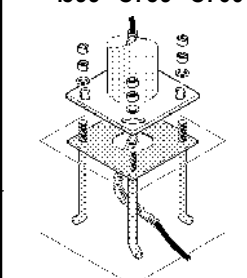
art. 1275
1278
1281
1282
1283
1284
1518
1205
1344
1519
1520
1542
1543
1544

art. 1275 - 1281
1282 - 1518
1556 - 1558
1559 - 1205
1519 - 1520
1524 - 1528
1555 - 1542
1543 - 1544
1561 - 1562
1565 - C756
C757

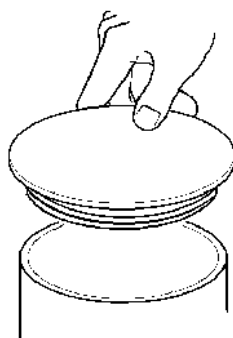
art. 1278 - 1283 - 1284
1521 - 1522 - 1523
1344



art. 1506 - 1507 - 1508
1509 - 1597 - 1598
1599 - C759 - C760



INSTALLAZIONE DEL TAPPO - FITTING THE CAP - MONTAGE DU BOUCHON
 INSTALLATION DES DECKELS - INSTALLATIE VAN DE DEKSEL - INSTALACION DE LA TAPA



| | Art. | E (mm) | F (mm) | morsettiere - terminal board bornier - Klemmenbrett klemmenbord - bornera art. | I Per il cablaggio elettrico utilizzare cavi con doppio isolamento. GB Use cable with double insulation for the electric wiring. F Pour le câblage électrique, utiliser des câbles à double isolation. D Für die elektrische Verdrahtung sind Kabel mit doppelter Isolierung zu verwenden. NL Gebruik dubbel-geïsoleerde kabels voor de elektrische aansluiting. E Para el cableado eléctrico servirse de cables con doble aislamiento. |
|--|---|-----------|-----------|---|---|
| | 1205 - 1344 - 1275 1278 - 1281 - 1282 1283 - 1284 - 1518 1519 - 1520 - 1542 1543 - 1544 | 45 | 186 | 1862 - 1865 | |
| | 1556 - 1558 - 1559 1561 - 1562 - 1565 C756 - C757 - C759 C760 - 1597 - 1598 1599 | 95 | 310 | 1863 | TIPO CAVO - TYPE OF CABLE - TYPE CÂBLE KABELTYP - TYPE KABEL - TIPO CABLE |
| | 1506 - 1507 1508 - 1509 | 90 | 400 | 1863 | SIGLA - ABBREVIATION SIGLE - ABKÜRZUNG CODENUMMER - SIGLA |
| | 1521 - 1522 - 1523 1524 - 1528 - 1555 | 95 | 410 | 1863 | Sezione - Section Section - Querschnitt Doorsnede - Sección (mm ²) |
| | | | | | H07RN - F FG7OR |

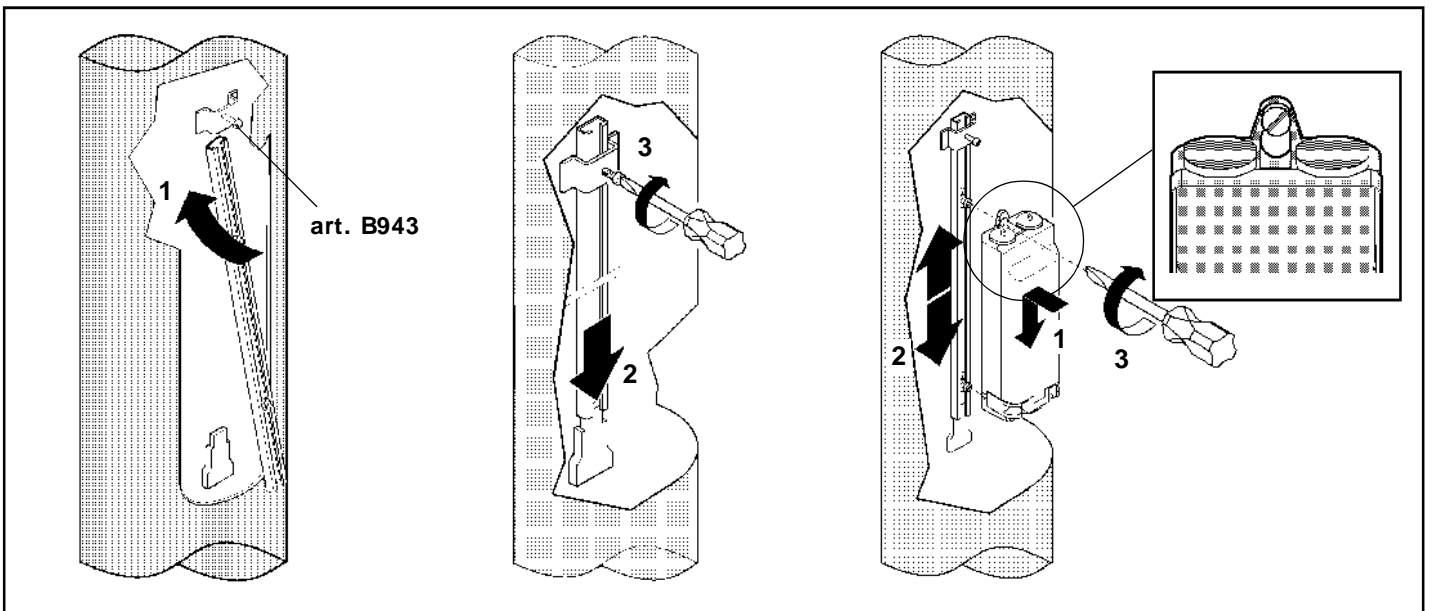
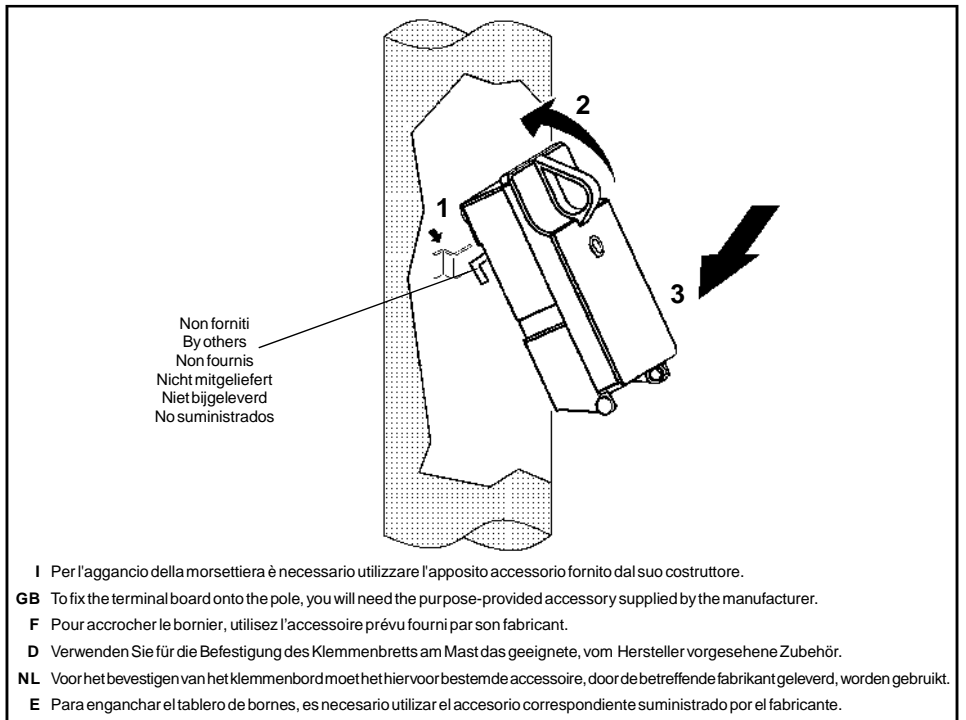
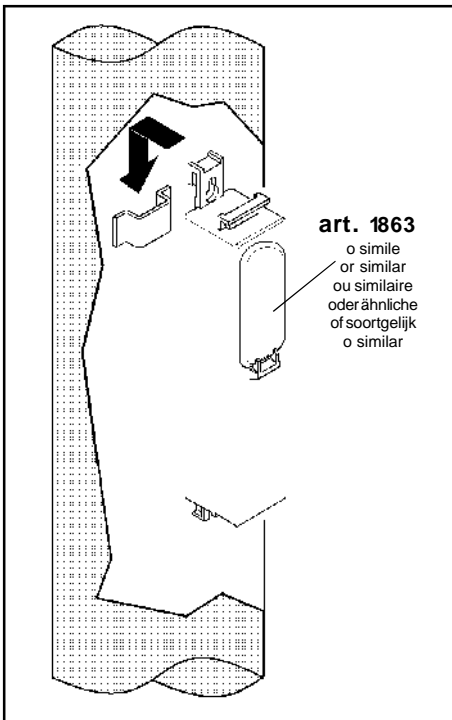
- I** Per l'utilizzo delle morsettiere, come previsto a catalogo, fare riferimento al foglio istruzione relativo.
- GB** Before using the terminal blocks, please refer to the relevant instruction sheet - as stated in the catalogue.
- F** Pour l'utilisation des borniers, tel qu'il est prévu dans le catalogue, veuillez vous reporter à la notice correspondante.
- D** Bezüglich der Verwendung der Klemmenbretter, wie im Katalog vorgesehen, ziehen Sie bitte das entsprechende Unterweisungsblatt zu Rate.
- NL** Voor het gebruik van de kroonsteentjes, zoals voorzien in de catalogus, wendt u zich tot het betreffende instructiebladje.
- E** Para la utilización de las clemas de conexiones, según ilustrado en el catálogo, hágase referencia a la hoja de instrucciones correspondiente.

art. 1506 - 1507 - 1508 - 1509 - 1556 - 1558 - 1559 - C756 - C757 - C759 - C760 - 1561 - 1562 - 1565 - 1597 - 1598 - 1599 - 1521 - 1522 - 1523
 1524 - 1528 - 1555

LEGNO COMPENSATO MARINO
MARINE PLYWOOD
CONTRE-PLAQUE MARINE
BOOTSBAUSPERRHOLZ
MULTIPLEX MARINO
MADERA CONTRACHAPADA MARINA

art. BZC2 - B944

| art. | L (mm) | N (mm) | S (mm) | D (mm) |
|------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| BZC2 | 100 | 353 | 12 | 323 |
| B944 | | 310 | | 280 |





0051

EN 40-5:2002

iGuzzini Illuminazione S.p.A.

Via Mariano Guzzini, 37 - 62019 Recanati (MC) - Italy

Tel.: +39 071 75881 - Fax: +39 071 7588605

Web: www.iguzzini.com

- I N.B.:** DURANTE L'INSTALLAZIONE RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE (CEI 64-7 E CEI 34-33).
- GB N.B.:** WHEN INSTALLING, STRICTLY FOLLOW SYSTEM REGULATIONS.
- F N.B.:** LORS DE L'INSTALLATION, VEILLEZ ATTENTIVEMENT AU RESPECT DES NORMES D'INSTALLATION.
- D N.B.:** BEI DER INSTALLATION DIE FÜR ELEKTRISCHE ANLAGEN GELTENDEN VORSCHRIFTEN STRENGSTENS EINHALTEN.
- NL N.B.:** GEDURENDE HET INSTALLEREN MOETEN DE GELDENDE NORMEN VOOR INSTALLATIES NAUWKEURIG IN ACHT WORDEN GENOMEN.
- E NOTA:** DURANTE LA INSTALACION RESPECTAR ATENTAMENTE LAS NORMAS DE INSTALACION.

ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

LA SECURITE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

OPGELET:

DE VEILIGHEID VAN DI ATOESTEL IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS INDIEN DE VOLGENDE INSTRUCTIES STRIKT WORDEN TOEGEPAST; DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ATENCIÓN:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

- I** L'azienda iGuzzini declina ogni responsabilità per installazioni non conformi a quelle previste.
- GB** The company iGuzzini accepts no responsibility for any installations not carried out as specified.
- F** L'entreprise iGuzzini décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux instructions fournies.
- D** Das Unternehmen iGuzzini lehnt jede Verantwortung für Installationen ab, die nicht den vorgesehenen entsprechen.
- NL** Het bedrijf iGuzzini kan niet verantwoordelijk worden gesteld als de installatie niet conform de vereisten wordt uitgevoerd.
- E** El fabricante iGuzzini declina cualquier responsabilidad en caso de instalaciones no conformes a lo establecido.
- I** I dati tecnici e le composizioni indicate nelle tabelle si riferiscono a strutture prive di accessori.
Per le applicazioni non contemplate nel presente documento, è necessario effettuare la verifica secondo le disposizioni vigenti.
- GB** The technical data and compositions shown in the tables refer to structures with no accessories.
For the applications not provided for in this document checks need to be made according to the regulations in force.
- F** Les données techniques et les compositions indiquées dans les tableaux se réfèrent à des structures sans accessoires.
Pour toute application non prévue dans ce document, il faut effectuer une vérification conformément aux dispositions en vigueur.
- D** Die technischen Daten und die in den Tabellen angegebenen Zusammenstellungen beziehen sich auf Systeme ohne Zubehörteile.
Für die in dem vorliegenden Dokument nicht vorgesehenen Anwendungen ist eine Überprüfung entsprechend den gültigen Bestimmungen durchzuführen.
- NL** De technische gegevens en de samenstellingen die in de tabellen zijn aangegeven hebben betrekking op structuren zonder accessoires.
Voor installaties die in het huidige document niet in overweging worden genomen moet u een controle uitvoeren op basis van de geldende normen.
- E** Los datos técnicos y las composiciones ilustradas en las tablas se refieren a estructuras sin accesorios.
Para las aplicaciones no ilustradas en este documento se necesita llevar a cabo la verificación según establecido por las normas vigentes.
- I** I valori indicati nella tabella DATI TECNICI sono calcolati considerando la configurazione piu critica, ottenibile dalla combinazione del palo e dei soli prodotti iGuzzini.
- GB** The values shown in the TECHNICAL DATA table are calculated based on the most critical configuration that can be obtained from the combination of the pole and iGuzzini products only.
- F** Les valeurs indiquées dans le tableau DONNÉES TECHNIQUES ont été calculées en tenant compte de la configuration la plus critique pouvant être obtenue par la combinaison du mât et des produits iGuzzini seulement.
- D** Bei der Berechnung der in der Tabelle TECHNISCHE DATEN angegebenen Werte wurde die kritischste Konfiguration berücksichtigt, die aus der Kombination des Masten mit ausschließlich iGuzzini-Produkten erhalten werden kann.
- NL** De waarden die worden aangegeven in de tabel TECHNISCHE GEGEVENS worden berekend met inachtneming van de meest kritieke samenstellingsconfiguratie tussen paal en enkel iGuzzini producten.
- E** Los valores indicados en la tabla DATOS TÉCNICOS se han calculado considerando la configuración más crítica obtenida combinando poste y productos iGuzzini.

- I **ATTENZIONE:** Le informazioni contenute nel presente documento possono essere aggiornate o completate da documenti aggiuntivi, presenti nella confezione del palo o del prodotto da installare.
- GB **WARNING:** The information provided in this document may be updated or completed through the use of additional documents, supplied in the packaging of the pole or of the product to be installed.
- F **ATTENTION:** Les renseignements fournis dans ce document peuvent être actualisés ou complétés par des documents complémentaires, compris dans l'emballage du mât ou du produit à installer.
- D **ACHTUNG:** Die in vorliegendem Dokument enthaltenen Informationen können aktualisiert oder durch zusätzliche, in der Verpackung des Masten oder des zu installierenden Produkts befindlichen Unterlagen integriert werden.
- NL **BELANGRIJK:** De informatie in het huidige document kan worden bijgewerkt of vervolledigd door aanvullende documenten die kunnen worden teruggevonden in de verpakking van de paal of in die van het te installeren product.
- E **ATENCIÓN:** La información contenida en el presente documento se puede actualizar o completar con documentos anexos, presentes en el embalaje del poste o del producto que se va a instalar.




DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - TECHNISCHE GEGEVENS - DATOS TÉCNICOS

| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 1203 | 1344 1205 | 15 18 | 15 19 | 15 20 | 15 24 15 21 | 15 28 15 22 | 15 55 15 23 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento / Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind / Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categori a suelo (m/s cat.) | 31 I | 26 I I I | 29 I | 26 I | 29 I | 27 I | 27 I | 24 I |
| Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Zone exposée au vent des produits installés Dem Wind ausgesetzter Bereich der installierten Produkte Oppervlak dat blootstaat aan de wind van de geïnstalleerde producten Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,851 | 0,747 | 0,182 | 0,307 | 0,307 | 0,182 | 0,182 | 0,307 |
| Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Poids des produits installés Gewicht der installierten Produkte Gewicht van de geïnstalleerde producten Peso de los productos instalados (kg) | 60 | 52 | 21 | 44 | 44 | 21 | 21 | 44 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflexie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 | 4 | 4 | 4 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACION PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | |
|---|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 1556 | 1558 | 1559 | 1278 1275 | 1283 1281 | 1284 1282 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0135 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 | 0051 CPD 0010 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento /Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind /Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categorí a suelo (m/s cat.) | 31 I | 30 I | 24 I | 31 I | 28 I | 25 I |
| | 31 I I | 31 I I | 27 I I | 31 I I | 31 I I | 28 I I |
| Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Zone exposée au vent des produits installés Dem Wind ausgesetzter Bereich der installierten Produkte Oppervlak dat blootstaat aan de wind van de geï nstalleerde producten Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,307 | 0,307 | 0,307 | 0,380 | 0,380 | 0,380 |
| Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Poids des produits installés Gewicht der installierten Produkte Gewicht van de geï nstalleerde producten Peso de los productos instalados (kg) | 40 | 44 | 44 | 32 | 32 | 32 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflectie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 4 | 6 | 6 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehí culo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**COMPOSIZIONI AMMISSIBILI - COMPOSITIONS PERMITTED - COMPOSITIONS ADMISES
ZULÄSSIGE ZUSAMMENSTELLUNGEN - TOEGESTANE SAMENSTELLINGEN - COMPOSICIONES PERMITIDAS**



- I** La tabella indica, per ciascuna composizione, i valori massimi ammissibili di velocità del vento di riferimento e della categoria di terreno.
GB The table shows the maximum permitted values of reference wind speed and terrain category for each composition.
F Pour chaque composition, le tableau indique les valeurs maximales admises de vitesse du vent de référence et de catégorie du sol.
D Die Tabelle gibt für jede Zusammenstellung die zulässigen Höchstwerte für die Bezugswindgeschwindigkeit und die Bodenkategorie an.
NL De tabel geeft voor iedere samenstelling weer wat de maximaal toegestane waarden zijn van de snelheid van de referentiewind en van de grondcategorie.
E Para cada composición la tabla indica los valores máximos permitidos de velocidad del viento de referencia y categoría del suelo.

| PALO - POLE MAT - MAST PAAL - POSTE |  Adattatore Adaptor Adaptateur Adapter Adapter Adaptador Art. | Art. BG54 - BG55 - BG56 - BG57 BG58 - BG59 - BG60 - BG61 BG62 - BG63 - BG64 - BG65 BG66 - BG67 - BG68 - BG69 BG70 | Art. BG80 - BG81 - BG71 - BG72 BG73 - BG74 - BG75 - BG78 BG79 - BG76 - BG77 - BG95 |
|---|---|---|--|
| | |  |  |
| ART | | | |
| 1203 | 6134 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1205 - 1344 | 6134 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1518 | - | 29 - I 31 - II | 29 - I 31 - II |
| 1519 | 6134 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1520 | 6134 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1521 - 1524 | 6134 | 27 - I 30 - II | 27 - I 30 - II |
| 1522 - 1528 | 6134 | 27 - I 30 - II | 27 - I 30 - II |
| 1523 - 1555 | 6134 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1556 | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1558 | - | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1559 | - | 30 - I 31 - II | 30 - I 31 - II |
| 1275 - 1278 | 6152 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1281 - 1283 | 6152 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1282 - 1284 | 6152 | 28 - I 31 - II | 28 - I 31 - II |

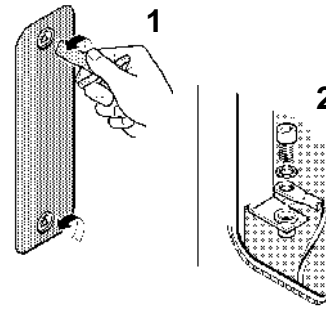
- I** Le composizioni indicate, installate solamente come previsto dal foglio istruzione, sono state verificate secondo le norme EN40-3-1 e EN40-3-3 sulla base dei parametri indicati sulla tabella dei dati tecnici.
GB The compositions shown - installed according to the instruction sheet - were checked in compliance with regulations EN40-3-1 and EN40-3-3 based on the parameters specified in the technical data table.
F Les compositions indiquées, installées rigoureusement suivant les instructions de la notice, ont été vérifiées conformément aux normes EN40-3-1 et EN40-3-3 sur la base des paramètres indiqués dans le tableau des données techniques.
D Die angegebenen und ausschließlich entsprechend den Vorgaben im Unterweisungsblatt installierten Zusammenstellungen wurden gemäß den Normen EN40-3-1 und EN40-3-3 auf der Grundlage der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Parameter überprüft.
NL De aangegeven combinaties, mits geïnstalleerd zoals aangegeven op het instructieblad, zijn volgens de normen EN40-3-1 en EN40-3-3 goedgekeurd op basis van de parameters die zijn aangegeven in de tabel met de technische gegevens.
E Las composiciones indicadas, instaladas solamente según establecido en la hoja de instrucciones, han sido verificadas según las normas EN40-3-1 y EN40-3-3 en base a los parámetros indicados en la tabla de datos técnicos.

**INSTALLAZIONE DEL PALO - POLE INSTALLATION - INSTALLATION DU MÂT
MASTINSTALLATION - INSTALLATIE VAN DE PAAL - INSTALACIÓN DEL POSTE**

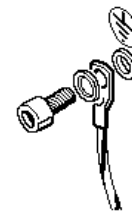
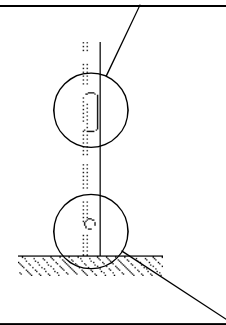
- I** Le dimensioni del plinto di fondazione dipendono dalla specifica installazione e ricadono sotto la responsabilità dell'installatore.
GB The size of the foundation plinth depends on the specific installation and is the installer's responsibility.
F Les dimensions du massif de fondation dépendent de l'installation spécifique et tombent sous la responsabilité de l'installateur.
D Die Abmessungen der Bodenplatte hängen von der spezifischen Installation ab und unterliegen der Verantwortung des Installateurs.
NL De afmetingen van de funderingsplint hangen af van de specifieke installatie en vallen onder de volledige verantwoordelijkheid van de installateur.
E Las dimensiones del plinto de fundación dependen de la instalación específica y caen bajo la responsabilidad del instalador.

| Art. | h (mm) | g (mm) | e (mm) |  (Kg) |  (S) (mq) |
|------|-----------|-----------|-----------|---|---|
| 1203 | 3500 | 500 | 280 | 30 | 0,36 |
| 1205 | 5000 | 600 | 280 | 42,6 | 0,51 |
| 1344 | 5000 | - | - | 49 | 0,51 |
| 1518 | 6000 | 800 | 500 | 51 | 0,61 |
| 1519 | 7000 | 1000 | 500 | 72 | 0,85 |
| 1520 | 8000 | 1000 | 500 | 80 | 0,97 |
| 1521 | 6000 | - | - | 78 | 0,73 |
| 1522 | 7000 | - | - | 87 | 0,85 |
| 1523 | 8000 | - | - | 118 | 0,97 |
| 1524 | 6000 | 800 | 500 | 61 | 0,73 |
| 1528 | 7000 | 1000 | 500 | 72 | 0,85 |
| 1555 | 8000 | 1000 | 500 | 105 | 0,97 |
| 1556 | 6000 | 1000 | 500 | 80 | 0,73 |
| 1558 | 7000 | 1000 | 500 | 87 | 0,83 |
| 1559 | 8000 | 1000 | 500 | 94 | 0,93 |
| 1275 | 4000 | 600 | 500 | 29 | 0,32 |
| 1278 | 4000 | - | - | 39 | 0,32 |
| 1281 | 7000 | 800 | 500 | 56 | 0,66 |
| 1282 | 9000 | 800 | 500 | 76,9 | 0,95 |
| 1283 | 7000 | - | - | 61,9 | 0,66 |
| 1284 | 9000 | - | - | 104,3 | 0,95 |

**MESSA A TERRA DEI PALI
POLE EARTHING
MISE A LA TERRE DES MÂTS
ERDUNG DER MASTEN
AARDEN VAN DE PALEN
TOMA A TIERRA DE LOS PALOS**

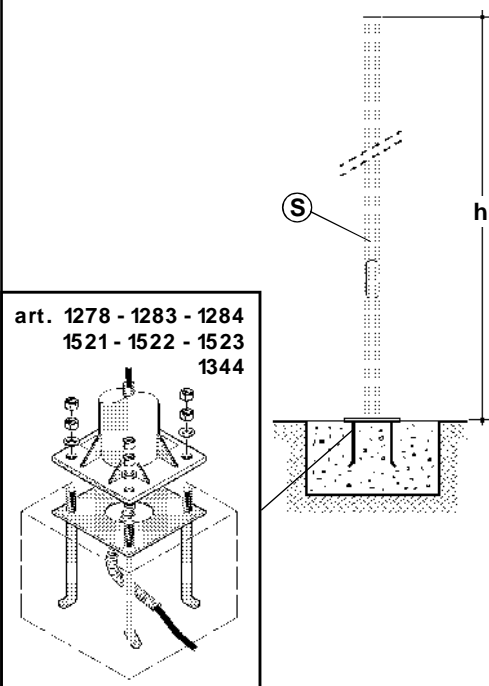


art. 1556 - 1558
1559 - 1521
1522 - 1523
1524 - 1528
1555

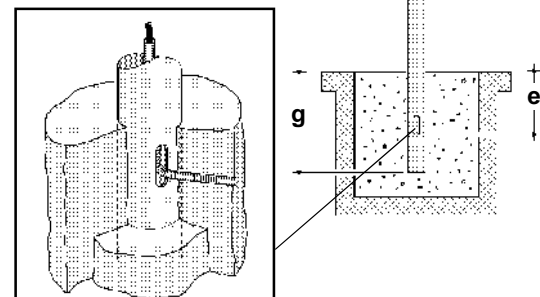


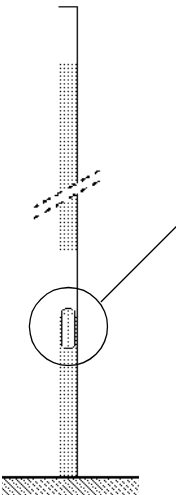

art. 1275 - 1278
1281 - 1282
1283 - 1284
1518 - 1203
1519 - 1205
1520 - 1344

art. 1203 - 1205
1275 - 1281
1282 - 1518
1556 - 1558
1559 - 1519
1520 - 1524
1528 - 1555



art. 1278 - 1283 - 1284
1521 - 1522 - 1523
1344



| | | | | | | |
|--|---|--------------------------|---------------------------|--|--|--|
|  | Art. 1344 - 1519 - 1520 1275 - 1278 - 1281 1282 - 1283 - 1284 1518 - 1203 - 1205 | E (mm) 45 | F (mm) 186 | morsettiera - terminal board bornier - Klemmenbrett klemmenbord - bornera art. 1862 - 1865 | I Per il cablaggio elettrico utilizzare cavi con doppio isolamento. GB Use cable with double insulation for the electric wiring. F Pour le câblage électrique, utiliser des câbles à double isolation. D Für die elektrische Verdrahtung sind Kabel mit doppelter Isolierung zu verwenden. NL Gebruik dubbel-geïsoleerde kabels voor de elektrische aansluiting. E Para el cableado eléctrico servirse de cables con doble aislamiento. | |
| | 1556 - 1558 - 1559 | 95 | 310 | 1863 | TIPO CAVO - TYPE OF CABLE - TYPE CÂBLE KABELTYP - TYPEKABEL - TIPO CABLE | |
| | 1521 - 1522 - 1523 1524 - 1528 - 1555 | 95 | 410 | 1863 | SIGLA - ABBREVIATION SIGLE - ABKÜRZUNG CODENUMMER - SIGLA | Sezione - Section Section - Querschnitt Doorsnede - Sección (mm ²) |
| |  | | | | H07RN - F FG7OR | 2 x 1,5 2 x 2,5 |

I Per l'utilizzo delle morsettiere, come previsto a catalogo, fare riferimento al foglio istruzione relativo.

GB Before using the terminal blocks, please refer to the relevant instruction sheet - as stated in the catalogue.

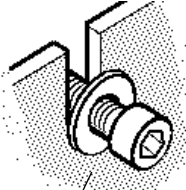
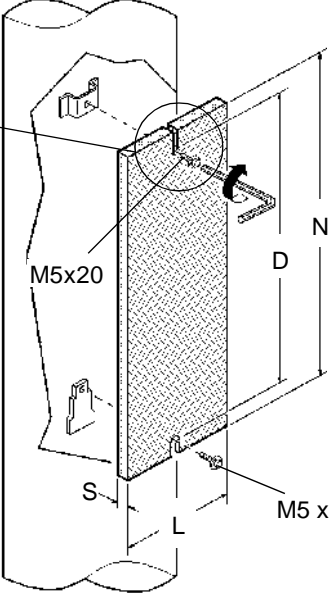
F Pour l'utilisation des borniers, tel qu'il est prévu dans le catalogue, veuillez vous reporter à la notice correspondante.

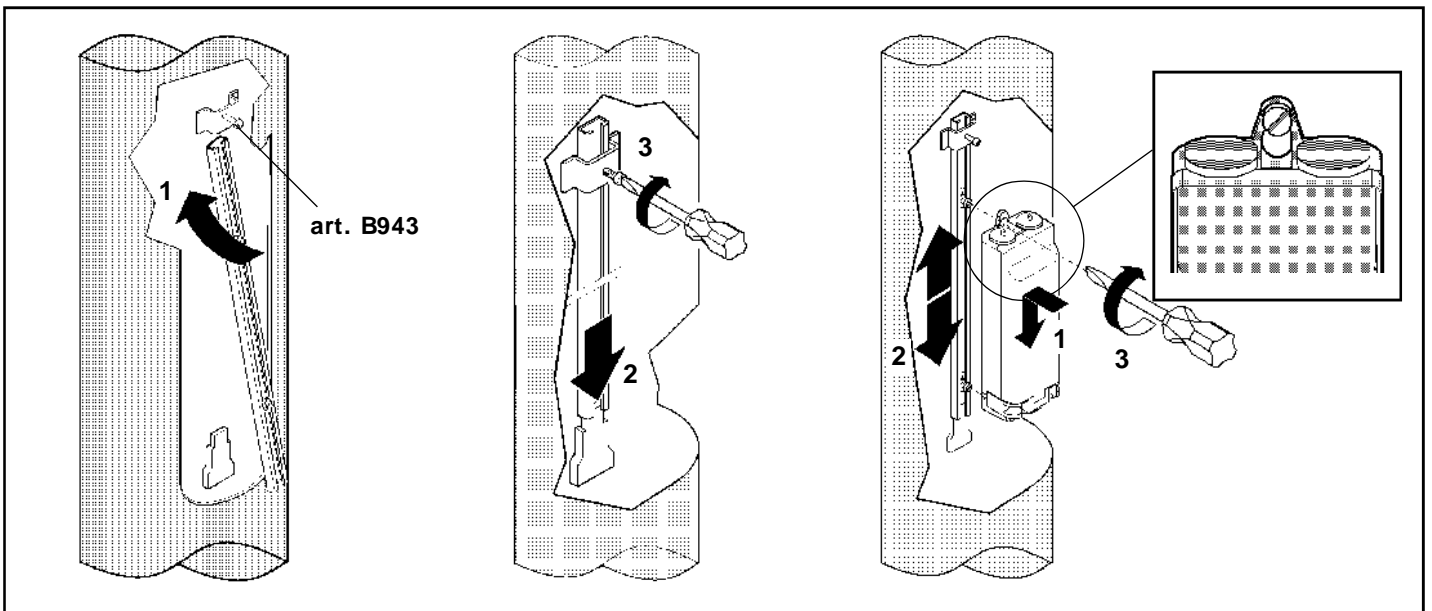
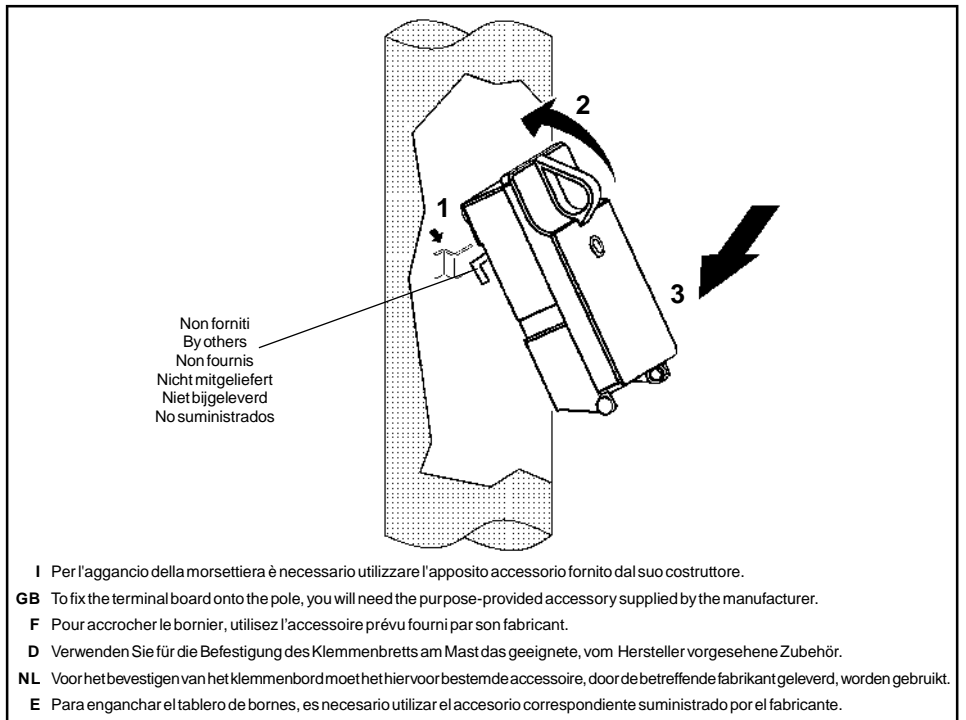
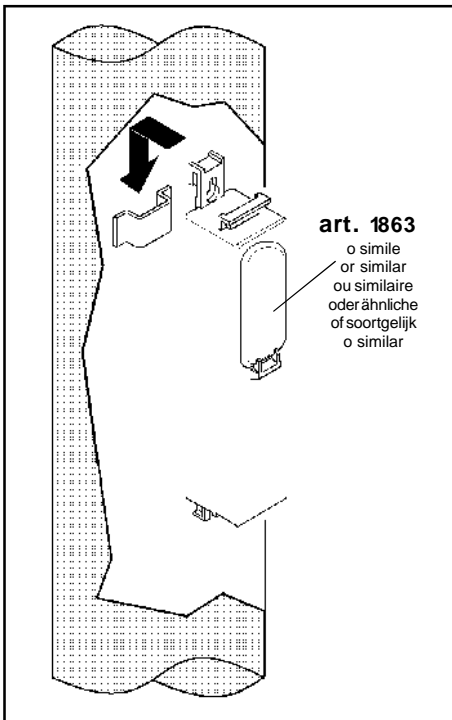
D Bezüglich der Verwendung der Klemmenbretter, wie im Katalog vorgesehen, ziehen Sie bitte das entsprechende Unterweisungsblatt zu Rate.

NL Voor het gebruik van de kroonsteentjes, zoals voorzien in de catalogus, wendt u zich tot het betreffende instructiebladje.

E Para la utilización de las clemas de conexiones, según ilustrado en el catálogo, hágase referencia a la hoja de instrucciones correspondiente.

art. 1556 - 1558 - 1559 - 1521 - 1522 - 1523 - 1524 - 1528 - 1555

| | | | | |
|--|--------------------|---|--------------------|--------------------|
|  | |  | | art. B944 |
| <p> LEGNO COMPENSATO MARINO MARINE PLYWOOD CONTRE-PLAQUE MARINE BOOTSBAUSPERRHOLZ MULTIPLEX MARINO MADERA CONTRACHAPADA MARINA </p> | | | | |
| art. | L (mm) | N (mm) | S (mm) | D (mm) |
| B944 | 100 | 310 | 12 | 280 |





EN 40-5:2002

0051

iGuzzini Illuminazione S.p.A.

Via Mariano Guzzini, 37 - 62019 Recanati (MC) - Italy

Tel.: +39 071 75881 - Fax: +39 071 7588605

Web: www.iguzzini.com

N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE DEL SISTEMA RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE NAZIONALI VIGENTI.

N.B.: WHEN INSTALLING THE SYSTEM, MAKE SURE ALL CURRENT NATIONAL REGULATIONS RELATING TO INSTALLATION ARE OBSERVED.

N.B.: LORS DE L'INSTALLATION DU SYSTÈME VEUILLEZ RESPECTER RIGOREUSEMENT LES NORMES EN VIGUEUR EN LA MATIÈRE DANS LE PAYS.

N.B.: BEACHTEN SIE BEI DER INSTALLATION DES SYSTEMS UNBEDINGT DIE IM LAND GELTENDEN ANLAGETECHNISCHEN VORSCHRIFTEN.

N.B.: BIJ HET INSTALLEREN VAN HET SYSTEEM MOET U DE GELDENDE NATIONALE INSTALLATIENORMEN STRIKT NALEVEN.

NOTA: DURANTE LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA RESPETAR ESCRUPolosAMENTE LAS NORMAS NACIONALES DE INSTALACIÓN EN VIGOR.

ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

LA SECURITE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

OPGELET:

DE VEILIGHEID VAN DI ATOESTEL IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS INDIEN DE VOLGENDE INSTRUCTIES STRIKT WORDEN TOEGEPAST; DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

I L'azienda iGuzzini declina ogni responsabilità per installazioni non conformi a quelle previste.

GB The company iGuzzini accepts no responsibility for any installations not carried out as specified.

F L'entreprise iGuzzini décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux instructions fournies.

D Das Unternehmen iGuzzini lehnt jede Verantwortung für Installationen ab, die nicht den vorgesehenen entsprechen.

NL Het bedrijf iGuzzini kan niet verantwoordelijk worden gesteld als de installatie niet conform de vereisten wordt uitgevoerd.

E El fabricante iGuzzini declina cualquier responsabilidad en caso de instalaciones no conformes a lo establecido.

I I dati tecnici e le composizioni indicate nelle tabelle si riferiscono a strutture prive di accessori.

Per le applicazioni non contemplate nel presente documento, è necessario effettuare la verifica secondo le disposizioni vigenti.

GB The technical data and compositions shown in the tables refer to structures with no accessories.

For the applications not provided for in this document checks need to be made according to the regulations in force.

F Les données techniques et les compositions indiquées dans les tableaux se réfèrent à des structures sans accessoires.

Pour toute application non prévue dans ce document, il faut effectuer une vérification conformément aux dispositions en vigueur.

D Die technischen Daten und die in den Tabellen angegebenen Zusammenstellungen beziehen sich auf Systeme ohne Zubehörteile.

Für die in dem vorliegenden Dokument nicht vorgesehenen Anwendungen ist eine Überprüfung entsprechend den gültigen Bestimmungen durchzuführen.

De technische gegevens en de samenstellingen die in de tabellen zijn aangegeven hebben betrekking op structuren zonder accessoires.

NL Voor installaties die in het huidige document niet in overweging worden genomen moet u een controle uitvoeren op basis van de geldende normen.

Los datos técnicos y las composiciones ilustradas en las tablas se refieren a estructuras sin accesorios.

E Para las aplicaciones no ilustradas en este documento se necesita llevar a cabo la verificación según establecido por las normas vigentes.

I I valori indicati nella tabella DATI TECNICI sono calcolati considerando la configurazione piu critica, ottenibile dalla combinazione del palo e dei soli prodotti iGuzzini.

GB The values shown in the TECHNICAL DATA table are calculated based on the most critical configuration that can be obtained from the combination of the pole and iGuzzini products only.

F Les valeurs indiquées dans le tableau DONNÉES TECHNIQUES ont été calculées en tenant compte de la configuration la plus critique pouvant être obtenue par la combinaison du mât et des produits iGuzzini seulement.

D Bei der Berechnung der in der Tabelle TECHNISCHE DATEN angegebenen Werte wurde die kritischste Konfiguration berücksichtigt, die aus der Kombination des Masten mit ausschließlich iGuzzini-Produkten erhalten werden kann.

NL De waarden die worden aangegeven in de tabel TECHNISCHE GEGEVENS worden berekend met inachtneming van de meest kritieke samenstellingsconfiguratie tussen paal en enkel iGuzzini producten.

E Los valores indicados en la tabla DATOS TÉCNICOS se han calculado considerando la configuración más crítica obtenida combinando poste y productos iGuzzini.





- I **ATTENZIONE:** Le informazioni contenute nel presente documento possono essere aggiornate o completate da documenti aggiuntivi, presenti nella confezione del palo o del prodotto da installare.
- GB **WARNING:** The information provided in this document may be updated or completed through the use of additional documents, supplied in the packaging of the pole or of the product to be installed.
- F **ATTENTION:** Les renseignements fournis dans ce document peuvent être actualisés ou complétés par des documents complémentaires, compris dans l'emballage du mât ou du produit à installer.
- D **ACHTUNG:** Die in vorliegendem Dokument enthaltenen Informationen können aktualisiert oder durch zusätzliche, in der Verpackung des Masten oder des zu installierenden Produkts befindlichen Unterlagen integriert werden.
- NL **BELANGRIJK:** De informatie in het huidige document kan worden bijgewerkt of vervolledigd door aanvullende documenten die kunnen worden teruggevonden in de verpakking van de paal of in die van het te installeren product.
- E **ATENCIÓN:** La información contenida en el presente documento se puede actualizar o completar con documentos anexos, presentes en el embalaje del poste o del producto que se va a instalar.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - TECHNISCHE GEGEVENS - DATOS TÉCNICOS

| TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TYPE DE VÉRIFICATION DU PROJET - ART DER PROJEKTPRÜFUNG TYPE CONTROLE ONTWERP - TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | PALO - POLE - MAT - MAST - PAAL - POSTE ART. | | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | 1205 1344 | 1271 1272 | 1275 1278 | E064 | E063 | E062 |
| Certificato - Certificate Certificat - Zertifikat Certificaat - Certificado (n°) | 0051 CPR 0019 | 0051 CPR 0134 | 0051 CPR 0312 | 0051 CPR 0312 | 0051 CPR 0312 | 0051 CPR 0312 |
| Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coefficient d'altitude - Höhenkoeffizient Hoogte-coëfficiënt - Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Velocità del vento di riferimento /Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Vitesse du vent de référence / Catégorie du sol Bezugswindgeschwindigkeit / Bodenkategorie Snelheid van de referentie-wind /Categorie grond Velocidad viento de referencia / Categoría suelo (m/s cat.) | 26 III | 31 I | 31 I | 31 I | 31 I | 31 I |
| Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Zone exposée au vent des produits installés Dem Wind ausgesetzter Bereich der installierten Produkte Oppervlak dat blootstaat aan de wind van de geïnstalleerde producten Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,747 | 0,168 | 0,380 | 0,058 | 0,058 | 0,058 |
| Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Poids des produits installés Gewicht der installierten Produkte Gewicht van de geïnstalleerde producten Peso de los productos instalados (kg) | 52 | 39,4 | 32 | 6 | 6 | 6 |
| Classe di inflessione - Deflection class Classe de fléchissement - Durchbiegungsklasse Inflexie-klasse - Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Coefficiente topografico - Topography factor Coefficient topographique - Topografischer Koeffizient Topografische coëfficiënt - Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Classe du facteur de charge partielle - Klasse des Teillastfaktors Klasse van de factor van gedeeltelijke belasting Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A |
| Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Performances en cas de choc avec un véhicule (class) Leistung im Fall eines Fahrzeugaufpralls (Klasse) Prestaties in geval een voertuig tegen het product botst (klasse) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**COMPOSIZIONI AMMISSIBILI - COMPOSITIONS PERMITTED - COMPOSITIONS ADMISES
ZULÄSSIGE ZUSAMMENSTELLUNGEN - TOEGESTANE SAMENSTELLINGEN - COMPOSICIONES PERMITIDAS**



- I La tabella indica, per ciascuna composizione, i valori massimi ammissibili di velocità del vento di riferimento e della categoria di terreno.
GB The table shows the maximum permitted values of reference wind speed and terrain category for each composition.
F Pour chaque composition, le tableau indique les valeurs maximales admises de vitesse du vent de référence et de catégorie du sol.
D Die Tabelle gibt für jede Zusammenstellung die zulässigen Höchstwerte für die Bezugswindgeschwindigkeit und die Bodenkategorie an.
NL De tabel geeft voor iedere samenstelling weer wat de maximaal toegestane waarden zijn van de snelheid van de referentiewind en van de grondcategorie.
E Para cada composición la tabla indica los valores máximos permitidos de velocidad del viento de referencia y categoría del suelo.

| PALO - POLE MAT - MAST PAAL - POSTE ART |  Adattatore Adaptor Adaptateur Adapter Adapter Adaptador Art. | Art. BY76-BY77-BY78-BY79 BY88-BY89-BY90-BY91 E000-E001-E002-E003 E012-E013-E014-E015 E024-E025-E026-E027 E036-E037-E038-E039  | Art. BY84-BY85-BY86-BY87 BY96-BY97-BY98-BY99 E008-E009-E010-E011 E020-E021-E022-E023 E032-E033-E034-E035 E044-E045-E046-E047  | Art. BY80-BY81-BY82-BY83 BY92-BY93-BY94-BY95 E004-E005-E006-E007 E016-E017-E018-E019 E028-E029-E030-E031 E040-E041-E042-E043  |
|--|--|--|---|--|
| 1205 - 1344 | 6134 + X126 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1271 - 1272 | X126 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| 1275 - 1278 | X102 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| E064 | X102 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| E063 | X102 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |
| E062 | X102 | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II | 31 - I 31 - II |

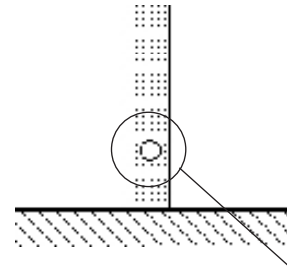
- I Le composizioni indicate, installate solamente come previsto dal foglio istruzione, sono state verificate secondo le norme EN40-3-1 e EN40-3-3 sulla base dei parametri indicati sulla tabella dei dati tecnici.
- GB** The compositions shown - installed according to the instruction sheet - were checked in compliance with regulations EN40-3-1 and EN40-3-3 based on the parameters specified in the technical data table.
- F** Les compositions indiquées, installées rigoureusement suivant les instructions de la notice, ont été vérifiées conformément aux normes EN40-3-1 et EN40-3-3 sur la base des paramètres indiqués dans le tableau des données techniques.
- D** Die angegebenen und ausschließlich entsprechend den Vorgaben im Unterweisungsblatt installierten Zusammenstellungen wurden gemäß den Normen EN40-3-1 und EN40-3-3 auf der Grundlage der in der Tabelle mit den technischen Daten angegebenen Parameter überprüft.
- NL** De aangegeven combinaties, mits geïnstalleerd zoals aangegeven op het instructieblad, zijn volgens de normen EN40-3-1 en EN40-3-3 goedgekeurd op basis van de parameters die zijn aangegeven in de tabel met de technische gegevens.
- E** Las composiciones indicadas, instaladas solamente según establecido en la hoja de instrucciones, han sido verificadas según las normas EN40-3-1 y EN40-3-3 en base a los parámetros indicados en la tabla de datos técnicos.

**INSTALLAZIONE DEL PALO - POLE INSTALLATION - INSTALLATION DU MÂT
MASTINSTALLATION - INSTALLATIE VAN DE PAAL - INSTALACIÓN DEL POSTE**

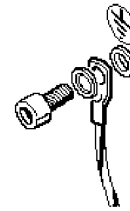
- I Le dimensioni del plinto di fondazione dipendono dalla specifica installazione e ricadono sotto la responsabilità dell'installatore.
- GB The size of the foundation plinth depends on the specific installation and is the installer's responsibility.
- F Les dimensions du massif de fondation dépendent de l'installation spécifique et tombent sous la responsabilité de l'installateur.
- D Die Abmessungen der Bodenplatte hängen von der spezifischen Installation ab und unterliegen der Verantwortung des Installateurs.
- NL De afmetingen van de funderingsplint hangen af van de specifieke installatie en vallen onder de volledige verantwoordelijkheid van de installateur.
- E Las dimensiones del plinto de fundación dependen de la instalación específica y caen bajo la responsabilidad del instalador.

| Art. | h (mm) | g (mm) | e (mm) |  (Kg) |  (mq) |
|------|-----------|-----------|-----------|---|---|
| 1205 | 5000 | 600 | 280 | 42,6 | 0,51 |
| 1344 | 5000 | - | - | 49 | 0,51 |
| 1271 | 4000 | 600 | 500 | 35 | 0,30 |
| 1272 | 4000 | - | - | 40 | 0,30 |
| 1275 | 4000 | 600 | 500 | 29 | 0,32 |
| 1278 | 4000 | - | - | 39 | 0,32 |
| E064 | 4000 | 600 | 500 | 36 | 0,30 |
| E063 | 3500 | 500 | 400 | 29 | 0,21 |
| E062 | 2500 | 500 | 400 | 14 | 0,15 |

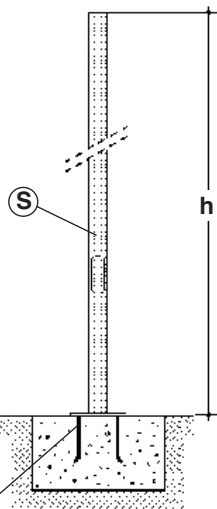
**MESSA A TERRA DEI PALI
POLE EARTHING
MISE A LA TERRE DES MÂTS
ERDUNG DER MASTEN
AARDEN VAN DE PALEN
TOMA A TIERRA DE LOS PALOS**



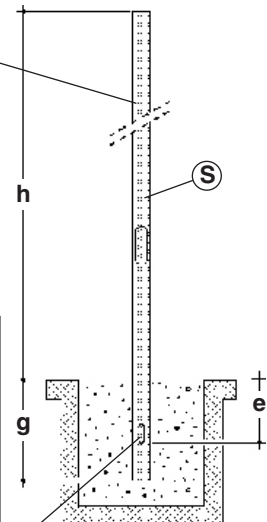
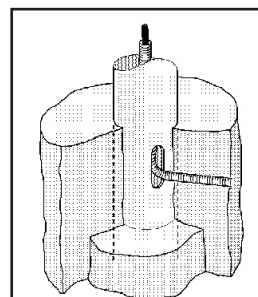
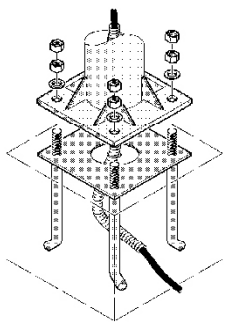
art. 1205 - 1344
1275 - 1278
1271 - 1272
E064 - E063
E062

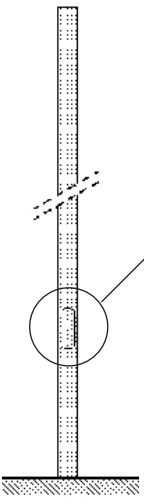


art. 1205 - 1275 - 1271
E064 - E063 - E062



art. 1344 - 1278 - 1272



| | | | | | |
|--|---------------------------|--------------------|--------------------|---|--|
|  | Art. | E (mm) | F (mm) | morsettiere - terminal board bornier - Klemmenbrett klemmenbord - bornera art. | I Per il cablaggio elettrico utilizzare cavi con doppio isolamento. GB Use cable with double insulation for the electric wiring. F Pour le câblage électrique, utiliser des câbles à double isolation. D Für die elektrische Verdrahtung sind Kabel mit doppelter Isolierung zu verwenden. NL Gebruik dubbel-geïsoleerde kabels voor de elektrische aansluiting. E Para el cableado eléctrico servirse de cables con doble aislamiento. |
| | 1205 - 1344 | 45 | 186 | 1862 - 1865 | |
| | 1275 - 1278 | 45 | 186 | 1864 | |
| | 1271 - 1272 - E064 | 38 | 132 | 1864 | |
| TIPO CAVO - TYPE OF CABLE - TYPE CÂBLE KABELTYP - TYPE KABEL - TIPO CABLE | | | | | |
| | | | | SIGLA - ABBREVIATION SIGLE - ABKÜRZUNG CODENUMMER - SIGLA | Sezione - Section Section - Querschnitt Doorsnede - Sección (mm ²) |
| | | | | H07RN - F FG7OR | 2 x 1,5 2 x 2,5 |

- I** Per l'utilizzo delle morsettiere, come previsto a catalogo, fare riferimento al foglio istruzione relativo.
- GB** Before using the terminal blocks, please refer to the relevant instruction sheet - as stated in the catalogue.
- F** Pour l'utilisation des borniers, tel qu'il est prévu dans le catalogue, veuillez vous reporter à la notice correspondante.
- D** Bezüglich der Verwendung der Klemmenbretter, wie im Katalog vorgesehen, ziehen Sie bitte das entsprechende Unterweisungsblatt zu Rate.
- NL** Voor het gebruik van de kroonsteentjes, zoals voorzien in de catalogus, wendt u zich tot het betreffende instructieblaadje.
- E** Para la utilización de las clemas de conexiones, según ilustrado en el catálogo, hágase referencia a la hoja de instrucciones correspondiente.



EN 40-5:2002

iGuzzini Illuminazione S.p.A.

Via Mariano Guzzini, 37 - 62019 Recanati (MC) - Italy

Tel.: +39 071 75881 - Fax: +39 071 7588605

Web: www.iguzzini.com

AR

ملاحظة: ملاحظة: أثناء تركيب نظام . يجب التقيد
بحرص بالنظم السائدة المتعلقة بالشبكة الكهربائية.

IT N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE DEL SISTEMA RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE VIGENTI.
EN N.B.: WHEN INSTALLING THE SYSTEM STRICTLY COMPLY WITH ALL REGULATIONS ON INSTALLATION IN FORCE.
ES N.B.: DURANTE LA INSTALACIÓN DEL SISTEMA RESPETAR ESCRUPulosAMENTE LAS NORMAS DE INSTALACIÓN VIGENTES.

AR

تحذير :
لا يمكن ضمان سلامة هذا الجهاز إلا إذا التزمت بهذه
التعليمات. يجب حفظها في مكان آمن.

IT **ATTENZIONE:**
LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.
EN **WARNING:**
THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.
ES **ATENCIÓN:**
LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

AR لا تتحمل شركة "iGuzzini" أية مسؤولية عن عمليات التركيب التي لا تتوافق مع تلك المنصوص عليها.

IT L'azienda iGuzzini declina ogni responsabilità per installazioni non conformi a quelle previste.
EN The company iGuzzini accepts no responsibility for any installations not carried out as specified.
ES El fabricante iGuzzini declina cualquier responsabilidad en caso de instalaciones no conformes a lo establecido.

AR تشير البيانات الفنية والتراكيب المبينة في الجداول إلى تركيبات خالية من الملحقات. بالنسبة للتطبيقات الغير مشمولة في هذه الوثيقة، من الضروري القيام بالتحقق وفقاً للأحكام المعمول بها.

IT I dati tecnici e le composizioni indicate nelle tabelle si riferiscono a strutture prive di accessori.
Per le applicazioni non contemplate nel presente documento, è necessario effettuare la verifica secondo le disposizioni vigenti.
EN The technical data and compositions shown in the tables refer to structures with no accessories.
For the applications non provided for in this document checks need to be made according to the regulations in force.
ES Los datos técnicos y las composiciones ilustradas en las tablas se refieren a estructuras sin accesorios.
Para las aplicaciones no ilustradas en este documento se necesita llevar a cabo la verificación según establecido por las normas vigentes.

AR تم حساب القيم الواردة في جدول البيانات الفنية مع الأخذ في الاعتبار التكوين الأكثر دقة الذي يمكن الحصول عليه من الجمع بين العמוד ومنتجات "iGuzzini" فقط.

IT I valori indicati nella tabella DATI TECNICI sono calcolati considerando la configurazione piu critica, ottenibile dalla combinazione del palo e dei soli prodotti iGuzzini.
EN The values shown in the THECNICAL DATA table are calculated based on the most critical configuration that can be obtained from the combination of the pole and iGuzzini products only.
ES Los valores indicados en la tabla DATOS TÉCNICOS se han calculado considerando la configuración más crítica obtenida combinando poste y productos iGuzzini.

AR تنبيه: قد يتم تحديث أو استكمال المعلومات الواردة في هذه الوثيقة من خلال وثائق إضافية موجودة في علبة العمود أو المنتج الذي يتم تركيبه.

IT **ATTENZIONE:** Le informazioni contenute nel presente documento possono essere aggiornate o completate da documenti aggiuntivi, presenti nella confezione del palo o del prodotto da installare.

EN **WARNING:** The information provided in this document may be updated or completed through the use of additional documents, supplied in the packaging of the pole or of the product to be installed.












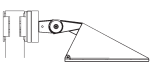
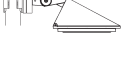
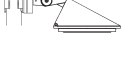
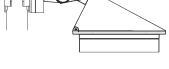
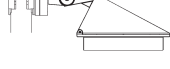



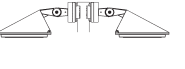














ES **ATENCIÓN:** La información contenida en el presente documento se puede actualizar o completar con documentos anexos, presentes en el embalaje del poste o del producto que se va a instalar.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNÉES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - TECHNISCHE GEGEVENS - DATOS TÉCNICOS

| نوع التحقق الخاص بالمشروع TIPO VERIFICA PROGETTO - PROJECT VERIFICATION TYPE TIPO VERIFICACIÓN PROYECTO C | عمود - PALO - POLE - POSTE | | | | | | | | |
|---|----------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | CA48 | CA49 | 1208 | 1210 | 1271 1272 | 1205 1344 | 1518 | 1521 1524 | 1275 1278 |
| أداة Certificato - Certificate Certificado (n°) | 0051 CPD 0142 | 0051 CPD 0142 | 0051 CPD 0020 | 0051 CPD 0020 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0019 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0134 | 0051 CPD 0010 |
| معامل الارتفاع Coefficiente di altitudine - Altitude coefficient Coeficiente de altitud (Calt)EN40-3-1 par. 3.2.2 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| سرعة الرياح المرجعية / فئة الأرض Velocità del vento di riferimento / Categoria di terreno Reference wind speed / Terrain category Velocidad viento de referencia / Categoría suelo (m/s cat.) | 31 I | 29 I | 26 II | 26 II | 31 I | 26 III | 29 I | 26 I | 31 I |
| المنطقة المعرضة إلى الرياح للمنتجات المركبة Area esposta al vento dei prodotti installati Area exposed to the wind of the products installed Superficie expuesta al viento de los productos instalados (mq) | 0,050 | 0,101 | 0,530 | 0,530 | 0,168 | 0,747 | 0,195 | 0,224 | 0,380 |
| وزن المنتجات المركبة Peso dei prodotti installati Weight of the products installed Peso de los productos instalados (kg) | 4,0 | 8,0 | 24,0 | 24,0 | 39,4 | 52 | 16 | 32 | 32 |
| فئة الانحراف Classe di inflessione - Deflection class Clase de inflexión (%) | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| معامل المساحة Coefficiente topografico - Topography factor Coeficiente topográfico (f)EN40-3-1 par. 3.2.5 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| فئة عامل الحمولة الجزئية Classe del fattore del carico parziale - Class of the partial load factor Clase del factor de carga parcial EN40-3-3 par. 5.4 | A | A | A | A | A | A | A | A | A |
| الأداء في حالة التصادم مع سيارة (الفئة) Prestazioni in caso di urto con un veicolo (classe) Performance in the event of a collision with a vehicle (class) Prestaciones en caso de choque con vehículo (clase) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

**COMPOSIZIONI AMMISSIBILI - COMPOSITIONS PERMITTED - COMPOSITIONS ADMISES
ZULÄSSIGE ZUSAMMENSTELLUNGEN - TOEGESTANE SAMENSTELLINGEN - COMPOSICIONES PERMITIDAS**

AR بالنسبة لكل تكوين، يشير الجدول إلى القيم القصوى المسموح بها لسرعة الرياح المرجعية وفئة الأرض.
IT La tabella indica, per ciascuna composizione, i valori massimi ammissibili di velocità del vento di riferimento e della categoria di terreno.
EN The table shows the maximum permitted values of reference wind speed and terrain category for each composition.
ES Para cada composición la tabla indica los valores máximos permitidos de velocidad del viento de referencia y categoría del suelo.

| | | | | | | | |
|---------------------------------------|--|---|---|---|--|---|---|
| عمود PALO POLE POSTE ART. | الصف ART. | - |  |  |  |  |  |
| CA48 | BC34 - BC35 BC36 - BC37 BU44 - BU45 BV19 - BV20 | - | | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 |
| | | | | 31 - I 31 - II | | | 31 - I 31 - II |
| عمود PALO POLE POSTE ART. | الصف ART. | - |  |  |  |  |  |
| CA49 | BC38 - BC39 BC40 - BC41 | - | | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 |
| | | | | 30 - I 31 - II | | | 29 - I 31 - II |
| عمود PALO POLE POSTE ART. | الصف ART. |  |  |  |  |  |  |
| 1208 - 1210 | B787 - B788 B789 - B790 BA03 - BA04 B791 - B792 BU40 - BU41 BV15 - BV16 | 1190 | | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 |
| | | | | | 31 - I 31 - II | | |
| عمود PALO POLE POSTE ART. | الصف ART. |  |  |  |  |  |  |
| 1208 - 1210 | B787 - B788 B789 - B790 BA03 - BA04 B791 - B792 BU40 - BU41 BV15 - BV16 | 1190 | | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 |
| | | | | | 31 - I 31 - II | | |
| عمود PALO POLE POSTE ART. | الصف ART. |  |  |  |  |  |  |
| 1271 1272 1518 | BV06 - BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X003 | | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 |
| | | | | | 31 - I 31 - II | | |
| عمود PALO POLE POSTE ART. | الصف ART. |  |  |  |  |  |  |
| 1271 1272 1518 | BV06 - BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X005 | | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 |
| | | | | | 31 - I 31 - II | | |

| | | | | | | | |
|---------------------------------------|--|----------------|-------------|-------------|----------------------------|-------------|-------------------|
| عمود PALO POLE POSTE ART. | الصف ART. | | | | | | |
| 1205 1344 1521 1524 | BV06 -BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X003 + 6134 | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 | 31 - I 31 - II |
| عمود PALO POLE POSTE ART. | الصف ART. | | | | | | |
| 1205 1344 1521 1524 | BV06 -BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X005 + 6134 | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 | 31 - I 31 - II |
| عمود PALO POLE POSTE ART. | الصف ART. | | | | | | |
| 1275 1278 | BV06 -BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X002 | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 | 31 - I 31 - II |
| عمود PALO POLE POSTE ART. | الصف ART. | | | | | | |
| 1275 1278 | BV06 -BU46 BU47 - BU48 BU49 - BV21 BV22 - BV23 BV24 - BV25 | X004 | B996 + B997 | B993 + B997 | B996 + B997 B994 / B995 | B994 + B995 | 31 - I 31 - II |

AR

تم التحقق من التراكيب التي تم تنفيذها فقط كما هو منصوص عليه بورقة التعليمات وفقاً للمعيارين "EN40-3-1" و"EN40-3-3" على أساس القيم الثابتة المُشار إليها في جدول البيانات الفنية.

IT Le composizioni, installate solamente come previsto dal foglio istruzione, sono state verificate secondo le norme EN40-3-1 e EN40-3-3 sulla base dei parametri indicati sulla tabella dei dati tecnici.

EN The compositions - installed according to the instruction sheet - were checked in compliance with regulations EN40-3-1 and EN40-3-3 based on the parameters specified in the technical data table.

ES Las composiciones, instaladas solamente según establecido en la hoja de instrucciones, han sido verificadas según las normas EN40-3-1 y EN40-3-3 en base a los parámetros indicados en la tabla de datos técnicos.

AR تعتمد أبعاد قاعدة الأساس على التركيب المُحدد، وتقع تحت مسؤولية القائم بالتركيب.

IT Le dimensioni del plinto di fondazione dipendono dalla specifica installazione e ricadono sotto la responsabilità dell'installatore.

EN The size of the foundation plinth depends on the specific installation and is the installer's responsibility.

ES Las dimensiones del plinto de fundación dependen de la instalación específica y caen bajo la responsabilidad del instalador.

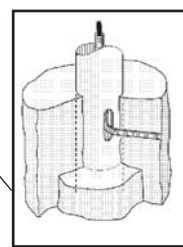
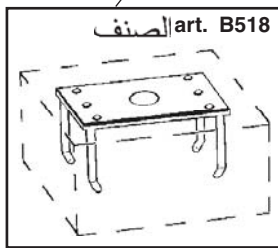
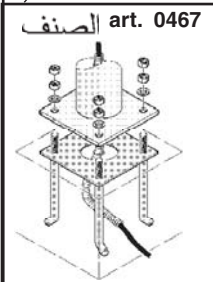
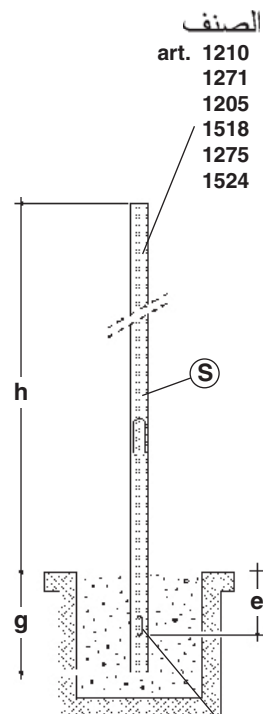
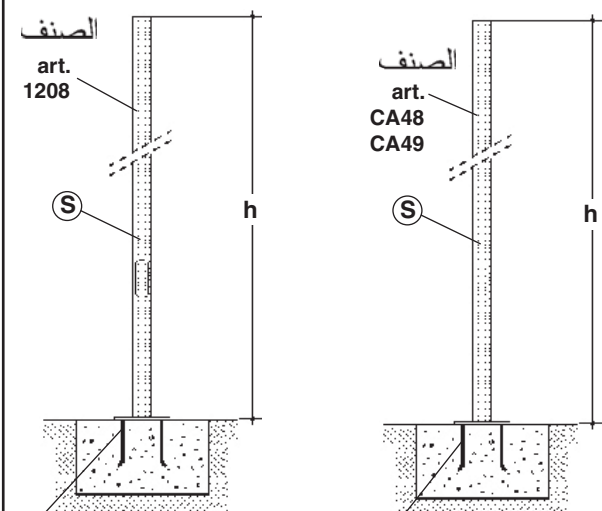
| الصف Art. | ملم h (mm) | ملم g (mm) | ملم e (mm) | كغ (Kg) | م ² (mq) |
|--------------|---------------|---------------|---------------|------------|------------------------|
| 1271 | 4000 | 600 | 500 | 35 | 0,30 |
| 1272 | 4000 | - | - | 40 | 0,30 |
| 1205 | 5000 | 600 | 280 | 42,6 | 0,51 |
| 1344 | 5000 | - | - | 49 | 0,51 |
| 1518 | 6000 | 800 | 500 | 51 | 0,61 |
| 1521 | 6000 | - | - | 78 | 0,73 |
| 1524 | 6000 | 800 | 500 | 61 | 0,73 |
| 1275 | 4000 | 600 | 500 | 29 | 0,32 |
| 1278 | 4000 | - | - | 39 | 0,32 |

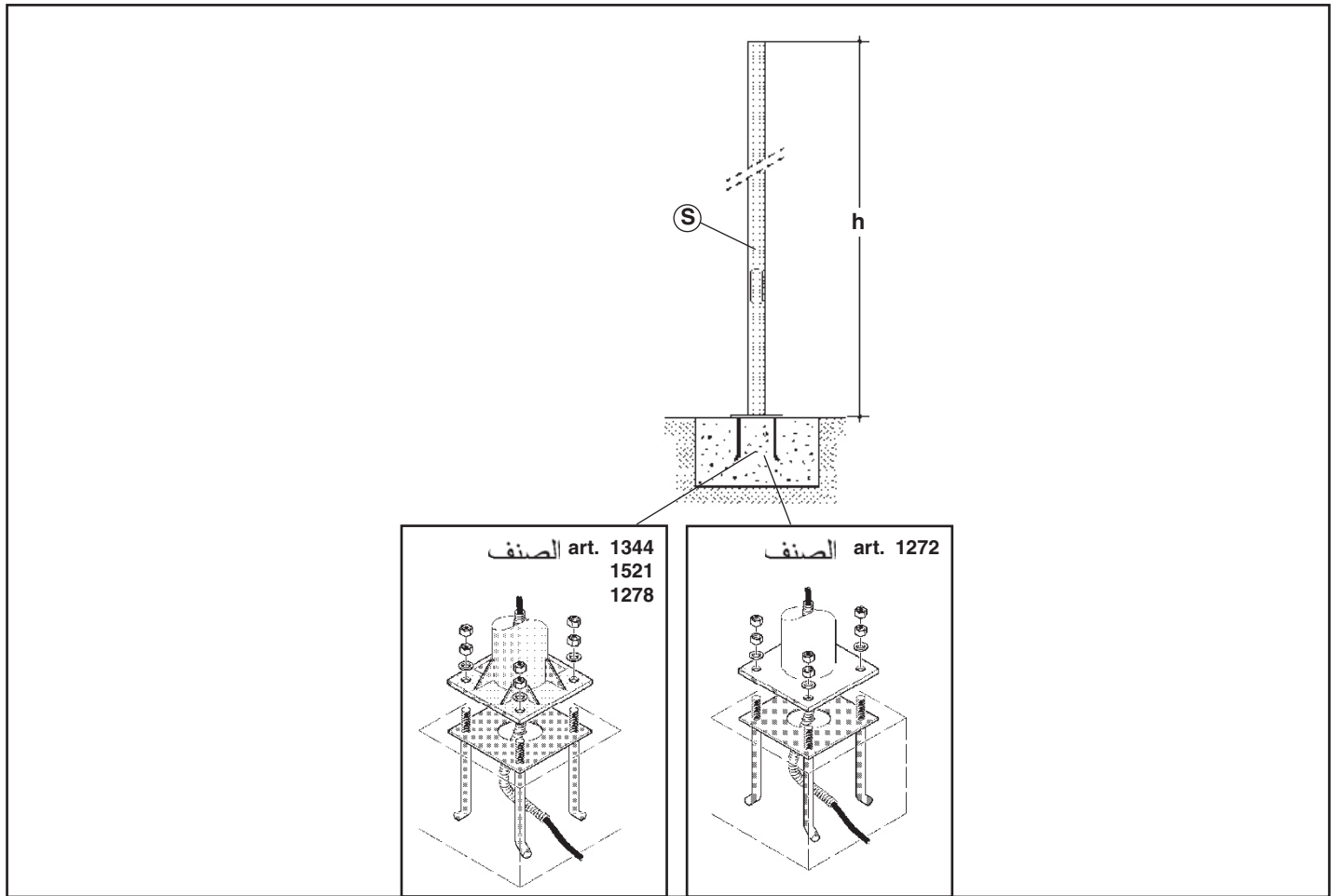
| الصف Art. | ملم h (mm) | ملم g (mm) | ملم e (mm) | كغ (Kg) | م ² (mq) |
|--------------|---------------|---------------|---------------|------------|------------------------|
| CA48 | 3500 | - | - | 23 | 0,28 |
| CA49 | 3500 | - | - | 23 | 0,28 |
| 1208 | 3500 | - | - | 21,5 | 0,25 |
| 1210 | 3400 | 600 | 280 | 19 | 0,25 |

تأريض الأعمدة
 MESSA A TERRA DEI PALI
 POLE EARTHING
 TOMA A TIERRA DE LOS PALOS

الصف art. 1521
 1524

الصف art. 1208
 1210
 1271
 1272
 1205
 1344
 1518
 1275
 1278





INSTALLAZIONE DEL TAPPO
FITTING THE CAP
INSTALACION DE LA TAPA

تركيب السدادة

AR

ملاحظة: يتم ضمان درجة حماية النظام فقط إذا تمت عملية وضع السيليكون بطريقة صحيحة.

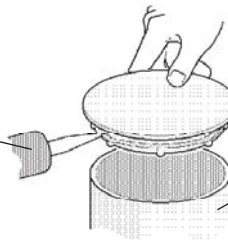
IT N.B.: Il grado di protezione del sistema, é garantito soltanto se si effettua correttamente l'operazione di siliconatura.

EN N.B.: The degree of protection of the system is only guaranteed if silicone is applied correctly.

ES NOTA: Se garantiza el grado de protección del sistema, únicamente cuando se ha efectuado correctamente la operación de sellado con silicona.

مادة سليكونية للشمع

sigillante siliconico
silicon seal
sellado con siliconas



الصفن

art. 1208 - 1210

AR

لاستخدام علب الأقطاب كما هو منصوص عليه في الكتالوج، قم بالرجوع إلى ورقة التعليمات ذات الصلة.

IT Per l'utilizzo delle morsettiere, come previsto a catalogo, fare riferimento al foglio istruzione relativo.

EN Before using the terminal blocks, please refer to the relevant instruction sheet - as stated in the catalogue.

ES Para la utilización de las clemas de conexiones, según ilustrado en el catálogo, hágase referencia a la hoja de instrucciones correspondiente.